

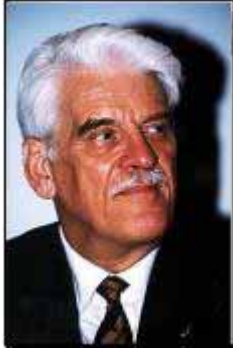
# **PRESSESPIEGEL**

## **press-releases, Печать**

### **2005-2006**

Mission 1 und Mission 2, Team Germany  
Команда Германии, Миссия 1 / 2





„Eine Jugend ohne Visionen,  
hat ein Land ohne Zukunft“

(Prof. Dr. Jesco von Puttkamer, NASA)

---

Visionen und Ideen sind in ihrer Entstehung nicht kaufbar  
aber man kann beides fördern.

---



„Ich habe zwar vorher noch nie an ein Studium- oder Arbeitsplatz  
in Richtung Raumfahrt gedacht, aber mit Ihrem Programm  
bestehen ganz neue Möglichkeiten für meine Zukunft.

Ich habe mich schon immer für Astronomie und Physik  
interessiert und somit wäre für mich ein Beruf der mit Raumfahrt  
zutun hat durchaus vorstellbar. Ich finde den Gedanken, dass  
irgendwann Menschen, vielleicht sogar mit meiner Hilfe, auf dem  
Mars landen unglaublich.

Ich möchte gerne die einmalige Gelegenheit nutzen, die Sie mir bieten und würde  
mich sehr freuen, wenn Sie mir die Chance geben ein Teil Ihres Programms zu  
werden.“

Anne Geyer, 16 Jahre, Reichenbach/Sachsen

**Dieser Pressespiegel steht in Auszügen auch online zur Verfügung.**

Print: (Press/Печать)

[www.spacepass.de/M1-press.htm](http://www.spacepass.de/M1-press.htm)

Highlights		Finalreport	
	deutsch	<a href="#">PDF</a>	Endlich in Moskau!
	english	<a href="#">PDF</a>	Finally Moscow!
	по русский	<a href="#">PDF</a>	Наконец-то в Москве!

Radio: (Radio/Радио)

[www.spacepass.de/M1-radio.htm](http://www.spacepass.de/M1-radio.htm)




**Highlights** (128 kbit/s.) ..... (PDF, ca.0,1 MB) (volume, time)

<b>24.10.2005</b>		Deutsch	WDR - berichtet aus Moskau (WDR - reports from Moscow)
Download	<a href="#">MP3</a>	<a href="#">PDF</a>	2,5 MB, 2:45 min

TV: siehe umseitig

TV: (ТВ-доклады)

[www.spacepass.de/M1-TV.htm](http://www.spacepass.de/M1-TV.htm)

<b>Highlights</b>		(100 kbit/sek)	(53 kbit/sek)	(volume PC/Mac, time)
13	<b>Finalreport</b>		3 Sprachen 3 languages 3 языки	Endlich in Moskau! Finally Moscow! Наконец-то в Москве!
	Deutsch	<a href="#">PC</a>	<a href="#">Mac/Handy</a>	4MB/2,3MB, 5:55min
	englisch	<a href="#">PC</a>	<a href="#">Mac/Handy</a>	4MB/2,3MB, 5:55min
	по русский	<a href="#">PC</a>	<a href="#">Mac/Handy</a>	4MB/2,3MB, 5:55min
14-18	<b>SERIE "Schülerkosmonauten"</b>		Deutsch	Diese 5-teilige TV-Doku berichtet vom Wachsen der Gymnasiasten an der Seite von Spacepass
	Download	<a href="#">Trailer</a>	<a href="#">SERIE</a>	5 Teile zu je 4 min
3	<b>20.10.2005</b>		english	ISS-Gespräch ISS-Transmission видеоконференции МКС
	Download	<a href="#">PC</a>	<a href="#">Mac/Handy</a>	10 MB/5,3MB, 14:26min
	Text (PDF)	<a href="#">Übersetzung</a>	<a href="#">Translation</a>	<a href="#">Диалог</a>



## Leben im All

# Ticket für Simulator im Juri-Gagarin-Training-Center

Leben im All – Multimediaproduktion und Podiumsgespräche Montag in der Wiedigsburg

Herder-Gymnasium als Vortragspartner von spacetourist lud Moskau- und Europareisende sowie interessierte Studiengänger in die Aula ein

Vor wenigen Tagen landete die 10. Stammbesetzung der ISS wieder auf der Erde und in wenigen Tagen werden der Shuttles der NASA wieder in Betrieb genommen. Zwei spektakuläre Ereignisse, dem die interessierten Durchschnittsbürger Hochachtung entgegen bringen, die aber zugleich verschiedene Welten implizieren und zahlreiche Beobachter in Ehrfurcht erstarren lassen. Nicht so die beiden Leipziger Ralf Heckel und Yvonne Bläse. Seit ca. fünf Jahren reisen sie mit zum Teil Aufsehen erregenden Aufträgen jeder Stammbesetzung der Internationalen Raumstation hinterher, entwickelten so die Idee der privaten Raumfahrt, knüpften Freundschaften zu Raumfahrern, Institutionen und Firmen und erlebten allerhand Abenteuerliches an der Untergrenze zum Orbit. Mit mehr als 2500 Experimenten, die sie im Rahmen einer wirtschaftlichen Analyse dabei im All bereits durchführen ließen, gelang ihnen anschaulich der Brückenschlag zwischen dem Alltag in der Schwerelosigkeit und auf der Erde. Sie brachten z.B. Bruno Banani hinauf, sendeten das Nordhäuser Landratswappen in die Umlaufbahn und initiierten den Würchwitz-Milbenkäse-Test im All. Ihre einzigartigen Erlebnisse, vielseitigen Erfahrungen, gesammelten faszinierenden und kontrastierenden Bilder von der Welt präsentieren sie erstmals im Rahmen einer Vortragsreise vom 28. April bis

2. Mai einem öffentlichen Publikum. Zusätzlich haben Schüler, Studenten und interessierte Abenteurer erstmals die Möglichkeit, für einen Besuch in Moskau, bei Kosmonauten und dem Sternenstädtchen nominiert zu werden. Möglich ist dies durch die Kooperation der beiden Leipziger mit dem Moskauer Luft- und Raumfahrt Institut MAI. So gibt es auch Informationen über das Institut, das im Herbst sein 75. Jubiläum feiert, Testpiloten, Flugzeugkonstrukteure und Kosmonauten ausbildet und dessen Absolventen weltweit zur Elite der Luft- und Raumfahrt gehören. Als Gastredner beantworten drei bedeutende Professoren dieses Institutes Fragen des Publikums aus medizinischer Sicht des menschlichen Lebens im All und auch in Hinblick auf mögliche internationale Schüler- und Studentenaustausche. Neben den Erfolgen im All werden natürlich auch Lehren und Erkenntnisse, die sich z.B. aus der Columbia-Katastrophe 2001 ergaben, oder Erwartungen zu den bevorstehenden Starts der US-Raumfähren thematisiert.

Zu dieser außergewöhnlichen Abenteuerreise an der Grenze zum Weltraum in privater Zusammenarbeit mit dem Luft- und Raumfahrt Institut Moskau und den Mitarbeitern des Headquater der NASA in Washington lud das Herder-Gymnasium am Montag, dem 02. Mai 2005, in die Aula der Wiedigsburg ein.

Mehr Informationen auch auf [spacepass.de](http://spacepass.de)  
[ roe ] - 26.04.2005 10:57



Thüringer Allgemeine, Erfurt, 26.4.2005



Freie Presse, Chemnitz, 26.4.2005



Machen sich fit für die Fahrt ins Sternenstädtchen: Schüler der Klasse 11 des Goethegymnasiums. Pierre Wysocka (vorn) führt einen Newton-Reflektor zur Sonnenbeobachtung vor. —FOTO: ANDREAS THOMA

Freie Presse, Chemnitz, 26.4.2005

## Schüler machen sich fit für Reise ins Sternenstädtchen

Vortrag „Leben im All“ zeigt Chancen für die Wirtschaft auf

VON EVELINE RÖSSLER

Die Elftklässler des Goethegymnasiums greifen nach den Sternen: Sie bereiten sich auf eine Studienreise nach Moskau vor, in deren Mittelpunkt der Besuch des Sternenstädtchens und die Besichtigung der zahlreichen Raumfahrtprojekte steht. Die Chemnitzer Gymnasialisten werden bei diesem Reiseauftrag von dem Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitut, das sein 75. Jubiläum feiert, unterstützt.

„Bevor die Schüler des Astronomiekurses auf große Fahrt gen Moskau gehen“, so erklärt Schulleiter Jürgen Auerbeck, „wollen sie ihr Wissen noch einmal auf den neuesten Stand bringen.“ Eine besondere Gelegenheit bietet aus seiner Sicht dafür ein Vortrag, zu dem in der kommenden Woche in Chemnitz eingeladen wird. Unter dem Motto „Leben im All“ legen die Organisatoren Ralf Hecker und Yvonne Blase

aus Leipzig über neueste Erkenntnisse dar. Beide beschäftigen sich schon seit Jahren mit der Möglichkeit von Existenzgründungen an dem Gebiet der Raumfahrt. Sie versuchen, Chancen für die Wirtschaft im Raumfahrtsektor aufzuzeigen, um so die Förderung von Raumfahrtprojekten anzukurbeln. Damit möglichst viele Chemnitzer zu diesem Vortrag kommen, haben die Elftklässler des Gymnasiums bereits Unmengen an Plakaten in der Stadt verteilt. Sie sind gespannt auf den Ausflug in kosmische Gefilde. Der Vortrag über das „Leben im All“ findet in Chemnitz am 28. April in 19.30 Uhr in der Mensa der TU statt.

### INFORMATION

Das Sternenstädtchen nahe bei Moskau dient lange Zeit als abgemessener Ort streng geheimer Ort zur Ausbildung der russischen Kosmonauten. Heute steht die Sternenstädtchen auch für Besucher zu Besichtigung frei.



Leipziger Volkszeitung, 30.4.2005

Leipzig, 30.04.2005

## Zwei Leipziger zählen den Countdown mit

Von MARIO BECK

Die E-Mail an den Leipziger Experten für bemannte Raumfahrt und Kosmosmarketing Ralf Heckel kam direkt aus dem Washingtoner Hauptquartier der Nasa und machte ihn happy. „Wie ich Ihnen mitteilen kann, ist es mir gelungen, Sie und Yvonne Bläse auf die Liste der eingeladenen Gäste zum Start des Space-Shuttle Discovery zu setzen“, teilte die graue Eminenz der Nasa, Jesco von Puttkamer, mit. Seitdem läuft für Heckel und seine Mitstreiterin Bläse der Countdown. Die zwei Messestädter werden die einzigen Deutschen sein, die als offizielle Gäste der Nasa beim Abheben der Discovery-Mission von Cape Canaveral dabei sein werden. Dem ersten Flug einer Raumfähre seit der Columbia-Katastrophe im Februar 2003.

Für Heckel, der sich einst für den Erhalt der Weltraumherberge Mir stark machte und seitdem einen heißen Draht zu russischen Kosmonauten und Wissenschaftlern hat, ist die Offerte aus Washington hoch willkommen. „Das Startfenster reicht vom 15. Mai bis zum 3. Juni. Solange sind wir dort und nutzen die Zeit auch, um neue Kontakte zu knüpfen“, meint der Kosmos-Spezi, der in der Vergangenheit zahlreiche Utensilien an Bord von Sojus-Kapseln in die Umlaufbahn schickte. Blumensamen, Leipziger Straßenbahntickets, Wächzitzer Milbenkäse oder Bruno-Banani-Wäsche kreisten mit Heckels Hilfe um die Erde und bekamen das Siegel „Space geprüft“.

Gelegentliche Rückschläge steckt der fleißig an Universitäten und Schulen referierende Weltraumwerber weg. Als er eine Sandmännchenpuppe zur Internationalen Raumstation ISS entsandte, kam es zum Urheberrechtsstreit mit der Rundfunkanstalt Berlin-Brandenburg. Und eine monogastische Briefmarkenkollektion, die der Leipziger dem Kosmonauten Gennadi Padalka mitgab, vergab dieser letzten Oktober auf der ISS. „Mal sehen, ob der jetzt

von der Station zurückgekehrte Salschan Scharipow die Marken endlich mitgebracht hat, damit ich sie dem Casino in Monte Carlo überreichen kann“, meint Heckel. Darum kümmern, ob die Retour-Post klappete, will sich der 36-Jährige aber erst nach seiner Rückkehr aus den USA, wo er mit Puttkamer einen alten Bekannten und Ur-Leipziger trifft.

1933 war Puttkamer in Leipzig geboren worden, 1962 holte ihn Wernher von Braun zur Nasa. Dort arbeitete er unter anderem beim Apollo-Programm der Mondlandungen mit und kümmert sich heute um den amerikanischen Part bei der ISS sowie

Raumfahrtstrategien. Als Heckel vor vier Jahren zur Rettung der Orbitalstation Mir aufrief, gab es von Puttkamer geharnischte Kritik. „Aber das ist Schnee von gestern“, so Heckel, „wir sind Freunde geworden.“ Bei Puttkamers Besuchen in seiner Heimatstadt traf er sich mit Heckel, für den das stets Sternstunden waren. „Als wir im Coffeebaum saßen, gingen auf seinem Pager ständig Botschaften direkt von der ISS ein. Beim Bier hat er Sachen gemanagt, die sich hunderte Kilometer über der Erde abspielten.“

Der Vertrautheit mit Puttkamer ist es zu danken, dass Heckel und Bläse nun Tribünetickets für den Shuttlestart in der Tasche haben. Return to Flight nennt sich die anberaumte Mission der Discovery, weil über zwei Jahre kein Shuttle mehr flog und die drei verbliebenen Fähren nach dem Columbia-Desaster umgerüstet werden mussten. „Die Hitzekacheln an der Außenhaut sind jetzt beispielsweise wie Fischschuppen angeordnet und damit haltbarer“, weiß Heckel.

Gerne würde er einem der sieben Discovery-Astronauten eine Mini-Nutzlast mitgeben, aber das läuft nicht. „Die Amerikaner sind da viel restriktiver als die Russen“. Wem würde er etwas anvertrauen, wenn es denn ginge? „Eileen Collins, denn die hat schon Erfahrung mit Weltraummarketing.“ Als sie 1999 mit



Gebürtiger Leipziger und Nasa-Stratege Jesco von Puttkamer. Foto: dpa



Die Weltraumwerber Yvonne Bläse und Ralf Heckel mit einer Kollektion von Bildern und LVB-Tickets, die sie in den Kosmos befördern ließen. Jetzt hat die Nasa das Duo als einzige Deutsche zum Shuttle-Start eingeladen. Foto: Klaus-Dieter Gloger

einem Space-Shuttle unterwegs war, erzählt Heckel, machte sie werbende Experimente mit einer Coca-Cola-Abfüllanlage. „Was die Coke-Sponsoren nicht wussten:

Frau Collins hatte auch noch einen Füllapparat für Pepsi-Cola an Bord, der bei den Live-Übertragungen immer ins Bild kam. Da gab es richtig Ärger.“



BBC RFI, 14.05.2005

Radiobericht über das Chemnitzer Schülerteam und die Vorlesung „Leben im All“

<http://www.spacepass.de/Radio/050514-BBC.mp3>



Prof. Dr. Ing. Anatoly Zotov direkt nach dem Vortrag im Gespräch mit dem Redakteur

Der o.k. Ostseekalender, Rostock, 14.06.2005

**o.k.** 35 Dienstag, 14.6.



11.00 Schlemmerbuffet mit Livemusik, Brauhaus Trotzenburg

11.15 Geführte Moorwanderung, Treffpunkt Buswendeschleife Müritz-Ost, Graal-Müritz

13.00 Sonderführung: Das Münster, Perle der norddeutschen Backsteingotik, Münster Bad Doberan

14.30 Deckengewölbe-, Glocken- und Turmführung mit Ostseeblick, Münster Bad Doberan

17.00 Cuba-Libre-Abend, Café M

18.00 Club 40 Lounge, Reuters

18.00 Tapanale, Hemingway

18.00 Neptun Abendbuffet: Warnemünder Fischspezialitäten, Hotel Neptun

19.00 Bierabend, Meli

19.00 „Leben im All“, Abenteuer-Reise-Vortrag, Bühne 602

Norddeutsche Neueste Nachrichten, Rostock, 14.06.2005

**BÜHNE 602**



**Yvonne Bläse**

**Thema:  
„Weltall“**

In der Bühne 602 gibt es heute um 19 Uhr einen Abenteuer-Reise-Vortrag zum Thema „Leben im All“. Eine außergewöhnliche Abenteuerreise an der Grenze zum Weltraum in privater Zusammenarbeit mit dem Luft- und Raumfahrt Institut Moskau (MAI, MMI) und Mitarbeitern des Headquarters der NASA in Washington (HQ-CE010). Wenige Tage vor der geplanten Wiederinbetriebnahme der US-Raumfähren, laden zwei Leipziger zusammen mit Fachpersonal aus der Raumfahrt zu einer bewegenden Vortragsreise mit anschließendem Podium ein. Neben Aktuellem zum Start der Shuttles (den beide auf Einladung der NASA vor Ort miterleben werden) und dem ISS-Flug von Thomas Reiter können Fragen zum Leben im All und dem internationalen Schüler- und Studentenaustausch vor einer Hochschullaufbahn mit beruflicher Zukunft gestellt werden. Ralf Heckel und Yvonne Bläse sind ganz normale Leipziger. Sie erzählen mit einer Multimediaprojektion hautnah von unfassbaren Dingen, die doch so real und greifbar für jeden sind.

Ostsee-Zeitung, Rostock, 14.06.2005





Leipzig-Fernsehen, Drehscheibe, 17.06.2005,

Yvonne stellt das Leipziger Team vor

PC: <http://www.spacepass.de/TV/050617-LF.wmv> (3,2MB), 4:23 min

Mac/Handy: <http://www.spacepass.de/TV/050617-LF.3pg> (1,7MB)



Yvonne und Marco Hamann live im Studio des Sachsenspiegels im Leipziger Listbogen

Radio Chemnitz, 27.06.2005

## Radio Chemnitz

---Nachrichten-Archiv---

---Chemnitz-Nachrichten vom 27. Juni 2005---  
27. Juni 2005 13:26 Uhr

Chemnitz

Chemnitzer Schüler erhalten Kosmonautentraining



Die unendlichen Weiten des Weltalls darf eine Gruppe Chemnitzer Schüler im Herbst erkunden. Die Mädchen und Jungen erhalten im Rahmen eines Pilotprojektes die Gelegenheit, an einem echten Kosmonautentraining teilzunehmen. Für die ausgewählten zehn Schüler des Goethe-Gymnasiums beginnt das aufregende Abenteuer schon heute: am Abend werden ihnen im Renaissance-Hotel feierlich ihre offiziellen Pässe überreicht, mit denen sie dann Zugang zu den verschlossenen Türen im Sternenstädtchen erhalten. Organisiert haben die einmalige Aktion das Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitut, die NASA und das sächsische Kultusministerium. Das Goethe-Gymnasium war die einzige Bildungseinrichtung unserer Stadt, die sich um das Projekt beworben hatte.

JUMP, Morgensendung (MDR), 27.06.2005



27. Juni 2005, 8-9 Uhr  
in der Morningshow unterhält sich Chris Derer mit Yvonne über Weltraumflüge und  
Kosmonautentraining

<http://www.spacepass.de/Radio/050627-Jump.mp3>

Freie Presse, Chemnitz, 30.6.2005





BILD-Zeitung Leipzig, 05.07.2005

# In 14 Jahren rutschen wir zum Mars

**Diese vier jungen Leipziger werden in Moskau für die Mission getestet**

**Mars, wir kommen!**  
Noch zwingt die Schwerkraft die Kremondulan-Anwender beim Rutschen auf den Boden.

**Ein Foto: TMA-1, Rakete und dem Weg ins All**

**Weltraumbotschafterin Yvonne Möse bringt Marco Kromann (17), Christoph Schilling (16), Martin Hohlweg (16), Michael Pesch (16, v.l.) nach Moskau**

**Der Auftrag:** Die Russen haben sich das 50-jährige Jubiläum der Mondlandung im Jahr 2019 zum Ziel gesetzt, um auf dem Mars zu landen. Nun suchen sie tüchtige Leute dafür, auch aus Westeuropa", erklärt Rolf Heckel (16), Dozent für Raumfahrtzubereitung- und Weltraumwissenschaftlichen Examen. Böse (16) hat schon Unternehmungen des Designers "terra borealis" ins All geschickt (BILD berichtet). Die Kandidaten: Seit zwei Jahren plant Heckel diese Reise. Bei Altverträgen in Schulen, die er mit Profes-

**Die Mission:** Der Erlebnisbericht von Christoph & Co. mit Begleitung bei anderen potentiellen Mars-Astronauten in Deutschland wecken...

**gar ein 30-jähriges Team** im August 2005 Euro pro Person Christoph: "Kund die Hälfte müssen wir aufbringen, deshalb suchen wir nach Sponsoren."

**Das Abenteuer:** Zum 75-jährigen Jubiläum des Raumfahrtstarts im Oktober fliegen die Schüler eine Woche nach Moskau. Dort werden sie Koryphäen der Weltraumforschung und Kosmonauten treffen, in ein Raketenwerk schleppten, wenn Sie ins Bodenkontrollzentrum der ISS werden und eine Mini-Kosmonautenausbildung im Zentralschulzentrum (Trainingszentrum bei Moskau) absolvieren. Die Mission ist ein Ziel.

**Die Mission:** Der Erlebnisbericht von Christoph & Co. mit Begleitung bei anderen potentiellen Mars-Astronauten in Deutschland wecken...

**gar ein 30-jähriges Team** im August 2005 Euro pro Person Christoph: "Kund die Hälfte müssen wir aufbringen, deshalb suchen wir nach Sponsoren."

**Das Abenteuer:** Zum 75-jährigen Jubiläum des Raumfahrtstarts im Oktober fliegen die Schüler eine Woche nach Moskau. Dort werden sie Koryphäen der Weltraumforschung und Kosmonauten treffen, in ein Raketenwerk schleppten, wenn Sie ins Bodenkontrollzentrum der ISS werden und eine Mini-Kosmonautenausbildung im Zentralschulzentrum (Trainingszentrum bei Moskau) absolvieren. Die Mission ist ein Ziel.

Wochenspiegel Chemnitz, 06.07.2005



Die Fahrtteilnehmer Christin Schmidt-Bauer, René Zahl und Phillip Wächtler hoffen zusammen mit ihrer Ausbilderin Yvonne Bläse auf eine erfolgreiche Fahrt nach Moskau. Foto: ph

## Moskau lässt grüßen

### Chemnitzer Schüler auf Weg zu Kosmonautentraining

(ph). Einer ausdrücklichen Einladung des Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitutes (MAI) folgend, reisen im Oktober dieses Jahres 20 Chemnitzer und Leipziger Schüler der 11. Klasse in die russische Hauptstadt. Im Rahmen der 75-Jahr-Feier des MAI werden sie im Sternenstädtchen Teile eines Kosmonautentrainings absolvieren. Unterstützt wird die einwöchige Reise von der NASA und dem sächsischen Kultusministerium.

Die Schüler sollen ihr Wissen über historische, medizinische und technische Aspekte der Raumfahrt vertiefen und im Rahmen einer Projektarbeit vorstellen.

Am Ende der Reise werden sie ihr

Werk vor einem NASA-Gremium verteidigen.

Die Kosten der Reise von 5000 Euro pro Person werden die Schüler nur anteilig mit rund 900 Euro tragen. Das restliche erforderliche Geld soll durch Selbstvermarktung in der Wirtschaft eingenommen werden. „So sollen die Jugendlichen von Beginn an lernen, auf eigenen Beinen zu stehen“, so Ralf Häckel, Marketingfachmann aus Leipzig und Koordinator des Projekts. „Ihr seid die ersten, ihr seid die Auserwählten“, rief er seinen Reisegästen zu. Die wiederum freuen sich schon lange auf ihre Reise und arbeiten mit Begeisterung für das Gelingen des Projektes.



Leipziger Volkszeitung, 06.07.2005

## Raumfahrt Zweiter Startversuch für Messestädter

Drei Wochen tourten die Leipziger Weltraumbotschafter Yvonne Bläse und Ralf Heckel im Mai und Juni auf Einladung des aus Leipzig stammenden Nasa-Managers Jesco von Puttkamer durch die Vereinigten Staaten. Sie machten Station an diversen Vorzeigorten der amerikanischen Raumfahrt wie dem Kennedy Space Center und sprachen vor US-Schülern und Studenten über russische und westeuropäische Kosmosprojekte. Höhepunkt des Besuchs der Messestädter sollte eigentlich die hautnahe Besichtigung der Starts vom Space Shuttle Discovery in Cape Canaveral sein.

Doch der wurde wegen technischer Probleme verschoben – das Leipziger Duo musste heimfliegen, ohne von der Ehrentribüne den Countdown mitzählen zu können. Aber Puttkamer ist immer für eine Überraschung gut. Jetzt flatterte Bläse und Heckel wieder eine E-Mail vom Nasa-Urgestein Puttkamer ins Haus, der einst schon bei den Apollo-Mondlandungen im Flugleitzentrum saß und heute für strategische Vorhaben der US-Weltraumbehörde verantwortlich zeichnet. Er lud die beiden – teils auf Kosten der Nasa – erneut ein, um bei dem nunmehr für den 13. Juli anberaumten Lift off der Discovery live dabei zu sein. Return to the flight nennt sich diese erste Shuttle-Mission nach der Columbia-Katastrophe vom Februar 2003. Sie soll zur Internationalen Raumstation ISS führen, auf der Heckel in der Vergangenheit mit Hilfe russischer Kosmonauten bereits zahlreiche Artikel platziert hatte. Darunter Leipziger Straßenbahntickets und das Logo der Imagekampagne Leipziger Freiheit. *mabe*



Yvonne Bläse im Space-Shuttle-Sig-  
tor.  
Foto: Ralf H

8. – 29-07. 2005

### Auf Einladung der NASA beim Start der Discovery

Spannende Erzählung über die Fahrt durch 9 US-Bundesstaaten und 5 Space-Center an der Seite des Starts der Raumfähre Discovery als einzige deutsche VIP-Gäste des NASA-Headquarters.

[www.spacepass.de/Discovery.pdf](http://www.spacepass.de/Discovery.pdf)

(Summeries erscheinen im August bei Raumfahrt Concret, Fragment zum Buch ab Herbst 2005, 50 Seiten)



Schnappschüsse vom Cape Canaveral mit Yvonne und NASA-Administrator Michael Griffin



Leipziger Volkszeitung, 16.07.2005

Raumfahrt  
**„Unserem  
 Nasa-Betreuer  
 war zum Heulen“**

Der Leipziger Experte für Raumfahrtmarketing, Ralf Heckel, hat den Abbruch des Discovery-Starts in Cape Canaveral hautnah miterlebt.

Frage: *Wo waren Sie, als der Countdown stoppte?*

Ralf Heckel: Zusammen mit vielen Angehörigen der Astronauten war ich im Saturn-5-Center, einer große klimatisierten Halle nahe des Startplatzes, die nach der legendären amerikanischen Mondrakete benannt ist. Wir sollten eine halbe Stunde vor dem Abheben des Shuttles auf die Ehrentribüne eskortiert werden. Aber dazu kam es nicht. 50 Minuten vor dem geplanten Lift off kam die Lautsprecherdurchsage, dass der Start gekanzelt ist. Ich habe da gerade Pizza gegessen und das erst nicht so recht glauben wollen.



Ralf Heckel

MDR –Sachspiegel, TV, 09.08.2005

Fallschirm-Training im Space-Camp in Chemnitz (Sportcenter am Stadtpark)



Der Sachspiegel berichtet über den Beginn des Chemnitzer Space Camps und das Training der Schüler am Tag der Landung der Discovery.

PC: <http://www.spacepass.de/TV/050809-MDR.wmv> (1,5MB), 2:03min

Mac/Handy: <http://www.spacepass.de/TV/050809-MDR.3pg> (0,8MB)

Sachsen-Fernsehen (Chemnitz-TV), Drehscheibe, 09.08.2005,

Rückkehr der Discovery im Chemnitz-Camp

PC: <http://www.spacepass.de/TV/050809-SF.wmv> (1,1MB), 0:40min

Mac/Handy: <http://www.spacepass.de/TV/050809-SF.w3pg> (0,2MB)

Startseite - Nachrichten → Einzelne Nachricht

vom 09.08.2005 um 16:16

**Discovery-Landung beobachtet**



**Die Landung der Raumfähre Discovery hat am Dienstag auch in Chemnitz für Aufsehen gesorgt.**

Im Sportcenter am Stadtpark wurde der Rückkehr der Raumfähre auf die Erde besonders Aufmerksamkeit geschenkt. Teilnehmer eines sogenannten „Chemnitz-Camp“ schauten sich die Landung live im Fernsehen an und bekamen diese von Fachleuten kommentiert. Es handelte sich dabei um eine Schülergruppe, die in Chemnitz auf ihr Kosmonautentraining im Sternenstädtchen in Russland vorbereitet wird. Bei der Landung waren sie unter anderem mit einem der führenden NASA-Strategen in Washington live verbunden. Nach heftigen Wetterproblemen in Florida war die Raumfähre am Mittag unserer Zeit in Kalifornien reibungslos gelandet.

(dk)



MDR 1, Radio Sachsen, 09.08.2005

Vorstellung der Schülerkosmonauten-Ausbildung am Tag der Discovery-Landung



09. August 2005, 18:11 Uhr  
in einem Rundumschnitt um die geglückte Landung der Discovery erklärt Botschafterin Yvonne zusammen mit den Schülern das Projekt und die Landung

<http://www.spacepass.de/Radio/050809-MDR1.mp3> (ca. 1,3 MB)



MDR –Dabei ab zwei, TV, 09.08.2005

Unser Professor Dr. Jesco von Puttkamer ist der Beste



Der MDR startet seine Dokumentation über das erste internationale Schülerteam der Welt, welches sich auf ein Kosmonautentraining vorbereitet. Stolz präsentieren die Schüler „Ihren“ Professor, welcher am Tag der Landung der Discovery als leitender Mitarbeiter des NASA-Hauptquartieres im Washingtoner ARD-Studio die Landung erklärte.

NDR –Länderzeit, TV, 12.08.2005

Eröffnung der Hanse-Sail auf dem VIP-Schiff „Frederyk Chopin“





Die Hanse-Sail ist das größte Hafenfest im baltischen Raum. Jedes Jahr zieht dieses Fest über eine Million Besucher nach Rostock. Die Schüler-Kosmonauten folgten einer Einladung des OB Methling zur Eröffnung. So verbrachten sie als Fackelträger am Bug zwischen Bufett, Programm zusammen mit folgenden Prominenzen einen Abend auf dem Schiff. Der NDR begleitete diese Fahrt. Die Tageszeitungen titelten mit diesem Bild am nächsten Tag aus der Sicht der Landseite.

- OB von Rostock, Roland Methling
- regierender OB von Berlin, Klaus Wowereit
- Staatsminister des Verkehrsministeriums, Tilo Braune
- Umweltminister MV, Herr Methling

Ostsee-Zeitung, Rostocker Ausgabe, 12.08.2005



Ein perfekter Auftritt des Partnerlandes der 15. Hanse Sail. Der 56 Meter lange polnische Großsegler „Fryderyk Chopin“ lief gestern kurz vor Mitternacht mit einer Fackelfahrt in den Stadthafen ein. Begleitet wurde die Brigg von vielen Booten zu Klängen eines Klavierkonzertes von Chopin. OZ-Foto: Klonowski

## Größtes Hafenfest an Ostsee eröffnet

Die Kosmonauten-Schüler stehen vorn am Bug

ISS On-Orbit Status 08/12/05,  
 Statusbericht der NASA an Top Management, Kongreß und auch White House

*Today's weekend "bonus" image:*

**Telling the Story:** After attending the STS-114 launch as an invited guest of NASA/HQ, Eileen Collins-inspired Yvonne Blaese from the former (Communist Russia-oriented) East Germany briefs hometown media on Discovery's return.



**ISS On-Orbit Status 08/12/05**

All ISS systems continue to function nominally, except those noted previously or below.

The crew's sleep cycle shifted two hours to the right in support of medical activities required for EVA-14. Wakeup was at 4:00am EDT; sleep will start at 7:30pm tonight. The crew remains on this schedule until Tuesday, August 16.

CDR Krikalev and FE/SO Phillips pressed on in their preparations of next week's EVA on 8/18 (Thursday), preceded by the usual spacewalk dry run on 8/16 (Tuesday). Both crewmembers worked on the EVA support panels (POV) in the Russian segment (RS) to set them up and check them out for the training run and EVA, John in the Service Module Transfer Compartment (SM PkhO) and Sergei in the DC1 Docking Compartment. Preparations particularly concentrated on "degassing" the Orlan BSS water/gas separation systems at both locations, to separate water and air in the cooling system.

CEO photography can be viewed and studied at the websites:

<http://eol.jsc.nasa.gov>

<http://earthobservatory.nasa.gov>

<http://earthobservatory.nasa.gov/Study/AstronautPhotography>

See also the website "Space Station Challenge" at

<http://voyager.cet.edu/iss>.

**ISS Orbit** (as of this morning, 7:54am EDT [= epoch]):

Mean altitude loss in last 24 hours -- 53 m

Revolutions since FGB/Zarya launch (Nov. 98) -- 38454

For more on ISS orbit and worldwide ISS naked-eye visibility dates/times, see

<http://www.hq.nasa.gov/osf/station/viewing/issvis.html>



Norddeutsche Neueste Nachrichten, Rostocker Ausgabe, 13.08.2005



## Ehrung für GREIF und STETTIN

Die Hochschule für Musik und Theater war Donnerstag Abend der stimmungsvolle Rahmen für die Captain's Reception. Holger Bellgardt, Leiter des Büros Hanse-Sail, würdigte in seiner Begrüßung auch den Beitrag der Gastschiffe aus dem SAIL-Partnerland Polen, allen voran die Brigg *FREDERIX CHOPIN*, und die Leistungen der Teilnehmer der Hiorten-Regatta. Rostock ehrte die Crews der Schonerbrigg *GREIF* und des Dampfeisbrechers *STETTIN* mit der Hanse-Sail-Flagge für ihre ununterbrochene Teilnahme seit 1991. Für den stellvertretenden Hafenskapitän Oskar Morgenstern wird die 15. Hanse-Sail in dieser Position seine letzte sein. Im Rahmen der Captain's Reception sagten Büro Hanse-Sail und Kapitäne ganz herzlich „Danke Oskar!“.

Zu den imposantesten Gastschiffen aus dem Partnerland Polen gehört die *FREDERIX CHOPIN*. Die 1990 auf der Dora-Werft in Gdynia aufgelegte Brigg ist 55,50 Meter lang und hat eine Segelfläche von 1200 Quadratmeter.

Foto: Klock

Die Kosmonauten-Schüler stehen vorn am Bug

Ostsee-Zeitung, Rostocker Ausgabe, 13.08.2005



Jung-Kosmonauten bei der Hanse Sail in Rostock: Christoph Schilling (16), Tina Krogmann (18), Yvonne Bläse (30) und Marco Hamann (17).  
Foto: N. Vogler

## Nachwuchs-Astronauten schaffen sich am Bungee-Seil

**Rostock (OZ/N.V.)** Vor wenigen Tagen hat Yvonne Bläse noch auf dem Weltraumbahnhof Cape Canaveral den Start des Shuttles „Discovery“ beobachtet. Die 30-jährige Leipzigerin gilt als Deutschlands hoffnungsvollste Nachwuchsastronautin. Seit ges-

tern ist sie mit noch jüngeren Kosmonauten-Lehrlingen auf der Rostocker Hanse Sail. Bei einem Bungee-Sprung zu dritt am Stadthafen trainieren die 16- und 17-Jährigen aus Leipzig und Chemnitz unter Raumfahrt ähnlichen Bedingungen.

Mit dem Sprung in Rostock endet die Ausbildung, die zwölf deutsche Schüler im Moskauer Sternenstädtchen absolviert haben. Eingeladen hatten die US-Raumfahrtbehörde Nasa und das Moskauer Raumfahrtinstitut.

**Mehr Infos:** [www.spacepass.de](http://www.spacepass.de)

Berichtigung:

Während der Unterhaltung neben dem BRISANT-Moderator verwechselte der Redakteur die Zeit. So schrieb er, dass die Schüler bereits ihr Training hinter sich haben, Richtig ist, dies liegt noch vor Ihnen. Der Dreier-Bungee-Sprung wurde trotzdem mit zahlreichem Publikum applaudierend belohnt.

MDR 1, Radio Sachsen, 15.08.2005

In den Nachrichten am Abend berichtete man über das an diesem Tag veranstaltete Flugtraining.

<http://www.spacepass.de/Radio/050815-MDR1.mp3>





Märkische Allgemeine, Luckenwalde, 16.08.2005  
 Märkische Allgemeine, Zossen, 17.08.2005



Jung-Astronauten stiegen gestern mit Fluglehrer Thomas Hennig (hinten) in Schönhagen in den Himmel.

FOTO: MARGRIT HAHN

## Mission Raumfahrt

Erste deutsche Schüler-Astronauten flogen gestern in Schönhagen

UTA FRANKE

**SCHÖNHAGEN** ■ Ein Hauch von Raumfahrt und Abenteuer war gestern auf dem Flugplatz in Schönhagen spürbar. Teilnehmer des ersten deutschen Schülerprojektes „Leben im All“, das sich mit Forschung, Praxis, Technologie und Zukunft der Raumfahrt beschäftigt, schnuppern in Schönhagen erstmals als „Co-Piloten“ in einer vier-sitzigen „Cessna“ Höhenluft.

„Das Fliegen ist neben Fallschirmspringen und Tauchen eine der praktischen Säulen dieses Projektes“, erklärte Ralf Heckel, Dozent für Raumfahrtmarketing und Existenzgründungen. Der Leipziger ist Coach dieses – wie er selbst sagt

– „außergewöhnlichen Bildungs- und Forschungsprojektes“. Es handelt sich dabei um eine Gemeinschaftsaktion mit dem Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitut. Außerdem basiert es auf der privaten Zusammenarbeit mit dem Washingtoner Hauptquartier der Nasa. Unterstützt wird das Gemeinschaftsvorhaben zudem von Partnern aus der mittelständischen Wirtschaft.

Für das im April gestartete Projekt hatten sich 40 Schüler aus verschiedenen Gymnasien Mitteldeutschlands beworben. „Zwölf sind übrig geblieben, darunter drei Mädchen“, so Ralf Heckel. Das Schüler-Astronauten-Corps – die Gymnasiasten sind 17 und 18 Jahre alt – wird im Herbst

das Sternenstädtchen in Moskau besuchen und dort unter anderem eine Trainingseinheit in der Kosmonauten- und Astronautenausbildung absolvieren.

In Schönhagen gingen sie gestern mit Thomas Hennig, Chef der am Flugplatz ansässigen Flugschule „Hans Grade“, in die Luft. Mit dabei war auch Yvonne Bläse, die als „Botschafterin für private Raumfahrt“ neben Ralf Heckel Ansprechpartnerin für das Projekt ist. Auch sie saß gestern zum ersten Mal in einer „Cessna“. Ebenso erging es Tina Krogmann aus Chemnitz, 12. Klasse, und Christoph Schilling, 11. Klasse. Der Leipziger Gymnasiast hat sich schon immer für das Thema

Weltraum interessiert und er sieht darin eine Chance für seine berufliche Zukunft. „Es ist für uns eine spannende Forschungsaufgabe“, sagte er.

Wie alle anderen freut er sich ganz besonders auf das Moskauer Sternenstädtchen. Das Projekt endet mit einem Zertifikat.

Für den nächsten Durchgang „Leben im All“ können sich interessierte Schüler noch melden. Das Kontaktbüro in Deutschland ist unter ☎ (03 41) 6 81 39 86 zu erreichen. Yvonne Bläse und Ralf Heckel, begeisterte Raumfahrt-Experten, waren übrigens die einzigen Deutschen, die offizielle Gäste der Nasa beim Discovery-Start in Cape Canaveral waren.



MDR –hier ab vier, TV, 17.08.2005

In drei Etappen fügte der MDR im Nachmittagsprogramm das Thema Mars ein. Nach einem Teaser über das Training der Schüler wurde über den Langzeit-Rekord von ISS-Mission 11 – Mitglied Sergej Krikaljow berichtet, um danach eine Brücke zum Flugtraining der Schüler zu schlagen.



Teaser:

PC: <http://www.spacepass.de/TV/050817-MDR1.wmv> (0,3MB), 0:30min

Mac/Handy: <http://www.spacepass.de/TV/050817-MDR1.3pg> (0,2MB)

Flugtraining im Rahmen der Kosmonauten-Ausbildung:

PC <http://www.spacepass.de/TV/050817-MDR2.wmv> (2MB), 2:50Min

Mac/Handy <http://www.spacepass.de/TV/050817-MDR2.3pg> (1,5MB)

BILD-Leipzig, 17.08.2005

## Die künftigen Kosmonauten So übt Leipzig seinen Anflug auf den Mars



**Fluglektionen: Martin hochkonzentriert am Steuer der TB 9**

Von SYLVIA JOST  
Leipzig/Berlin – **Moskau, wir fliegen auf dich!**  
Die „Mission Mars“ hebt ab: Im Oktober bringt Deutschlands Weltraumbotschafterin Yvonne Bläse (50) 12 Schüler aus Leipzig, Chemnitz, Thüringen zur Kosmonautenausbildung nach Moskau. Ziel der Russen: schon jetzt junge Leute zu finden, die im Jahr 2019 zum ersten Mars-Flug starten (BILD berichtete).

**Um für das hammerharte Training fit zu sein, nehmen die Schüler jetzt Lektionen im Fliegen. BILD war in jedem Luftloch dabei.**

Berlin Schöneholz, 12.20 Uhr. **Der Himmel über der Flugschule „Hans Grade“ ist bereit, seine Jünger aufzunehmen.** Zwei Stunden hat Fluglehrer Thomas Hennig (43) die Crew mit Theorie vollgepumpt. Jetzt sollen die 6 aufsteigen, jeder einzeln. In einem französischen Motorflugzeug, TB 9, 160 PS, 91er BJ, vier Sitze. Vorn rechts sitzt Martin Hohlweg (17), daneben der Chef, dahinter BILD. Es ist der 6716. Start der Maschine – und Martins erster.

Hennig kontrolliert: „Kollisionswarnlampe ein, Benzinpumpe ein, Parkbremse gesetzt. Türen schließen.“ Martin wirft sie zu. Kawumm! „He,“ ruft der Boss, „das ist doch kein Trüffel!“ Das merkt Martin auch, als das Teil abhebt. **Seine Hände schwitzen, er hält sich am Steuer fest. Plötzlich hat er das Flugzeug in der Hand.**  
Es wackelt, er hält fester. **Er fliegt.** Nächste Anweisung: „Dreh nach rechts ab! Aber erst schauen, ob frei ist.“ Martin läßt die Maschine kippen, juchzt: „Übelst geil! Ist ja gar nicht so schwer, wie ich gedacht hab.“  
**Als der Vogel landet, ist Martin dem Weltraum ein Stück näher gekommen.**  
BILD wird den Aufstieg der Leipziger weiter begleiten.



**Die Moskau-Crew und Fluglehrer Thomas Hennig**



Leipziger Volkszeitung, Wissenschaft, 20.8.2005

## Leipziger Gymnasiasten-Quartett rüstet sich für Raumfahrt-Mission



Kletterpartie zum Mars: Auf dem Schulschiff Frederic Chopin besteigen die Leipziger Ostwald-Gymnasiasten Marco Hamann (vorn), Christoph Schilling und Martin Hohweg die Mars genannte Großsegel. Sie gehören zum Team, das im Herbst im Sternenstädtchen bei Moskau die Mission to ISS absolvieren wird. Fotos: Ralf Heckel

# Kurs Sternenstädtchen

Von MARIO BECK

Fünf Monate liegt die Initialzündung zurück, drei Professoren gaben sie. Damals dockte ein Gelehrten trio vom Moskauer Institut für Luft- und Raumfahrt (MAI) für einen Tag im Leipziger Wilhelm-Ostwald-Gymnasium an und begeisterte die Schüler mit Storys aus erster Hand über die Geschichte, Gegenwart und Zukunft der bemannten Kosmosforschung. „Das war faszinierend“, erinnert sich der 17-jährige Martin Hohweg. Nach dem offiziellen Teil gingen er und andere, die Feuer an dem Thema gefangen hatten, in Klausur mit den russischen Gästen und stüllten ihren Wissensdurst weiter. Das Schweben in himmlischen Sphären sollte für Martin und seine Mitschüler Marco Hamann (17), Christoph Schilling (16) und Michael Pecht (16) nicht folgenlos bleiben. „Sie gehören zum Kern eines Teams, das im Herbst ins Sternenstädtchen bei Moskau düsen wird“, blickt Ralf Heckel voraus.

Dem Leipziger Fachmann für Raumfahrtmarketing ist es schon lange suspekt, dass in Deutschland von offizieller Seite vergleichsweise wenig Begeisterung für die Astronautik geschürt wird. Deshalb holte er die Moskauer Abordnung für die populärwissenschaftliche Werbekampagne ins Land und sprach bei der Gelegenheit gleich noch das Projekt Space-Pass mit den Russen ab, bei dem das Leipziger Quartett sowie Tina Krogmann (18) und Ariane Brandenburg (17) aus Chemnitz und zwei Jugendliche aus Nordhausen mittlerweile für ordentlich Schub sorgen. „Wir legen uns



Kribbeln im Bauch: Der Leipziger Christoph Schilling und die Chemnitzerin Tina Krogmann vor dem Start zum Flugtraining in Schönhausen.

über die Ferien alle ins Zeug, um möglichst den lukrativsten Passagierschein zu ergattern“, sagt Tina vom Chemnitzer Goethe-Gymnasium. Denn nur die besten der gemischten Truppe werden im Oktober im Sternenstädtchen, dem Trainingszentrum der Kosmonauten, eine Sojus-Kapsel besteigen und damit virtuell an die internationale Raumstation ISS andocken können. Für die anderen öffnen sich zwar auch die Türen von Starcity, aber deren Space-Pass berechtigt dann nur für das Schlüpfen in Raumanzüge oder für einen Platz auf dem Rotationsimulator.

Teamgeist beweisen und zugleich im Wettbewerb stehen, ist für die Crew inzwischen selbstverständlich. „Wir sind eine eingeschworene Truppe“, erzählt Christoph Schilling. Um sich für die „Mission to ISS“ im Sternenstädtchen in Form zu bringen, sind die

Raumfahrtjünger in ihren blauen Overalls mit Nasa- und MAI-Emblemen momentan ständig auf Achse. Als beispielsweise das Space-Shuttle Discovery zur Erde zurückkam, absolvierten sie gerade heinharte Übungseinheiten in einem Chemnitzer Fitness-Studio. Während sie sich dort kräftigen Muskelkater holten, standen sie dank Heckels Hilfe ständig mit dem aus Leipzig stammenden Nasa-Manager Jesco von Puttkamer in Verbindung, der sie in die Details der Shuttle-Landung einweihte.

Am nächsten Tag saß die Truppe schon wieder im Kleinbus Richtung Rostock, schlug ihr Space-Camp bei der Hanse Sail auf. Und da ging's auf den Mars: „Mit Kribbeln im Bauch“, sagt Marco Hamann, der sich mit den anderen in den Mastkorb des Marssegels auf dem polnischen Schulschiff Frederic Chopin hangelte. Heckel und

die Co-Organisatorin der Space-Pass-Aktion, die Leipzigerin Yvonne Bläse, sind sich einig: „Die Mannschaft wächst mit ihren Aufgaben.“ Nach einem Abstecher zum Geburtsort der In-sel Usedom hob die Crew zum Finale ab – mit Maschinen einer Flugschule in Schönflingen bei Berlin und „mit Herzklopfen“, gesteht Tina Krogmann.

In der verbleibenden Zeit bis zum Moskau-Trip in den Herbstferien, bei dem auch Abstecher ins MAI und zur Raketschmiede Molnija avisiert sind, wollen die spacigen Gymnasiasten und ihre Mentoren noch Sponsoren gewinnen, um die Missionskasse aufzubessern. Ein Termin ist schon gebüxt: Am 22. September übergibt ihnen Puttkamer in Leipzig die Flugtickets nach Russland.

Für nächstes Jahr schwebt Heckel ein neues Highlight vor, für das sich auch die aktuelle Crew qualifizieren kann. „Dann werden wir das Nasa-Nachwuchszentrum in Huntsville ansteuern.“ Die Weichen dafür haben er und Yvonne Bläse bei einem Besuch schon gestellt. Die Leipzigerin kam von dort mit einem Dokument zurück, das sie als Nasa-Weltraumbotschafterin für Deutschland ausweist: „Die Verantwortlichen in Huntsville sind absolut offen für ein Space-Pass-Projekt mit ihnen.“ Die Sympathie hat auch mit der Vergangenheit zu tun. Die graue Eminenz von Huntsville, der 93-jährige Veteran des Apollo-Programms Konrad Dannenberg, stammt aus Weifenfels. Heckel: „Mit solchen Leuten lässt sich schnell auf einen gemeinsamen Nenner kommen.“

MDR –Dabei ab zwei, TV, 22.08.2005

Bericht von Albert Radon über das Fallschirmspringen

PC: <http://www.spacepass.de/TV/050822-MDR.wmv> (2,3MB), 3:08min

Mac/Handy <http://www.spacepass.de/TV/050822-MDR.3pg> (1,2MB)





BILD-Thüringen, 22.08.2005

# Diese Thüringer wollen die ersten Menschen auf dem Roten Planeten sein

# Mars, wir kommen!

Von OLIVER LÖHR  
Nordhausen - Hallo Marsmännchen! Zwei Thüringer wollen euch besuchen. Diesen Traum haben Alexander (22) und Christian Gerlach (17). Ein Traum, der für die beiden Brüder aus Nordhausen in Erfüllung gehen könnte. 2019, genau 50 Jahre nach der ersten Mondlandung, wollen die Russen auf dem Mars aufsetzen. Die Thüringer könnten dabei sein. Ralf Heckel (36), Dozent für Raumfahrt Ausbildung, hielt im Mai an Christians Schule einen Vortrag über Flüge ins Weltall: „Als ich

über die Möglichkeit sprach, bei Moskau eine Woche lang die Ausbildung zum Kosmonauten zu durchlaufen, war er Feuer und Flamme.“ Der Wissenschaftler machte es möglich, daß die Brüder im Oktober in die Sternstadt fliegen. Alexander: „Dort werden wir Kontakte zu Experten der Weltraumforschung knüpfen, damit zur ersten Wahl bei der Suche nach Kandidaten gehören.“ Die Kosten der Reise tragen Sponsoren. Die Erfahrungen der Thüringer sollen dann die Begeisterung weiterer künftiger Astronauten wecken.

Geheimnisvoll und schön: der rote Planet

Schnellen Schrittes Richtung Mars: Die Brüder Alexander und Christian Gerlach  
Foto: U. MARTIN, NASA

BILD Thüringen, 22.08.2005



24. August 2005, 00:35 Uhr ARD Nachmagazin

PC: <http://www.spacepass.de/TV/050824-ARD.wmv> (1,8MB), 2:28min

Mac/Handy: <http://www.spacepass.de/TV/050824-ARD.3pg> (1MB)

The screenshot shows the website **tagesschau.de** with the sub-header **Die Nachrichten der ARD**. The navigation bar includes links for **ARD Home**, **Nachrichten**, **Sport**, **Börse**, **Ratgeber**, **Boulevard**, **Kultur**, **Kinder**, **Fernsehen**, **Radio**, and **ARD Intern**. The date is **30.08.2005** and the current page is **nachtmagazin, 00:35 Uhr** with a sub-topic of **Marsmission**. The left sidebar contains a menu with categories like **Startseite**, **Inland**, **Ausland**, **Wirtschaft**, **Regional**, **Wetter**, **Sendungen** (including **Livestream** and **Letzte Sendung**), **Forum**, **Info-Dienste**, **News in English**, **Haberler**, **Für Kinder**, **Spendenkonto**, **Über uns**, **Archiv**, and **Inhaltsverzeichnis**. The main content area is titled **Ausgewählte Sendung** and features the **nachtmagazin** from **24. August 2005, 00:35 Uhr**. A list of topics includes **Ganze Sendung**, **Hochwasser in Bayern**, **Waldbrände Portugal**, **Neuwahlen**, **Dopingvorwürfe**, **HSV im UEFA-Cup**, **Marsmission**, and **Das Wetter**. A video player shows a news anchor in a grey suit standing in front of a screen displaying a Mars rover. Below the video is a section titled **Training für's All** with the text: **Früh übt sich, wer auf den Mars möchte. Sechs Abiturienten aus Sachsen unternehmen erste Schritte auf dem Weg zu ihrem Lebenstraum: die Marsmission 2019. Die Grundvoraussetzungen bringen sie mit. Sie haben sehr gute Mathe- und Physiknoten und haben Koordinations- und Muskelfunktionstest bestanden. Jetzt**

Leipziger Volkszeitung, Politik, 25.8.2005

**D**rei Stunden gewartet, eine Unterschrift bekommen: Als Außenminister Joschka Fischer am Dienstag das LVZ-Wahlforum besuchte, harrierten

Michael Pescht (16), Martin Hohlweg (17) und Christoph Schilling (16) tapfer am Peterssteinweg aus. Sie hofften, mit dem Grünen sprechen zu können und ihn für ein Projekt zu gewinnen: Die Schüler des Wilhelm-Ostwald-Gymnasiums in Löbnitz gehören einem zwölfköpfigen Schülerkosmonautenteam an, das im Oktober für eine Woche nach Moskau fährt und das Sternestädtchen besichtigt. Daraus soll ein Schüleraustausch werden, und dafür fehlt Geld. Nur leider hatte Fischer keine Zeit für ein paar Worte. „Er hat uns zugelächelt“, meinte Martin Hohlweg. Und signierte fix das Foto, das den deutschen Außenminister mit den dreien zeigt. Aufgenommen vor zwei Wochen, als die Jungs bei der Hanse Sail in Rostock waren und den Politiker trafen. Die Gymnasiasten wollen nicht locker lassen und nun versuchen, ob sie per Post mehr Erfolg haben.

**LEUTE II**

Ein Autogramm von Joschka Fischer holten sich Michael Pescht, Martin Hohlweg und Christoph Schilling (v.l.), als der Außenminister in der LVZ im Peterssteinweg weilte. Foto: Uwe Pullwitt

**hrt, wird Buch – oder Autogramm**

Berichtigung:

Im Gefecht um den vorderen Platz während eines solchen Politikerbesuches, ging eine kleine Information unter. Der Redakteur verstand in der Schnelle nicht, dass dieses Projekt nicht unter „Geldnot“ leidet, sondern von der Regierung als Bildungsprojekt bislang nicht finanziell unterstützt wird. Im Moment wird das finanzielle Fundament aus dem Mittelstand gebildet. Aus diesem Grund wendeten sich die Schüler an den Außenminister mit einem Regierungsprogramm, welches die Zusammenarbeit der Staaten Deutschland mit Russland auf der Basis des Schüleraustausches regelt.

Das übergebene Abkommen mit der Einforderung einer Unterstützung ist hier:

<http://www.bmfsfj.de/RedaktionBMFSFJ/Pressestelle/Pdf-Anlagen/deutsch-russisches-abkommen.property=pdf.pdf>



BILD-Leipzig, 25.08.2005





## Mission Excellence

Sommerausgabe der Astronaut Memorial Foundation (AMF) 2005  
Cape Canaveral

### “Kondolenz” for Columbia Astronauts

In May of this year, representatives from *Leben im All – Life in Space* – of Leipzig, Germany visited the AMF. **Ralf Heckel** and **Yvonne Blaese** presented a book of condolences to Stephen Feldman, AMF president, honoring all the crew of the Space Shuttle Columbia.



Left to Right: Ralf Heckel, Stephen Feldman, Yvonne Blaese

The *Kondolenz* book, initiated by Heckel and Blaese, contains the signatures of many Germans who support the American space program. Also included are copies of letters and news articles dating back to February 1, 2003 – the date of Columbia’s tragedy. “It is a pleasure to visit the AMF. You can be sure that the AMF, the astronauts, and their families have strong friends in Germany who hold your heroes in their memories. [We] bring back some parts of [their] souls,” said Heckel.

Heckel is a marketing manager in Germany who is dedicated to the development of space exploration. He has been involved with several parascience experiments on the International Space Station that research the possibilities for non-space industries, private spaceflight and space education.

Blaese is a communications educator and is in training to fly in space. In 2003 she was appointed as a Space Ambassador of the Moscow Aviation Institute. In this role she serves as a representative between astronauts/cosmonauts and business partners, sponsors and students.

Both Heckel and Blaese are coaches and educators for international students who are preparing for cosmonaut training in Star City, Russia in the fall of 2005. Their goal is to begin an independent international student exchange program in 2006 in support of the United States’ goals to reach the Moon and Mars. They are co-founders of SAXCESS, SPACEPASS.DE and SPACETOURIST.DE, organizations whose missions are to develop space tourism and promote space education.



roger, Newsletter der Flughafengesellschaft Schönhagen, EDAZ, 09/2005

### Grenzenlose Kosmonauten- und Astronautenausbildung für Schüler und Studenten



Mit der „Robin“ in den Himmel steigen und Co-Pilot sein. Schüler des Weltraumprojektes „Leben im All“ sind mit Thomas Hennig von der Flugschule Hans-Grade abgehoben.

Der Traum von den Sternen ist ein alter Menschheitstraum. Und Träume schaffen Lebensziele. Jedoch gibt es viel zu wenig echte Träume in dieser Gegenwart. Ralf Heckel, als Experte für Luft- und Raumfahrtmarketing, machte eine Vision zur Realität. Der Leipziger startete im April dieses Jahres das Bildungs- und Forschungsprojekt „Leben im All“ und bot damit rund 12 Schülern aus Mitteldeutschland eine Chance die Raumfahrt kennen zu lernen. Unterstützt wird das Projekt von der Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitut und neuerdings auch vom Hauptquartier der NASA. Yvonne Bläse, Botschafterin für private Raumfahrt, und Ralf Heckel waren bereits als offizielle Gäste der NASA beim Discovery-Start in Cape Canaveral eingeladen.

Die nächste Reise geht für alle im Herbst ins Sternenstädtchen Moskau. In Schönhagen wurde ein Teil der Projektarbeit umgesetzt: Fliegen als Co-Pilot.

roger 09/2005

11

Leipziger Volkszeitung, Hochschule & Wissenschaft, 03.09.2005

## Kosmosjünger abgetaucht

Ostwald-Schüler trainieren unter Wasser und am Himmel

Der Kurs ist klar: In den Herbstferien werden die Leipziger Ostwald-Gymnasiasten Marco Hamann, Christoph Schilling, Martin Hohlweg und Michael Pescht zum Sternenstädtchen bei Moskau düsen und im Trainingszentrum der Kosmonauten das Einmaleins der bemannten Raumfahrt erlernen. Fit dafür fühlen sie sich schon, die letzten Übungseinheiten liegen gerade hinter dem Quartett. Arrangiert vom Leipziger Fachmann für Weltraum-Marketing, Ralf Heckel, und gesponsert von der Tauchschiule Florian gründelten die Schüler jetzt im Kulkwitzer See und bekamen so ein Gefühl für die Schwerelosigkeit.

Davor ging's im Erzgebirge mit einer AN 2 in die Luft – und per Tandem-Fallschirmsprung wieder zu Boden. „Da ist das Adrenalin nur so durch den Körper gerauscht“, meint Michael Pescht. Angst gehabt? „Zuerst ist mein Puls gerast, aber dann habe ich jede Sekunde des Schwehens nach unten genossen.“ *mabe*



Ostwald-Gymnasiast Michael Pescht beim Tauchgang im Kulki. Foto: Ralf Heckel



Leipziger Volkszeitung, 10.9.2005, Hochschule &amp; Wissenschaft, Magazin

## HOCHSCHULE UND WISSENSCHAFT

SONNABEND /



Beschädigter Komplex des Nasa-Zentrums in New Orleans, in das sich nach dem Hurrikan 4000 Menschen flüchteten.

Foto: Jesco von Puttkamer

## „Notfallplanung rund um die Uhr“

Nasa-Manager Jesco von Puttkamer über die Hurrikan-Katastrophe und seine Landung in Leipzig

**Frage:** Gibt es einen Überblick, wie stark die Nasa-Zentren in New Orleans und bei Biloxi sowie die dort wohnenden Mitarbeiter der Raumfahrtbehörde vom Hurrikan Katrina betroffen sind?

**Jesco von Puttkamer:** Das Stennis Space Center bei Biloxi und das 60 Kilometer entfernte MAF, das Michoud Assembly Facility in New Orleans, sind hart getroffen. Außerdem hat Katrina die Wohnhäuser von über tausend industriellen Shuttle-Arbeitern und Nasa-Angehörigen vernichtet oder erheblich beschädigt. Im MAF wird normalerweise der große Shuttle-Außentank montiert, und im Stennis-Center werden die Flüssigkeitstriebwerke getestet. Wir haben die Lage in beiden Anlagen inzwischen einigermaßen unter Kontrolle, aber das langfristige Problem des menschlichen Leids ist nicht so schnell zu packen. Über die Hälfte der Beschäftigten dort haben ihr Zuhause verloren, und ihr Leben ist zerstört worden, wie man es sich kaum vorzustellen vermag.

*Sie haben Tage strapaziösen Krisenmanagements im Nasa-Katastrophenstab hinter sich. Wo lagen die Hauptprobleme?*

Zum MAF bestand zunächst nur eine einzige intakte Telefonleitung und es gab keinen Strom. Später wurden dann die Notgeneratoren angeworfen. Ins Stennis-Center flüchteten sich 4000 Menschen. Hauptsächlich Nasa-Angestellte und Mitarbeiter

von Firmen, die für uns arbeiten. Um mit ihnen stabilen Kontakt zu bekommen, mussten wir am Nachmittag nach dem Sturm 30 Satellitentelefone per Hubschrauber einfliegen. Die



Jesco von Puttkamer

Foto: dpa

## ZUR PERSON

Jesco Freiherr von Puttkamer ist bei der Nasa für strategische Projekte zuständig. 1933 wurde er in Leipzig geboren. Als er drei Jahre alt war, verzog die Familie nach Süddeutschland. An der Technischen Hochschule Aachen studierte Puttkamer Maschinenbau und ging 1962 als Mitarbeiter von Werner von Braun in die USA. Im Nasa-Zentrum von Huntsville bereitete er das Apollo-Programm mit vor, später widmete er sich den Raumstationsprojekten Skylab und ISS. Seit 1974 sitzt Puttkamer im Nasa-Hauptquartier in Washington. Bekannt ist er auch als Buchautor. So stammen die Titel „Von Apollo zur ISS“ und „Apollo 11 – wir sehen die Erde“ aus seiner Feder. mb

starteten vom Space Flight Center in Huntsville aus. Als die Straßen dann wieder einigermaßen befahrbar waren, wurden Laster mit Hilfsgütern hingeschickt. Der Parkplatz des Centers ist zur Staging Area, zum Umschlagplatz, unfunktionsfähig geworden.

**Wer koordiniert die Hilfe bei der Nasa?**

Die Notfallplanung läuft rund um die Uhr über das Emergency Operations Center im Nasa-Hauptquartier in Washington.

**Werden sich die Schäden auf den Zeitplan für die Shuttle-Missionen auswirken?**

Am MAF wurde vor Katrina gerade an acht Shuttle-Außentanks gearbeitet. Obwohl die dortigen Gebäude in Mitleidenschaft gezogen wurden, sind sieben der Tanks unversehrt. Einer ist etwas beschädigt. Eingewässert wurden sie freilich alle, aber das ist kein Problem. Die beiden Prüfstände für das Shuttle-Haupttriebwerk, die fast wöchentlich in Betrieb waren, sind okay. Wir prüfen gerade, inwieweit ihre Strom- und Treibstoff-Versorgungsanlagen unter dem Wasser gelitten haben. Bis die Stromversorgung und die Transportwege zu den zwei Nasa-Zentren wieder vollends hergestellt sind, werden allerdings noch einige Wochen vergehen. Weil sich auch in Florida die Energiesituation nach Katrina zugespitzt hat, kann im Kennedy Space Center in

Cape Canaveral momentan nur mit gedrosselter Leistung gearbeitet werden. Es gibt bei uns Schätzungen, dass sich der nächste Shuttlestart vom März 2006 auf mindestens Mai oder Juni verschieben könnte.

**Kommen Sie trotz der dramatischen Ereignisse am 21. und 22. September in ihre Geburtsstadt Leipzig?**

Ich werde da sein.

**Sie wollen dann nicht nur deutschen Schülern den Space-Pass zur Reise ins Sternenstädtchen bei Moskau übergeben, sondern auch einen Vortrag an der Universität halten. Was bieten Sie da an?**

Ich gebe eine Übersicht über Vergangenheit, Gegenwart und natürlich die Zukunft der Raumfahrt. So, wie wir sie uns in unserer strategischen Planung vorstellen. Kernstück ist dabei das Mond-Mars-Erkundungsprogramm, mit dem uns Präsident George W. Bush beauftragt hat. Raumfahrt sehe ich als Bildungsmagnet und Wirtschaftsfaktor für ein Land und seine Jugend. Sie ist eine humanistische und soziale Kulturaufgabe, ja eine Kulturpflicht für eine dem Fortschritt aufgeschlossene Nation.

Interview: Mario Beck

Ⓢ Vortrag Jesco von Puttkamers am 22.9., 19 Uhr, im großen Hörsaal der Leipziger Uni-Fakultät für Physik und Geowissenschaften, Linnéstraße 5. Anmeldemodalitäten unter [www.spacepass.de/Einladung.pdf](http://www.spacepass.de/Einladung.pdf)



# Comeback für die Zukunft Erfolgreiche Wiederkehr des Space Shuttles

Von Yvonne Bläse und Ralf Heckel *exklusiv* für RC



11. Juli: Unsere Autoren vor dem Launch-Komplex 34. Von hier starteten zwischen 1967 und 1968 sieben Saturn I (Block I) bzw. Saturn IB. Hier kam es am 26. Januar 1967 die Apollo 1-Astronauten bei ihrem Feuer ums Leben.

Nach zweieinhalb Jahren Flugverbot steht auf dem Cape Canaveral wieder ein Start eines US-Space Shuttles auf dem Plan. Die Autoren begleiteten jeden terminierten Startversuch der "Discovery" als VIP-Gäste des NASA-Hauptquartiers. Es gab zwei gravierende Startverschiebungen am 22. Mai und am 13. Juli 2005. Während die meisten Deutschen nach dem zweiten ausgesetzten Termin entnervt abreisten, blieben unsere beiden Autoren hartnäckig in Amerika, obwohl die Fluggesellschaft ihre Rückflugtickets streichen wollte. So wurden sie einzige deutsche Augenzeugen des Starts der "Discovery" auf der Tribüne des Saturn V-Centers zusammen mit der Frau des US-Präsidenten und dem NASA-Administrator Michael Griffin.

Am 18. Mai setzten wir uns in das Flugzeug nach Florida. Am 22. Mai soll der große Tag sein. Mit uns am Cape Canaveral aber landet auch eine SMS auf dem Handy: "Willkommen in den Staaten. Start verschoben." So stehen wir zunächst ziemlich allein abends um 20 Uhr vor dem Kennedy Space Center. Im Headquarter aber versucht man alles, um aus unserem Pech einen einzigartigen Glückfall zu machen. Im Positiven sind die Amerikaner unübertroffen. Wir lassen uns



Wernher v. Braun liest mit seiner Frau und ganz Hantaille am 26.7.1969 die Mondlandung. Foto: Jasco v. Puttkamer.



11. Juli: Unsere Autoren, Yvonne Bläse mit dem NASA-Chef.

anzustehen. Man hat uns nicht enttäuscht. Es beginnt eine atemberaubende Fahrt mit dem Jeep durch die Geschichte der amerikanischen Raumfahrt. Auf einer Strecke von 3.000 Meilen lernen wir in 14 Tagen Land und Leute zwischen Cocoa Beach, Miami, Key West, Huntsville und Panama City kennen. Man weist uns auf jede auch noch so kleine Kneipe hin, wo man zu Apollo-Zeiten ordentlich mit Wernher von Braun zechte, sang oder im Golf von Mexiko an sonnigen Wochenenden tauchen ging.

Die Tore der großen Space-Center am Cape Canaveral und in Huntsville stehen uns offen. Freundliche leitende Mitarbeiter empfangen uns. Wir treffen auch Konrad Dannenberg (ein Mitglied aus von Brauns Peenemünder Gruppe) zu Hause und vergessen mit ihm die Zeit im langen Gespräch. Konny D ist ein ehemaliger Weibenfänger und mit seinen 93 Jahren so jung wie seine ca. 40-jährige Frau. Wir unterrichten in der Challenger Elementary School bei Miami einen ganzen Tag lang in Internationaler Raumfahrt und ernten viele Geschenke. Mit einem Koffer voller Erlebnisse und Festplatten voller Bilder fliegen wir Anfang Juni nach Deutschland. Es ist unser erster Besuch in Amerika gewesen. Auch haben wir als Ostdeutsche unsere Einstellung gegenüber diesem Land ändern müssen. Nichts von dem, was man uns bis heute über die Amerikaner polemisch erzählte, ist richtig. Der Shuttle aber steht wieder im VAB-Gebäude, musste wegen Isolationsproblemen am Außentank wieder von der Startrampe.

Das Space Operation Mission Directorate lädt zum Start am 13. Juli ein. Die Zeit wird knapp, unser eingeplantes Budget war aufgebraucht. Also haben wir uns wieder etwas einfallen lassen und wenden uns mit einer Idee an den Textilhersteller Bruno Banani, mit dem wir schon eine Kampagne zum Weltraummarketing durchgeführt haben. Wir stellen das Projekt des Kosmonautentrainings für Schüler vor. Die Leute hören zu und sagen "Ja". Es ist höchste Zeit, zwei Tage später sitzen wir wieder im Flugzeug über den Nordatlantik.

Nun ist jeder auf dem Cape Canaveral auf den Beinen. Ganz Florida und die USA ist im Space-Fieber. Die Welt will dabei sein. Auf allen Fernsehkanälen sind Berichte und Interviews über die "Rückkehr der Rüge" zu sehen. Man spürt, dass die NASA alles daran setzt, damit dieser Start gelingt. Er muss gelingen. Jeder Amerikaner, welcher sich Urlaub nehmen konnte, scheint nach Florida zu strömen. Ob er nun an der Raumfahrt interessiert ist oder nicht. Man will unbedingt dabei sein. Die Autobahn 528, bekannt als "Beeline" (Bienenlinie), von Orlando nach Cape Canaveral ist bereits überfüllt. Überall drücken sich alle möglichen Leute ein. Es werden Zelte aufgeschlagen und Hängematten in die Palmen geschnürt. Nichts kann die Amerikaner derzeit davon abhalten an die



12. Juli: Zum "Nightwatch" öffnet sich plötzlich ganz langsam der Serviceturm und zeigt die Discovery in ihrer stolzen Pracht.



11. Juli: Yvonne Bläse mit RC vor dem Launchpad 39 B, wenige Meter von der Discovery entfernt, noch in der Hoffnung auf einen planmäßigen Start.

Space-Coast (Weltraum-Küste) zu fahren, nicht einmal der ca. 300 Meilen südlich über den Keys wütende tropische Sturm "Dennis".

Das Thema "Dennis" und die Vorhersagen beherrschen am 11. Juli die Medien. Es klinken sich sogar in die Werbezeiten Versicherungen für Sturmschäden ein und Gerätehersteller werben für Stromaggregate. Das ist so surreal. Da draußen steht ein Shuttle bereit für einen Weltraumflug und die Leute sollen Aggregate kaufen.

Inzwischen werden die Sturmschäden auf Key West im TV sichtbar. Eine Pier, auf welcher wir vor 4 Wochen noch standen ist weggespült. Unseren Freund Henryk dort erreichen wir nicht. Gegen Mittag wird immer klarer, dass

der Sturm an der Küste im Norden des Golfes von Mexico auf die Stadt Pensacola treffen wird.

Im TV erscheint Mike Griffin, der NASA-Direktor. Man sieht ihm den Stress an. Bilder vom Sturm, gefilmt von der ISS werden eingeblendet. Allerlei Astronauten und Techniker diskutieren über Risiken und Fähigkeiten. Man will zeigen, dass man wieder über den Dingen steht, selbst über einem Sturm. Es wurde von manchen Reportern schon gemunkelt, dass der Start möglicherweise auf später verschoben werden müsse. Damit ist nun Schluss. Die NASA demonstriert Geschlossenheit und Entschiedenheit. Wenige Stunden später scheint über dem Cape wieder die Sonne. "Gut gemacht ihr Astronauten".

Es ist Starttag, der 13. Juli, T = minus 55 Minuten. Wir sitzen im klimatisierten Saturn V-Center, knapp eine Meile entfernt vom Startplatz 39 B. Yvonne geht sich umziehen. Wir wollen im Raumanzug noch einige Fotos draußen machen, kurz bevor der Sturm auf die Tribünen beginnt. Ganz unbemerkt piepst das Handy und kündigt eine Nachricht an. Es bleibt unbemerkt. Wenige Minuten danach kommt Waynes Frau und sagt etwas von "Scrapped" und "Launch". Was soll man denn mit Rühreiern (scrambled eggs) auf einem Shuttlestart? Dann erst kam der Blick auf das Handy. Die Nachricht hat den Absender NASA.GOV und sie ist kurz: "Start verschoben".

Wie? Verschoben? Aber da draußen steht doch der Shuttle, die Displays laufen auch ~51 Minuten. Was soll also der Quatsch? Alle Spaßverstehen die Leute jetzt hier, nur das nicht. Aber es gehen Lautsprecher an. Nach einer kurzen Meldung strömt alles sofort zu den Bussen. Yvonne kommt vom Umziehen zurück und kann es nicht fassen. Uns bleibt nur noch Zeit für ein Foto. Alles ist abgesperrt. Die Soldaten mit ihren Maschinengewehren sichern die Tribüne. Man nimmt es mit Fassung auf, man weiß, dass es um das Leben von Menschen geht. Ein Gerücht über ECOSensoren macht sich schnell breit. Eigentlich sollte der Shuttle jetzt starten. Aber wir sitzen wieder im Bus. Die Stimmung ist gedrückt. Manche singen einen Gospelsong, für die Discovery und ihre Crew. Es sind emotionale Klänge. Man akzeptiert, dass es um das Leben von Menschen geht. Auf dem Rückweg geraten wir in einen hoffnungslosen Stau. Überall sind Stände, Campingwagen, Hängematten, Sonnenschirme und Autos. Es müssen Hunderttausende sein, welche hier unterwegs sind. Geduldig macht sich alles auf den Rückweg. Andere sind noch auf der Hinreise, waren wohl im Stau stecken geblieben. Wir haben Cocoa Beach noch nie so voll erlebt. Alles reist ab, bis auf die Astronauten. Die feiern abends an der Bar. Sie feiern auf die Rückkehr der Zeit und darauf, dass alles wieder so wie früher ist: "Startverschiebungen sind besser als gar keine". Wir aber sind fest



## RC-Thema



21. Juli, Huntsville: Unsere Autoren mit Konrad Dannenberg im RTF-Shirt



25. Juli: Im Casino von New Orleans an der Canal Street gehen nie die Lichter aus.

entschlossen, den Amerikanern jede Minute zur Seite zu stehen, solange wir können. Nun fliegen wir nicht eher, bis der Shuttle gestartet ist. Und wenn wir ihn selber hochheben müssen

Konrad Dannenberg klinkt sich per E-Mail aus Huntsville auf unser Handy ein. Wir rufen ihn an, alles lauscht. Da sitzt Konny D mit seinen jungen 93 Jahren doch tatsächlich noch gegen Mitternacht vor dem Computer und sucht nach Kontakten an der Startrampe. Es lässt ihm keine Ruhe. "So ist das nun einmal", sagt er. "Da kann man nichts machen Sicherheit geht vor".

Am nächsten Morgen beginnt unsere 4000 Meilen lange Reise über New Orleans, Houston, das Stennis-Center, Huntsville und Washington. Es entstehen ca. 4.000 Fotos, über 100 A4-Seiten Bericht und unvergessene Begegnungen. Wir nehmen alles mit, was man als Mensch an der Seite der Raumfahrt und einer internationalen Verständigung zu leisten vermag. Wir stehen am 17. Juli im Mission

Control Center in Houston und blättern in den Checklisten des Flight Directors. 2 Tage später diskutieren wir bei New Orleans mit den Mitarbeitern der Michoud Assembly Facility und Lockheed Martin über die Schwierigkeiten beim Bau des Außentanks. Abends lassen wir uns vom Blues und dem Jazz am Mississippi verführen. Wir hatten keine Ahnung, wie prall das Leben sein kann. Einen Tag später bestaunen wir die Prüfstände der Haupttriebwerke der Shuttles im Stennis Space Center und lassen uns linear angeordnete Kaskadentriebwerke erklären. Am 20. Juli besuchen wir Huntsville, besuchen wieder Konny D und machen eine Motorradfahrt zu Jack Daniels nach Tennessee. Yvonne erhält die Botschafterwürde für das Space & Rocketcenter von Huntsville für Deutschland. Sie ist erst die dritte ausländische Botschafterin für Huntsville. Jeder deutsche Interessent an einer Astronauten-Ausbildung im dortigen Space-Camp hat nun sie als Ansprechpartnerin. Am 23. Juli besuchen wir in Washington das Headquarter und halten auch die Fahne am Nationaldenkmal aufrecht.

Es ist der 26. Juli. Die vielen Ereignisse der letzten Tage lassen sich kaum noch verarbeiten, nur noch fotografieren. Wieder holt uns der Bus im Hotel ab. Diesmal fahren wir schon in der Morgenröte los. Rot ragt das VAB-Gebäude aus dem Indian River, als Eileen Collins mit ihrer Crew bereits den Van besteigt. Der Himmel ist wolkenlos und lässt Hoffnung aufkommen. Unsere Gruppe ist um die Hälfte reduziert. Auch die Strände und Straßen sind leer. Niemand glaubt heute so wirklich an einen Start.

Prall scheint die Sonne auf die Tribüne nieder, als der Countdown hoffen lässt. Trotzdem kommt Verwirrung auf. Nicht jeder versteht sofort, dass in der letzten Stunde vor dem Start diese Uhr 3 x 20 Minuten rückwärts läuft. Immer wieder stehen die VIP-Gäste erwartungsvoll da und sind dann enttäuscht, wenn die Null zu sehen ist und nichts am gegenüberliegenden Ufer passiert.

5 Minuten vor dem Start kommt Bewegung auf. Die First Lady und ihr Schwager setzen sich wenige Meter neben uns. Man singt die Hymne. Ganz unmerklich schaltet der Countdown auf Null. Wieder passiert nichts. Jetzt schlagen alle Herzen bis zum Hals. Es stockt der Atem. Doch da schnellen Rauchwolken rechts und links vom Shuttle hoch. Eine Sekunde später brennt gleißend helles Licht in den Augen. Deutlich ist der Shuttle auf einer langsam länger werdenden Feuer säule zu sehen. Ein großes "Ahhh" macht die Runde. Wie eine Wand schnell über das ruhig vor uns liegende Wasser eine raue Oberfläche auf uns zu. Dann kracht es ohrenbetäubend. Die Druckwelle hatte uns eingeholt. Fische springen tanzend auf dem Wasser, als wollen auch sie dieses Ereignis nicht verpassen. Niemand mehr hält es auf den Sitzen. Alle stehen auf und schauen gebannt dem immer schneller werdenden Shuttle nach. Der Knall geht in ein lautes Knatzen über. Weiß und kerzengerade zieht die Discovery ihre Spur in eine plötzlich aufgetauchte Wolke am Himmel. Wo die nur so schnell hergekommen war?

Es bleiben uns einige Sekunden Zeit für Fotos mit Yvonne vor der Raudsäule. Die Kamera ist in der Sonne so heiß geworden, dass die Knöpfe klemmen. "Nicht doch jetzt in diesem Moment!" Aber mit einem Schlag der flachen Hand geht es weiter. Da taucht die Discovery wieder aus der Wolke und schreibt eine große Kurve in den Himmel. Wie mit einer Feder geschrieben steht da zwischen den weißen Schafchenwolken "Wir sind wieder da Weltraum, wir kommen!". Der Wind da oben verbiegt die Spur und sie wird mit ihren Schnörkeln immer schöner. In den Lautsprechern ertönt 2 Minuten nach dem Start: "SRB erfolgreich abgetrennt". Die Gäste klatschen Beifall. Die Discovery ist nicht mehr zu sehen, so klein ist sie schon. Nur die weiße Schlange wird immer schneller und dünner bis sie in einer Wolke verschwindet. Nun ist nur noch ein dumpfes Grollen zu hören.



Raumfahrt Concret 3/2005



19. Juli: Yvonne Bläse vor einem Shuttle-Haupttriebwerk

Kleinkinder schreien. Alles starrt trotzdem gebannt auf die sich weiter verschnörkelnde Linie in den Wolken. Die Hände sind schweißnass. Man klatscht wieder auf eine Lautsprecherdurchsage. Es wurde der Außentank erfolgreich abgetrennt. Wir erfahren, dass dies etwa über Deutschland geschah, nur 8 Minuten später!

Beeindruckt versuchen wir in den folgenden drei Tagen ein Rückflugzeug nach Deutschland zu bekommen und schlafen in der Wohnung eines der vielen neuen Freunde. Dieser Ingenieur arbeitet an der Atlantis. Für ihn ist die Discovery eine abgeschlossene

Sache, nicht aber für die deutsche Medienpolitik. Zu Hause erfahren wir viel Unsinn in den Zeitungen. Nun, wir wissen es besser, fragen immer mal vor Ort nach. Man berichtet über die Discovery wie über die MIR damals. Wir schämen uns für diese Überheblichkeit.

Man verleiht uns kurz vor dem Abflug aus Amerika die Ehrenmitgliedschaft der Astronaut Memorial Foundation.

Fotos: Wenn nicht anders angegeben: Autoren.

Im Herbst 2005 erscheint von unseren

## Raumfahrt ist Medium und Seele unserer Entwicklung im Kosmos

Einige Fragen an Prof. Dr. Jesco v. Puttkamer



**RC:** Welchen Stellenwert nimmt die Internationale Raumstation innerhalb der amerikanischen Explorationsinitiative, noch ein? Werden wir eines Tages keinen Amerikaner mehr auf der ISS sehen?

**Prof. Jesco v. Puttkamer:** Wer die langfristigen Planungen von Wernher von Braun, Kraft Ehrlicke und vieler anderer Strategie-Planer und Visionäre kennt, weiß, dass der Bau einer erdumkreisenden Raumstation und ihr Betrieb eine unverzichtbare Etappe der fortführenden menschlichen Erschließung des Alls darstellt. Sie liefert uns neues, für die weiteren Schritte unabhängiges Wissen und bestärkt uns in unserem Selbstvertrauen, dass wir die darauffolgenden Etappen der Explorationsinitiative Schritt für Schritt gewiss auch schaffen können. Zum Beispiel hätten wir ohne die ISS heute keine Möglichkeit, das Langzeitverhalten des Menschen in der Schwerelosigkeit zu studieren und Gegenmaßnahmen gegen etwaige Abbauprozesse zu entwickeln. Ohne intensive physiologische Untersuchungen in Zero-G, in künstlich unterhaltenen Umweltzuständen zur Erforschung der menschlichen Toleranzgrenzen kann keineswegs an einstige Menschenflüge zu Fernzielen wie Mars ge-

dacht werden. Aber auch für die Entwicklung der notwendigen Lebenserhaltungsanlagen, des Strahlungsschutzes, effizienterer Zellstrukturen, Antriebe, Steuerungstechniken und vieler anderer für die Mond/Mars-Explorationsinitiative der Bush'schen "Vision of Space Exploration" (VSE) benötigten Techniken ist die ständige Laboranlage im Orbit eine wichtige und unverzichtbare Voraussetzung.

Die Tatsache, dass die ISS zu 50 % den USA gehört, nebst Kenntnis der US-Mentalität, erübrigt wohl eine Antwort auf den zweiten Teil der Frage, ob "wir eines Tages keinen Amerikaner mehr auf der ISS sehen" werden.

**RC:** Was würden Sie der europäischen Raumfahrtplanung heute empfehlen?

**Prof. Jesco v. Puttkamer:** Selbstverständlich ein wesentlich stärkeres Engagement in der bemannten Raumfahrt, als es gegenwärtig ausgewiesen wird, schon zuliebe der europäischen Jugend, die endlich Perspektiven einer positiveren Zukunft braucht, aber auch als zukünftige leistungsfähigere Partner für die VSE.

Neben dem bereits entwickelten "Columbus"-Modul für die ISS, das nicht nur knapp halb so groß ist wie das Labormodul des viel kleineren Japans, sondern auch mit seinem Forschungsbetrieb im Orbit bereits zur Hälfte den

### RC-Thema/Interview



Autoren ein Buch unter dem Titel "Return to Flight - Rückkehr ins All". Darin finden Sie zahlreiche spannende Erlebnisse und Geschichten aus erster Hand. Dieses Buch zeigt hautnah in drei Teilen auf: "Die Verschiebungen im Mai", "Der lange Start der Discovery im Juli", "Die deutsche Panikmache bis zur Landung".

#### Veranstaltungshinweis

Am 27. September 2005 findet in Leipzig ein Meeting rund um das Shuttle statt. Dabei u.a. Prof. Jesco v. Puttkamer. Anmeldungen zum Event und Buchbestellungen über: [mission-to-iss@spacepass.de](mailto:mission-to-iss@spacepass.de). Partner und Interessenten für das erste Schüler-Kosmonautenteam sind willkommen. Mehr auf: [www.spacepass.de/pressespiegel.pdf](http://www.spacepass.de/pressespiegel.pdf)



# "Raumfahrt Ausbildung"

findet Unterstützung beim Ministerpräsidenten Sachsens



(BPA) Am Mittwoch Abend fanden sich drei der vier Schüler des Chemnitzer Goethe-Gymnasiums ungeplant im Dorint-Hotel ein, welche sich auf ein Kosmonautentraining im Sternenstädtchen vorbereiten. Dort tagten in kleiner Runde der Ministerpräsident Prof. Dr. Milbradt, der Spitzenkandidat Michael Lohse und ca. 30 Unternehmer und Mittelständler in kleinem Kreise. Es wurde das Thema "Jugend und Zukunft" diskutiert.

Die Schüler stellten sich kurz vor, erzählten vor dem erstaunten Publikum von ihrer bisherigen Ausbildung als Fliegerpilot, Fallschirmspringer, Taucher, Marketing-Spezialisten sowie ihren steigenden Schulnoten und den Erwartungen in die Landespolitik. Sie suchten nach einem Schirmherren und brachten

die Arbeitsweise des Kultusministeriums nach mehreren vergeblichen Zusagen in die Kritik..

"Der Auftritt der Chemnitzer Schüler war aufrichtig und fordernd, aber nicht unhöflich." so Frank Müller von der Gute Hände KG als Augenzeuge. Herr Prof. Dr. Milbradt antwortete im Anschluss begeistert: "Bevor Ihr noch lange auf eine Antwort aus dem Ministerium wartet: Ich unterschreibe die Zusage zur Schirmherrschaft persönlich und sofort." Herr Michael Lohse, CDU-Spitzenkandidat, IHK-Präsident, meinte abschließend stolz "Nach diesem Gespräch mit den Chemnitzer Goethe-Gymnasiasten ist das Thema "Pisa" für mich kein Thema mehr. Ich mache mir bei solchem Engagement keine Sorgen um die Zukunft."

Danach übergaben die Schüler dem Herrn Ministerpräsidenten eine Kiste mit Geschenken, einem Buch über "Raketen und Menschen" und einem Brief darin. Anschließend traten die anwesenden Gäste aus der Wirtschaft interessiert auf die Schüler zu, boten Praktikumsplätze an und luden zu Unternehmensbesichtigungen ein. Die Schüler machten dabei auf ihre "Zertifizierung" in der kommenden Woche aufmerksam.

So erhalten die Chemnitzer Schüler sowie alle weiteren sich für dieses Training vorbereitenden Kandidaten Deutschlands am 22.9.05 in Leipzig ihre Zertifikate für das Kosmonautentraining im Sternenstädtchen bei Moskau. Sie sind damit die ersten deutschen Schüler, welche diesen Weg seit Sigmund Jähn gehen. Die Übergabe findet feierlich in der Leipziger Fakultät für Physik und Geowissenschaften statt. Als Gastreferent redet Herr Prof. Dr.phil.h.c. Dipl.-Ing. Jesco Frhr. v. Puttkamer als Zukunftsstrategie der NASA aus Washington über das bemannte Mond- und Marsprogramm der USA.

Anmeldeformalitäten am 22.9.05:  
[www.spacepass.de/Einladung.pdf](http://www.spacepass.de/Einladung.pdf)

Foto: Müller

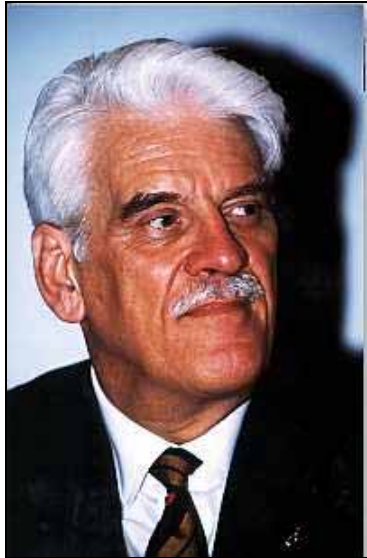
BILD-Leipzig, 16.9.2005





[http://wwwm.rz.uni-leipzig.de/~ifabdez5/presse/index.php?modus=pmanzeige&pm\\_id=2083](http://wwwm.rz.uni-leipzig.de/~ifabdez5/presse/index.php?modus=pmanzeige&pm_id=2083)

Bereich: öffentliche Veranstaltungen, 16.09.05  
Sachgebiet: Gesellschaft, Mathematik und Informatik, Physik



#### NASA-Manager besucht Universität Leipzig

Einen weitgereisten Gast kann die Universität Leipzig bald begrüßen: Anlässlich der 1. Raumfahrttagung Leipzig berichtet Prof. Dr. Jesco von Puttkamer, Stratege im NASA-Hauptquartier in Washington, aus seinem ereignisreichen Leben als Planer zahlreicher bemannter Raumfahrtprogramme. Besondere Betonung wird auf dem Aspekt "Raumfahrt als Bildungsmagnet" liegen.

Ort: Fakultät für Physik und Geowissenschaften  
Großer Hörsaal  
Linnéstraße 5  
22. September 2005, 19 Uhr

Der gebürtige Leipziger Prof. Dr. Jesco von Puttkamer ist als Programmleiter bis heute zuständig für den täglichen Bordbetrieb der Internationalen Raumstation ISS sowie maßgeblich beteiligt an Planung und Umsetzung der US-amerikanischen Langfriststrategie der Weltraumerforschung. 1962 war er in die USA ausgewandert, um dort unter der Leitung von Dr. Wernher von Braun als Raumfahrtingenieur und Forscher am Apollo-Programm der NASA mitzuarbeiten.

In seinem Vortrag an der Universität Leipzig wird der Experte besonders auf die Bedeutung von Raumfahrt als Bildungsmagnet und Wirtschaftsfaktor für ein Land und seine Jugend eingehen; von Puttkamer und drei weitere Lehrstuhlinhaber des Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitutes sind an der Planung eines Projektes beteiligt, das durch internationalen Schüler- und Studentenaustausch

Voraussetzungen für Praktika und Studienplätze schaffen soll. Aber auch die konkrete Raumfahrt soll im Vortrag nicht zu kurz kommen: "Ich gebe eine Übersicht über Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft der Raumfahrt, wie wir sie uns in unserer strategischen Planung vorstellen, also Rückblick, Bestandsaufnahme und Vorausschau auf das neue Mond/Mars-Explorationsprogramm, mit dem uns Präsident Bush beauftragt hat", so von Puttkamer. Organisiert wird der Vortrag des bekannten Raumfahrtwissenschaftlers vom Organisationsbüro Deutschland BPA.

Bereits im Dezember 1999 hatte Prof. Dr. von Puttkamer in einer Vorlesung an der Universität Leipzig Studierende begeistert. Vor rund 400 Zuhörern sprach er damals zum Thema "Standort All 2000 plus – Von der Internationalen Raumstation zum Jahrtausendprojekt Mars".

Friederike Haupt, Pressestelle, 16.09.2005

**Am Montag, dem 19. September 2005 stellte die NASA in Washington das bemannte Mond- und Marsprogramm vor. Es werden Details zu den Transportation-Systemen, den Zielen und dem Zeitplan nach dem Busch-Aufruf vom 14.1.2004 veröffentlicht.**

**Der Vortrag von Prof. von Puttkamer am 22.9.05 in der Uni Leipzig ist eine deutsche Uraufführung.**

BILD-Leipzig, 17.9.2005

**NASA-Besuch  
im Anflug auf  
die Uni Leipzig**

Leipzig - Ein großer Sohn der Stadt ist im Anflug auf Leipzig.

Am Donnerstag bekommen die Schüler, die im Oktober zur Kosmonautenausbildung nach Moskau reisen, ihre Tickets für das Sternenstädtchen. Und das von einem weitgeresten Gast: NASA-Stratege Prof. Dr. Jesco von Puttkamer (Foto). Es ist auch sein 72. Geburtstag.

Zur 1. Raumfahrttagung in der Uni Leipzig berichtet der ausgewanderte Leipziger aus seinem Leben als Planer zahlreicher bemannter Raumfahrtprogramme.

Bereits 1999 hatte Prof. Dr. von Puttkamer in einer Vorlesung an der Uni Leipzig 400 Studierende begeistert. Anmeldung unter [www.spacepass.de](http://www.spacepass.de)



# Für den Ministerpräsidenten gab's sogar einen Quetschastronauten von der NASA



(BPA) Nachdem am Mittwoch sich das Chemnitzer Team der „Mission 1“ im dortigen Dorint-Hotel“ im kleinen Kreise mit dem Ministerpräsidenten Sachsens traf, überzeugte gestern der Auftritt des Leipziger Teams auf dem Augustusplatz.

Michael Pescht, Martin Hohlweg und die Ausbilderin und Botschafterin Yvonne Blaes übergeben Herrn Prof. Dr. Milbradt einen Brief. Damit bedankten sie sich für die Zusage der Schirmherrschaft für dieses Projekt und zeichneten im Brief die zu erwartenden Perspektiven nebst selbst gesteckten Zielen nebst Verpflichtungen auf.

Ganz besonders bedankte sich der Ministerpräsident für die erhaltene Geschenkbox. Darin befanden sich die Gründungsunterlagen des „Space Education Institutes Germany“, eine offizielle Einladung in das Sternenstädtchen nach Moskau und ein Bildband über das bisher durchlaufene

Ausbildungsprogramm vom Sommer 2005. Ein **Quetschastronaut von der NASA** aus Weichgummi soll dem Ministerpräsidenten helfen, den Stress dieser Tage spielend abzubauen.

Danach gab es Autogramme auf das Foto vom Mittwoch als Geschenke für das Team Chemnitz. Die zahlreiche Presse fotografierte heftig mit.

Passanten, welche zufällig Augenzeuge auf dem reichlich gefüllten Augustusplatz wurden, schüttelten den Ostwald-Gymnasiasten im Kosmonauten-Trainings-Kombi aufmunternd die Hände: „Macht weiter so Jungs, Ihr bringt es zu was!“ Einer zog sogar den Hut und verneigte sich. Die Schüler hatten viele Autogramme zu geben. Die Leipziger schlossen die drei in ihr Herz, während der sichtlich unter Zeitdruck stehende Ministerpräsident zum nächsten Termin eilte.

\*\*\*

Während die vom Ministerpräsidenten zugesagte Schirmherrschaft über das Vorhaben der Gymnasiasten an der Seite der großen Raumfahrtagenturen in Leipzig noch diskutiert wird, nimmt es in Chemnitz bereits konkrete Formen an. Herr Peter Patt (MdL, CDU) schrieb gestern an die Schüler:

*„Die Unterlagen zur Elbe-Flugzeugwerft stelle ich zusammen. Eine Besichtigung sollten wir für das deutsche Team noch vor der Abfahrt nach Moskau organisieren.“*

So könnte für die Gymnasiasten noch vor der Besichtigung der Energija- und Chrunichev-Werke ein Traum wahr werden, das Sehen der Produktion des Airbus A-380 in Dresden.

Ein Sponsor für einen Tourbus dorthin wird sich finden!

\*\*\*

Seitdem gestern die Universität Leipzig auf ihren Webseiten die „1. Raumfahrttagung“ am 22.9.2005 bekannt gab, steht das Fax in der Organisationszentrale nicht mehr still.

[http://www.vm.rz.uni-leipzig.de/~ifabdez5/presse/index.php?modus=pmanzeige&pm\\_id=2083](http://www.vm.rz.uni-leipzig.de/~ifabdez5/presse/index.php?modus=pmanzeige&pm_id=2083)

Herr Prof. Dr.phil.h.c. Dipl.-Ing. Jesco Frhr. v. Puttkamer stellt u.a. das bemannte Mond- und Marsprogramm der USA vor.

Anmeldeformalitäten am 22.9.05:  
[www.spacepass.de/Einladung.pdf](http://www.spacepass.de/Einladung.pdf)  
Brief an den Ministerpräsidenten:  
[www.spacepass.de/Minister02.pdf](http://www.spacepass.de/Minister02.pdf)

Foto: Heckel



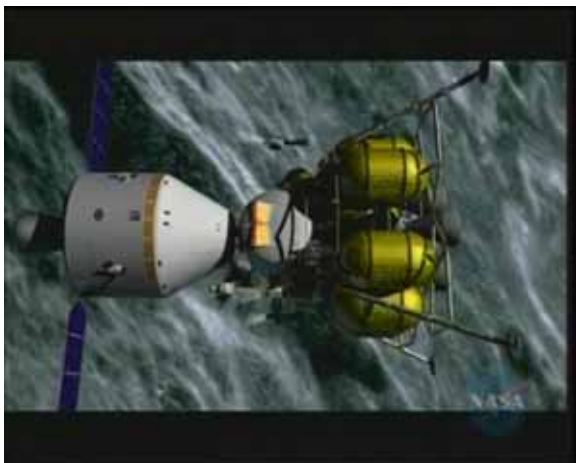
RTL-Nachtjournal, bundesweit, 20.9.2005, 0.00 Uhr

Vorstellung des Space Exploration-Programmes der USA

PC: <http://www.spacepass.de/TV/050920-RTL.wmv> (2,6MB), 3:34min

Mac/Handy <http://www.spacepass.de/TV/050920-RTL.3pg> (1,4MB)

Länge: 8 min



Leipziger Volkszeitung, 20.9.2005

DIENSTAG, 20. SEPTEMBER 2005

## der Wahl +++ Deutschland nach der Wahl



**Olaf Rieck, Leipziger Extrembergsteiger (40):** Das Wahlergebnis ist für mich ziemlich erschreckend. Ich hatte im Vorfeld darauf gehofft, dass die Bundestagswahl diesmal klare Mehrheitsverhältnisse bringt.

Jetzt steht uns ein Hickhack bei der Koalitions- und Regierungsbildung bevor. Und dabei wird wohl leider wieder die Machtpolitik und nicht die Sachpolitik im Vordergrund stehen. Das ist frustrierend.



**Ralf Heckel, Leipziger Manager für Raumfahrt-Marketing (36):** Die Patt-Situation beim Elefantenrennen der großen Volksparteien kommt für mich nicht unerwartet. Sie verdeutlicht einmal mehr, dass Deutschland derzeit eine zutiefst gesplante Nation ist.

Persönlich hätte ich mir einen klareren Auftrag der Wähler an die Politik gewünscht. Jetzt werden wir weiter ziellos herumtaumeln – ohne Visionen und ohne Schubkraft.

Leipziger Volkszeitung, 20.9.2005

# Nasa will 2018 wieder auf den Mond

## Vierköpfige Crew soll eine Woche bleiben

Washington (dpa). Knapp ein halbes Jahrhundert nach der ersten Mondlandung will die US-Raumfahrtbehörde Nasa im Jahr 2018 wieder Astronauten auf den Mond schicken. Die Rückkehr zum Mond werde rund 104 Milliarden Dollar (86 Milliarden Euro) kosten, sagte Nasa-Direktor Michael Griffin gestern in Washington. Die vierköpfige Besatzung solle eine Woche lang auf dem Erdtrabanten bleiben. Pro Jahr seien zwei bemannte Flüge vorgesehen. Das neue Raumflugkonzept gestatte, dass eine Besatzung bis zu sechs Monate auf dem Mond bleiben könne. Der letzte US-Astronaut hatte 1972 die Mondoberfläche betreten.

Zuerst soll nach den Worten von Griffin in den kommenden fünf bis sechs Jahren ein Nachfolgemodell für das Space-Shuttle entwickelt werden. Der neue Raumgleiter Crew Exploration Vehicle (CEV) solle spätestens 2014, aber möglicherweise bereits 2012 einsatzbereit sein. Die neue Raumfähre werde den früheren Apollo-Kapseln

gleichem, aber etwas größer sein und ein anderes Hitzeschutzsystem haben. Griffin zufolge sollen 85 Prozent der Komponenten der Space-Shuttle genutzt werden. Eine internationale Partnerschaft sei willkommen, sagte Griffin.

Im Gegensatz zum früheren Apollo-Programm könnten vier statt zwei Astronauten auf dem Mond landen und beim ersten Flug doppelt so lange bleiben, sagte der Nasa-Direktor. Darüber hinaus könnten Astronauten überall auf dem Mond und nicht nur wie in Zeiten von Apollo in der Nähe des Mondäquators aufsetzen. „Jenseits des Äquators gibt es viele interessante Stellen“, sagte Griffin.

Die Nasa folgt einer Vorgabe von US-Präsident George W. Bush, der im Januar vergangenen Jahres eine Rückkehr zum Mond bis zum Jahr 2020 versprochen hatte. Vom Mond aus sollen später bemannte Raumschiffe zum Mars aufbrechen.

Griffin zeigte sich optimistisch, dass trotz der auf 200 Milliarden Dollar geschätzten Kosten für den Wiederaufbau nach Hurrikan Katrina genug Geld für den bemannten Raumflug zur Verfügung steht. Dies sei eine langfristige Investition in die Zukunft, sagte Griffin.

Harrison Schmitt, Pilot von Apollo 17, war am 12. Dezember 1972 der bislang letzte Mensch, der seinen Fuß auf den Mond gesetzt hatte. Als erster Mensch betrat US-Astronaut Neil Armstrong am 21. Juli 1969 die Mondoberfläche. Das Mitglied der dreiköpfigen Apollo-11-Besatzung sprach die berühmt gewordenen Worte: „Das ist ein kleiner Schritt für einen Menschen, aber ein großer Sprung für die Menschheit“.



So soll die Landekapsel aussehen, die im Jahr 2018 wieder amerikanische Astronauten auf den Mond bringen soll.

Foto: AFP



MDR, Hier ab Vier, landesweit, 22.9.2005, 16.00 Uhr

Ein Leipziger kehrt zurück, mit Prof. von Puttkamer auf den Spuren seines Lebens

Länge: 1:30 min



PC: <http://www.spacepass.de/TV/050922-MDR1.wmv> (1,1MB), 1:34min

Mac/Handy: <http://www.spacepass.de/TV/050922-MDR1.3pg> (0,6MB)

MDR, Hier ab vier, landesweit, 22.9.2005, 17.00 Uhr

Vorstellung des Mond-Exploration-Programmes im TV-Talk mit Prof. von Puttkamer und Botschafterin Yvonne Bläse mit dem Space Education Programm

PC. <http://www.spacepass.de/TV/050922-MDR2.wmv> (4,4MB), 6:10min

Mac/Handy. <http://www.spacepass.de/TV/050922-MDR2.3pg> (2,4MB)

Länge: 30 min



MDR, aktuell, landesweit, 22.9.2005, 19.00 Uhr

Zertifizierung des Space Teams Germany, Mission 1 in der Fakultät für Physik & Geowissenschaften

PC. <http://www.spacepass.de/TV/050922-MDR3.wmv> (1,3MB), 1:46min

Mac/Handy. <http://www.spacepass.de/TV/050922-MDR3.3pg> (0,7MB)

Länge: 1:30 min





BILD Leipzig, 22.9.2005

# Er wollte Leipzig zum Mond schießen

Das war 1993. Heute, an seinem 72. Geburtstag, mag NASA-Chefplaner Jesco von Puttkamer seine alte Heimat längst wieder

Von SYLVIA JOST  
Ein Land ohne Visionen hat eine Zukunft ohne Perspektiven. Und ohne solche Perspektiven für die Jugend hat ein Land keine Zukunft.  
J. v. Puttkamer Leipzig - Als kleiner Junge

hatte er eine Vision: zu den Sternen - zu Siegen. Heute wird er 72 - und plant den Weg der Menschheit zum Mars.

Prof. Dr. Jesco Puttkamer, 72, einer der mächtigsten Manager der Interdisziplinären Raumfahrt, Geboren in Leipzig. So ist es nicht verwunderlich, dass er 1942 ausgewandert in die USA, dem Kalifornien in die Raumfahrt. Unter der Leitung des deutschen Raum-

fahrt-Ingenieurs Wernher von Braun u.a. an der Apollo-Mondlandung beteiligt. Heute Chefplaner der NASA, verantwortlich für den künftigen Betrieb der internationalen Raumstation ISS.

Heute, aber, wird er in der Uni Leipzig, die 1. Schläger, die im Oktober für Vorkursarbeiten durch mich, Montag, 2005 (Bild) bestritten, die Tickets abzuholen. Und über das neue Mond- und Marsprogramm von US-Präsident George W. Bush (R) berichten.

Mit BILD sprach er über Raumfahrt, Schulleistungen und Studiengänge in Leipzig.

BILD: Han von Puttkamer, wer Sie denken Sie, wenn Sie Leipzig "Möven" Puttkamer: An meine Kluge Kluge, die immer hat 5 Jahre von Leipzig ergriffen. Und er meinte, er hat 1992 nach Leipzig, ich war nur große "Hase" war er nicht, ich kam in einem BMW mit Kluge ergriffe ich, dass das einzige gewesen hat in Leipzig hat die Luft

re. Vom Kohle-abbau: Ich stieg schnell wieder ab, sagte zu meinem Berater: So, jetzt muß ich leider sterben".

BILD: Sie haben überlebt. Und sind wieder gekommen.

Puttkamer: Als wenige Jahre später ich erstelle in einem Film, daß ich in Leipzig geboren bin. Der Fahrer war so happy, daß er mit meine Stadt gezeigt hat, konnten. Da würde ich, für kein's hat voran gehen.

BILD: Warum haben Sie Deutschland verlassen?

Puttkamer: Ich war 10 oder 11, es war kurz nach einer Bombardierung. Ich stand inmitten von Trümmern und dachte: Was gibt es davon? Ich bin nicht mehr da. Ich bin in Deutschland mit mir werden. Ich bin "Zugpfeifensteller". Da: sagte meine Oma: "Guck nach oben, da sind Sterne, Sonne, Welten". Und dann war der Aufbruch in meine Heimat zurück eingeteilt. Und dann habe ich noch heute.

BILD: Sie kassierte auf Saage, haben Ski, joggen täglich 5 km.

Puttkamer: Ich will doch noch arbeiten, wie Menschen zum Mars fliegen!

BILD: Vor ein paar Jahren hat

ben Sie gesagt: „Mit 80 fliege ich zum Mars“.

Puttkamer (lacht): Ja, und mit welchem werde ich einen warmen Pullover und eine Bierflasche im Ernst 2018 wollen wir wieder auf dem Mars landen. Damit haben wir auch die Rückgang für eine brennende Marslandung.

BILD: Das Thema Mars klingt in deutschen Ohren utopisch.

Puttkamer: Deutschland ist dabei, den Anstoß an die Raumfahrt zu verlieren. Die Puttkamer müssen wachgeweckt werden! Das kann nur über die Jugend kommen - wie bei denen 12 Schülern. Sie lernen mit Freude, sprangen sich in der Schule mehr ab, weil sie Astronaut werden wollen.

BILD: Sie werden heute 72. Gibt es das Wort Vision für Sie?

Puttkamer: Was? Dieser Job ist für mich keine Arbeit. Würde ich in Ruhe gehen, wäre ich in zwei Jahren tot, ich würde, bis die reich geworden freudigen, auf den Planeten verrotten.

In Leipzig gelandet: Prof. Dr. Jesco Freiherr von Puttkamer genießt die Aussicht vom Leipziger hochstem Hochhaus am Moritzplatz. In der Hand hält er ein Modell des Space Shuttle

Sie haben eine Vision: Weltraumbotschafterin Yvonne Bläse (4.v.l.) reist mit diesen Schülern zur Kosmonautenausbildung



Leipziger Volkszeitung, 22.9.2005 (Aus aller Welt)

# Nasa-Manager hebt in Leipzig ab

## Puttkamer liefert Details zum Mond-Mars-Projekt

Leipzig. Zwei Tage nach dem offiziellen Startschuss für das neue Mond-Mars-Programm der USA hat Nasa-Manager Jesco von Puttkamer gestern in Leipzig weitere Details des Jahrhundertprojekts vorgestellt. Zum Auftakt eines Besuchs in seiner Geburtsstadt sagte der Wissenschaftler, die Nasa werde ab 2008 wahrscheinlich zunächst automatische Pfadfinder auf der Oberfläche des Erdtrabanten absetzen. Sie werden ähnlich konstruiert sein wie die zwei derzeit über den Mars rollenden Rover. Die Roboter sollen, so Puttkamer, ein Vorauskommando für die bemannte Rückkehr zum Mond sein, die für 2019 geplant sei. Dabei setze die Nasa dann ein Raumschiff ein, das doppelt so groß ist wie die Apollo-Kapseln und sechs Astronauten aufnehmen kann. Die Trägerrakete werde so konzipiert, dass Triebwerkskomponenten der Space Shuttles verwendet werden könnten. „Wir müssen nicht alles neu erfinden“, meinte Puttkamer.

Auf einen Termin, wann nach dem Mond der Mars bemannt angesteuert wird, wollte er sich nicht festlegen. „Der Rote Planet ist als Ziel definiert, auf das wir strategisch hinarbeiten.“ Fest stehe aber, dass das Marsschiff in der Erdumlaufbahn montiert werde und mindestens sechs Besatzungsmitglieder an Bord habe.

Zur Zukunft der amerikanischen

Space Shuttles erklärte Puttkamer, sie würden bis 2010 eingesetzt. Bis dahin sollen die Raumfahrten noch 17 Mal die internationale Raumstation ISS ansteuern und Ausbausegmente sowie Crews dorthin befördern. „Wir werden“, so Puttkamer, „unsere ISS-Verpflichtungen erfüllen und auch das deutsche Modul Columbus zur Orbitalstation bringen“.

Der aus Leipzig stammende Puttkamer feiert heute seinen 72. Geburtstag. Er hatte in Aachen Maschinenbau studiert und war 1962 zur Nasa gestoßen, wo er derzeit für den Bordbetrieb der ISS zuständig ist. Heute Abend hält er einen Vortrag an Leipzigs Universität (19 Uhr, Fakultät für Physik und Geowissenschaften, Linnéstraße 5) zur Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft der be-

mannen Raumfahrt und übergibt an ein Team vom Gymnasiasten aus Leipzig, Chemnitz und Nordhausen einen Space-Pass zur Reise ins Sternenstädtchen bei Moskau, dem russischen Kosmonauten-Trainingszentrum. Im Oktober werden die Schüler dort und im russischen Akademie-Institut für Luft- und Raumfahrt eine Woche lang zu Gast sein. Organisiert haben die Mission die hiesigen Experten für Raumfahrt-Marketing Ralf Heckel und Yvonne Bläse, auf deren Einladung jetzt auch Puttkamer in Leipzig einflieg.

*Mario Beck*



Die Leipziger Weltraum-Botschafterin Yvonne Bläse begrüßte gestern Jesco von Puttkamer. Foto: Wolfgang Zeyen



Radio Mephisto, Faustschlag, regional, 22.9.2005

Prof. von Puttkamer in Leipzig, Zertifizierung des Space Teams Germany, Mission 1 in der Fakultät für Physik & Geowissenschaften

2 Berichte:

<http://www.spacepass.de/Radio/050923-MF1.mp3>

<http://www.spacepass.de/Radio/050923-MF2.mp3>







Leipziger Volkszeitung, 23.9.2005, Regional

## Nasa-Experte Puttkamer übergibt Space-Pässe

Vier Leipziger Gymnasiasten absolvieren im Oktober ein Astronautentraining im Sternenstädtchen bei Moskau

**Leipzig.** Wenn der renommierte Welt-  
raumforscher und Nasa-Manager Jesco  
von Puttkamer das Wort ergreift,  
schalten die Antennen der Leipziger  
Ostwald-Schüler Martin Hohlweg (17),  
Marco Hamann (17), Christoph Schil-  
ling (16) und Michael Pecht (16) auf  
Empfang. „Seit Jahren rede ich mir  
den Mund fusslig und kaum etwas pas-  
siert – in Sachen Raumfahrt fragen alle  
nur, ob sich damit Geld verdienen  
lässt; um die Nachwuchsförderung  
kümmert sich kaum jemand. Was nützt  
es, über Flüge zum Mond oder zum  
Mars zu spekulieren, wenn in Zukunft  
keiner hinfliegen will“, sagt der 72-  
jährige Ingenieur, der 1962 zur Nasa  
stieß, gestern Abend im dicht gefüllten  
Audimax der Fakultät für Physik. Des-  
halb sei er von dem Space-Pass-Pro-  
jekt auch so begeistert.

Nein, auf den Mond geht es für die

Ostwald-Schüler noch nicht. Aber nach  
den Sternen greifen – das wollen sie  
schon. Zumindest virtuell. Das Leipzi-  
ger Quartett gehört – zusammen mit

vier Chemnitzer Schülern und zwei Ju-  
gendlichen aus Nordhausen – zu den  
zehn Auserwählten, die vom 15. bis  
zum 24. Oktober ein Raumfahrer-Trai-

ning im Sternenstädtchen bei Moskau  
absolvieren dürfen – inklusive einer  
Fahrt im Simulator einer Sojus-Raum-  
kapsel. Organisiert hat das Projekt der  
Leipziger Ralf Heckel, Experte für  
Raumfahrt-Marketing.

„Ich freue mich unglaublich, so eine  
Chance erhält man nur einmal im Le-  
ben“, jubelt Marco, nachdem er den  
Space-Pass, das Ticket nach Moskau,  
aus den Händen Puttkamers erhalten  
hat. „Eine Karriere als Astronaut wäre  
schon das Nonplusultra.“ Aber zu-  
nächst ginge es darum, Erfahrungen  
zu sammeln. Christin Schmidbauer  
(17), Chemnitzer Crew-Mitglied, er-  
zählt: „Ich will Bionik (Evolutionstech-  
nik) studieren und mein Wissen dann  
in die Astronautik einbringen.“ Pläne,  
die Puttkamer nur unterstützen kann,  
denn: „Visionen zu haben, allein da-  
rauf kommt es an.“ *Sebastian Thomas*



Freuen sich auf die Reise ins Sternenstädtchen: Die Space-Pass-Gewinner, hier bei  
der Auszeichnung durch Nasa-Manager Jesco von Puttkamer. Foto: Uwe Pullwitt

BILD-Leipzig, 23.9.2005

## „Marsmensch“ Puttkamer von irdischem Konzert begeistert

Von SYLVIA JOST

Leipzig - **Wie entspannt ein Mann, dessen Job der Welt-raum ist? Ganz irdisch - mit Musik.**

Er ist in seine Heimatstadt gekommen, um Starhilfe für ein außergewöhnliches Schülerprojekt zu geben: Prof. Dr. Jesco Freiherr von Puttkamer (72), Chefplaner der NASA. Gestern abend überreichte er in der Uni Leipzig den zwölf Sachsen und Thüringern, die im Oktober zum Kosmonautentraining nach Moskau reisen, die Tickets.

Am Abend zuvor hatten ihn das Gewandhaus und BILD eingeladen, seiner Leidenschaft zu fröhnen: Klassik - beim ersten Konzert des Jugendorchester-Zyklus. „Großartig“, lobte Puttkamer. „Aber jetzt muß ich noch arbeiten.“ Arbeiten? „Klar, ich arbeite 365 Tage im Jahr.“

Im Hotel nahm er per Laptop Kontakt zur ISS auf, die ihm - wie jeden Abend - einen Bericht über ihre Arbeit und Geschehnisse sandte. „Ich übersetze dann das Technische und schicke den Bericht u.a. an das Weiße Haus. Die sind schon süchtig nach ihrer täglichen ‚Spritze‘ Information.“

**NASA Chefplaner Jesco von Puttkamer**  
Foto: BRZOSKA





Mitteldeutsche Zeitung, 24.9.2005 (Mantel, Wochenendbeilage, Forschung und Umwelt)

Forschung und Umwelt Sonabend, 24. September 2005 - 26

### Die Amerikaner wollen wieder zum Mond - die Vorstufe zur Mars-Mission. Nasa-Chefstrategie Jesco von Puttkamer im MZ-Gespräch.

**H**err von Puttkamer, Anfang der Woche gab die US-Regierung bekannt, bis 2018 auf dem Mond zu wohnen - warum?

**von Puttkamer:** Es gibt hauptsächlich zwei Gründe: Der Mond ist eine Zwischenstation. Das eigentliche Ziel lautet Mars. Das amerikanische Grenzlanddenken, also die Freude, neue Grenzen zu überschreiten, richtet sich auf den Mars. Die Marsmission würde drei Jahre dauern, dafür brauchen wir vorher Erfahrungen auf dem Mond.

**Und der zweite Grund?**

**von Puttkamer:** Das Marsprojekt ist zitiert so weit entfernt - hauptsächlich aus finanziellen Gründen - dass noch viele Jahre vergehen. Wir brauchen ein völlig neues Raumschiff. Diesen langen Zeitraum müssen wir überbrücken, damit das Interesse an der Raumfahrt nicht verloren geht.

**Für die Mondstation brauchen Sie neue Raumschiffe, was kommt nach dem Space Shuttle 2010?**

**von Puttkamer:** Das neue Gerät wird nicht mehr Fracht und Mensch zusammen transportieren, dies hat sich als nicht praktikabel erwiesen. Frachttransporte werden in einem einfachen Gerät ins All gebracht. Für bemannte Transporte brauchen wir dann keine Raumschiffe mehr, von der Größe und Komplexität des heutigen Shuttles - sie werden dadurch auch nicht mehr so sichtbar sein.

**Wird die geplante Mondstation zum Ausgangspunkt für die Marsmission?**



# Zurück zum Mond

Am 21. Juli 1969 betritt Neil Armstrong als erster Mensch die Mondoberfläche.

### Hallenserin greift nach den Sternen

**VON STEFFEN HÖHNE**

**Y**vonne Bläse will hoch hinaus. Wenn es nach den Wünschen der 30-Jährigen geht, mindestens bis zum Mond. Bläse nennt sich Botschafterin für Raumfahrt Ausbildung. Im Auftrag des Miskauer Luft- und Raumfahrtinstituts wird die gebürtige Hallenserin in Deutschland für die Raumfahrt.

**Als erstes größeres Projekt reisen Mitte Oktober zehn Gymnasiasten aus Deutschland in das 'Sternenstädtchen' nahe Moskau. Sie werden dort eine kleine Astronauten-Ausbildung bekommen,** sagt Bläse. Nach ihren Worten ist es das erste Mal, dass deutsche Schüler an einem solchen Projekt teilnehmen. Dabei trägt es auch den Namen: 'Team Germany - Mission 1'.

**Yvonne Bläse hat das Werben für die Raumfahrt zum Beruf gemacht. Sie reist zu Kongressen, trifft Wissenschaftler und versucht, Firmen für Weltallmarketing zu gewinnen. Nach dem Gymnasium absolvierte Yvonne Bläse erst eine Lehre bei Kaufhof, bevor sie für den Marketingverband Saxcon arbeitete. Sie brachte mit gutem öffentlichen Aufsehen Unterwäsche des Modellabels Bruno Magli oder auch Würstchen Milbenkäse (Burgundlandkreis) ins Weltall.**

**Für ihre Arbeit erhält sie prämienlos Unterstützung. Jochen Freyherr von Puttkamer, Chefplaner bei der Raumfahrtorganisation Nasa, half ihr beim Aufbau von Kontakten zu amerikanischen Space Camp Huntsville in Alabama - wohin im Frühjahr 2006 die zweite deutsche Schülergruppe reisen soll.**

**Die Jagd führt für das Space Center bisweilen die 37 bis 18 Jahre alten Schüler dänisch durch hartes Training bewirten. Einen Monat trainierten sie mit Yvonne Bläse für den Aufenthalt mit Flugstunden, Fallschirmspringen und Tauchkursen. Auch Yvonne Bläse bereitet sich auf ein Training als Astronautin vor. Es ist ihr Traum, ins All zu fliegen. Am liebsten zu einem Hotel auf dem Mond.**

**Mezr Informationen unter [www.spacepasa.de](http://www.spacepasa.de)**

**ORSCHER**

### von Puttkamer



**Das Gesamtprojekt kostet geschätzte 450 Millionen Dollar. Kann sich Amerika solche Summen in Zeiten von Irak-Krieg, Anti-Terrorkampf und Naturkatastrophen überhaupt leisten?**

**von Puttkamer:** In Amerika haben wir die Meinung, sowohl als auch. Natürlich kostet es viel Geld, doch der Nutzen ist weit höher als die Kosten. An der Raumfahrtindustrie hängen nicht nur Tausende von Arbeitsplätzen, sie stößt uns das Tor zur Zukunft auf. Damit meine ich neue Technologien und den Weltraum als Ökosystem.

**Sollen die Russen und die Europäer wie bei der ISS wieder mit ins Boot geholt werden?**

**von Puttkamer:** Momentan plant die Nasa die Projekte alleine. Aber schon aus finanzieller Hinsicht ist eine Beteiligung von Partnern erwünscht. Doch der Zug rollt schon. Wenn beispielsweise die Deutschen aufspringen wollen, sollten sie nicht zu lange warten.

**Zuvor müssen technische Probleme gelöst werden. Können Menschen ohne Schwerkraft leben, welchen Schutz gibt es vor Weltraumstrahlung?**

**von Puttkamer:** Diese Fragen müssen aufgrund der Erfahrungen auf der ISS gelöst werden. Ich glaube, der Mensch kann längere Zeit in der Schwerelosigkeit leben. Ansonsten brauchen wir künstliche Schwerkraft. Ein Raumschiff mit Rotation müsste gebaut werden.

**Was erwarten Sie denn auf dem Mars-„unferndlichen Leben“?**

**von Puttkamer:** Ja, das hätte ich



**Die 30-jährige Yvonne Bläse beim Start des Space Shuttles am amerikanischen Raumflughafen Cap Canaveral.**

Mitteldeutsche Zeitung, 24.9.2005 (Porträt, Wochenendbeilage, Forschung und Umwelt)

NASA-FORSCHER

## Jesco Freiherr von Puttkamer

Jesco Freiherr von Puttkamer wurde 1933 in Leipzig geboren. Er studierte in Aachen Flugzeugtechnik, bevor er 1962 in die USA auswanderte, um dort unter der Leitung von Wernher von Braun als Forscher am Apollo-Programm der Nasa mitzuarbeiten. Der 72-jährige ist heute als Programmleiter zuständig für den Bordbetrieb der ISS und maßgeblich für die Planung der Mars-Mission verantwortlich.





Mitteldeutsche Zeitung, 24.9.2005 (Halle, Regionalteil, Blick)



Nasa-Chefingenieur Jesco Freiherr von Puttkamer (2. v. l.) machte gestern Abend vor seinem Auftritt im Audimax einen Spaziergang über den Universitätsplatz. Begleitet wurde er von Enviam-Vorstand Friedrich Josef Glatzel, Ifu-Instituts-Chef Prof. Wolfgang Lassmann sowie dem Prorektor der Martin-Luther-Universität Halle, Prof. Reinhard Neubert (v. l.).

MZ-Foto:

Wolfgang Scholtzky

## Puttkamer entführt ins All

Nasa-Cheftechniker spricht im Audimax vor 600 Gästen über US-Raumfahrtpläne

Von unserem Redakteur  
ANDREAS LOHMANN

**Halle/MZ.** „Ich trinke nicht, ich rauche nicht, ich lebe gesund“, sagt Jesco Freiherr von Puttkamer. 72 Jahre ist er alt, vital und noch immer ein Mann voller Visionen. Puttkamer ist Deutscher, gebürtiger Leipziger und besitzt einen Traumjob: Chefindingenieur der amerikanischen Raumflugbehörde Nasa. Wie und wann kommt man zum Mond? Wie und wann zum Mars? Puttkamer hat Vorstellungen, Pläne, weiß wie das kosmische

Fluggerät der Zukunft aussehen wird. „Auf so einem Mann muss man einfach neugierig sein“, sagte gestern Abend eine Studentin auf dem Universitätsplatz. Puttkamer war nach Halle gekommen und sprach im Audimax.

600 Gäste hörten zu und ließen sich ins All entführen. Eingeladen hatte das Institut für Unternehmensforschung (Ifu) der Universität, das regelmäßig Hochkaräter aus Wirtschaft und Wissenschaft zu Vorträgen nach Halle holt. Es war das 24. vom Ifu organisierte

Wirtschaftsgespräch. „Unser 24. Referent ist der bedeutendste Visionär der internationalen Wissenschaft“, freute sich Ifu-Vorsitzender Prof. Wolfgang Lassmann über den Auftritt, der vom Stromversorger Enviam gesponsert wurde.

Puttkamer hat in Aachen studiert, arbeitete ab 1963 in den USA mit Wernher von Braun an der Entwicklung der Saturn-Trägerraketen für die Apollo-Raumfahrzeuge. Die Raumstation Skylab und die Space-Shuttles sind mit seinem Namen verbunden. Wie oft werden die

Shuttles noch fliegen? „Bis zum Jahr 2020 noch 18 Mal“, so Puttkamer zur MZ. 17 Mai zur Raumstation ISS, die dann vollständig aufgebaut sein wird. Und einmal zum Weltraum-Teleskop Hubble. „Wir wollen es reparieren.“ Das werde die gefährlichste Mission, weil das Shuttle dort nicht andocken könne.

Halle war für Puttkamer nur ein Abstecher. In Leipzig engagiert er sich, bei jungen Leuten Begeisterung für die Raumfahrt zu wecken: „Dort gibt es gute Ansätze. Wir brauchen die Jugend.“ **Blick**

Halle war für Puttkamer nur ein Abstecher. In Leipzig engagiert er sich, bei jungen Leuten Begeisterung für die Raumfahrt zu wecken: „Dort gibt es gute Ansätze. Wir brauchen die Jugend.“ **Blick**



BILD-Leipzig, 24.9.2005, Seite 6

# Hier doziert ein Marsmensch

Von SYLVIA JOST  
Leipzig - Nicht eine Nanosekunde waren seine Zuhörer unaufmerksam. In Gedanken reisten sie wohl schon mit „Wargeschwindigkeit“ zum Mars.

Prof. Dr. Jesco Freiherr von Puttkamer (72), Chefplaner der NASA, war aus den USA in seine Heimatstadt Leipzig geflogen, um ein außergewöhnliches Schülerprojekt zu unterstützen: Kosmonautenausbildung in Moskau (BILD berichtet).

In der Fakultät für Physik der Uni Leipzig berichtete er vor 300 Zuhörern von Zukunftsvisionen: erneute Mondlandung und der erste bemannte Flug zum Mars. „Wir wollen 2018 mit vier Menschen zum Mond, die dort sieben Tage bleiben. Viele fragen, warum wir nicht gleich zum Mars fliegen, auf dem Mond wären wir doch schon. Stimmt, aber wir müssen noch viel lernen, um die etwa 3-jährige Reise zum Mars anzutreten. Vielleicht können wir eines Tages die Rohstoffe auf dem roten Planeten nutzen und die Nabelschnur zur Erde trennen.“

NASA-Chefplaner Jesco von Puttkamer berichtete auch von seiner Arbeit an der US-Raumstation Spacelab

Foto: E. MÜLLER

Hallescher Kurier – Sonntagsnachrichten, 25.09.2005

# NASA-Chefingenieur landet in Halle

## Freiherr von Puttkamer spricht über Vision und Mission von Flügen zu Mond und Mars

HALLE (mas). Das Kopplungsmanöver ist geglückt. NASA-Chefingenieur Jesco Freiherr von Puttkamer spricht an diesem Freitag beim 24. Halleschen Wirtschaftsgespräch im Audimax in Halle über Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft der Raumfahrt.

40 Jahre nachdem mit Mariner 4 der erste von Menschen gebaute Flugkörper auf dem Mars gelandet ist, redet von Puttkamer über „Die Kraft der Vision“. Seit 1963 lebt und arbeitet der Mann in den USA, startete beim deutschen Raketengenieur Werner von Braun, und wirkte selbst maßgeblich am amerikanischen Raumfahrtprogramm von Apollo (Mondfahrten) über Skylab (abgestürzte amerikanische Raumstation) und Space Shuttle bis zur internationalen Raumstation (ISS) mit. Nun haben die Halleser ihn, der besonders enthusiastische Weltraumfreunde in seiner Geburtsstadt Leipzig besucht hat, erfolgreich zur Zwischenlandung in der Universitätsstadt Halle bewegt.

„Kein Mensch in Deutschland hat sich um die raumfahrtbegleitete Jugend gekümmert“, sagt von Puttkamer. Mit dem Blick von seiner Heimat Alexandria ist das völlig unverständliche. Der 72-jährige studierte Maschinenbauer ist fest davon überzeugt: „Raumfahrt braucht Jugend und Jugend braucht Raumfahrt“. Deutschland ist weitgehend aus der Raumfahrt ausgesiegen, bedauert er. Gerade jetzt, da es kaum ein Jahr her ist, dass die NASA wieder bemante Flüge zu Mond und Mars plant. Groß sind die Ziele, strafft ist der Zeitplan: Space Shuttle ersetzen und ISS komplett ausbauen bis 2010, Reise zum Mond bis 2018. In 20 bis 25 Jahren soll es zum Mars gehen, träumen auch die Europäer.

„Acht Monate Flug und keine Umkehrmöglichkeit“, skizziert von Puttkamer die Mars-Mission. Mindestens sechs Mann Besatzung seien nötig, um eventuelle technische und gesundheitliche Pannen zu beherrschen, sei schon zu Von-Braun-Zeiten



NASA-Chefingenieur Jesco Freiherr von Puttkamer (vorn links) läuft am Freitagabend zum Vortrag über Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft der Raumfahrt über Halles Uniplatz. Foto: Schramme

klar gewesen. Doch nachdem die Menschheit so lange vom Mars träumt und die Marsson-Raumfahrt wie eine Achterbahnfahrt ist: „Es gibt hohe Höhen und tiefe Tiefen.“ Für die geplanten Missionen sei es wichtig, bereits Gelehrtes zu nutzen. So könne man von den Russen

lernen, dass evolutives Arbeiten (also die Weiterentwicklung erprobter Systeme) erfolgreicher ist als revolutionäres (Einsatz immer neuer Systeme). Doch heute hat die NASA andere Probleme. Wegen des Hurrikans „Rita“ hat sie die Bodenzentrale in Houston geschlossen.



## Space Exploration – Bildungsmagnet und Wirtschaftsargument



Die vergangene Woche war voller Ereignisse für das Space Team Germany von der Mission 1. Das spektakulärste war der Besuch des Sponsors von der NASA, Herrn Prof. Dr. von Puttkamer. Neben Vorträgen der heimischen Sponsoren wurde vor den 300 Besuchern vor allem die Rede über die bevorstehend geplanten Mond- und Marslandungen mit Interesse verfolgt. Die Schüler präsentierten ihre Erlebnisse in einem halbstündigen Programm auf der Bühne unter viel Applaus. Danach wurden die Spacepässe übergeben. Diese enthielten die Zertifikate zu den folgenden absolvierten Disziplinen: Flugschule, Tauchschule, Fallschirmspringen, Geschichte der Raumfahrt und Marketing-Kurs.

Beim darauf folgenden "Get together" kam man sich näher. Es wurden Visitenkarten ausgetauscht und persönliche Gespräche geführt. Ganz besonders freuten sich die 10 Gymnasiasten auf ihre Geschenke der Sponsoren Belkin und Netshop Telecom. So sponsorte der holländische Zubehör-Versand Belkin ( [www.belkin.com](http://www.belkin.com) ) für jeden eine PCMCIA-WLAN-Card und ein Bluetooth-Headset. Der deutsche Vertrieb Netshop Telecom Germany GmbH ( [www.netshop-telecom.de](http://www.netshop-telecom.de) ) sponsorte einen gerade erst auf den Markt gekommenen "Cellboost", einen autonomen Ladeauffrischer für Handyakkus.

Die Schüler nahmen's herzlich und dankbar auf. Diese Dinge sind wichtig für die Arbeit in ihrer Zukunft und beim Training in Moskau.

Die Veranstaltung konnte als Erfolg verbucht werden. 350 Besucher kamen, 125 meldeten sich vorher an. Natürlich waren gerade die Themenbereiche Sponsoring und Brandmarketing neu und für manchen Besucher gewöhnungsbedürftig. Man begeht neues Terrain. Aber "Was zusammengehört, muss zusammenwachsen" also lernen Auditorium und Macher aus dieser Veranstaltung.

Am Freitag musste Teammitglied Marco Hamann überraschend das Krankenhaus besuchen und am Blinddarm operiert werden. Es geht ihm schon wieder gut. Er sagte: "Bis Moskau bin ich wieder fit!".

Alle Veröffentlichungen als Auszug des Pressespiegels auf:

[www.spacepass.de/pressespiegelJvP.pdf](http://www.spacepass.de/pressespiegelJvP.pdf)





# „das dunkle Kapitel“

Besuch im Mittelwerk und im Lager Dora bei Nordhausen



(BPA) Am Sonntag besuchten die Teilnehmer der Mission 1 des Teams Germany das dunkle Kapitel der Raketengeschichte. Nach dem Besuch der ehemaligen Raketenversuchsanstalt in Peenemünde, ist der Besuch des ehemaligen Mittelwerkes und des ehemaligen Lager Dora ein wichtiger Abschnitt auf dem Weg nach Moskau und später nach Huntsville (USA).

Der Tag begann für alle Gymnasiasten bereits mystisch. Es war an diesem Morgen frisch, Nebelschwaden gaben nur widerwillig den in Herbstbunt gehüllten Kohnstein frei.

Im Trainingsanzug für Raumfahrer erfuhren die Schüler während der 3-stündigen Führung die Geschichte des Lagers, des Werkes, seiner Produktion und dem vielen Leid der Häftlinge während des Stollenbaus.

Besonderes Gewicht hatte diese Führung, weil sich nach 1945

durch den Technologietransfer aus Nordhausen zwei Supermächte in ihrer jeweils eigenen Art der Raketentechnologie bedienten, darauf ihre Raumfahrtprogramme stützten und so auch das Wettrüsten im Kalten Krieg.

So werden die Schüler im Rahmen ihres Ausbildungsprogramms den technischen Leiter der russischen Seiten kennen lernen, welcher mehrere Jahre in Bleicherode zusammen mit deutschen Ingenieuren aus der nordhäuser Umgebung die V2-Technologie als Grundlage der russischen Flüssigkeitsraketen entschlüsselte. So war die sowjetische R1 eine Kopie der A4 (V2). Sie steht heute immer noch vor den Toren der Raketengstadt Koroljow nördlich von Moskau auf ihrem Podest.

Boris Tschertok war leitender Mitarbeiter des sowjetischen Raketeningenieurs Sergej Koroljow und leitete im Bleicheröder Institut Rabe die Abteilung für Lenkung und

Steuerung. Er ist heute 93 Jahre und füllt mit seinem Namen nicht nur die Bücherregale im Dokumentationszentrum in Nordhausen und Bleicherode, sondern auch auf der ganzen Welt.

Auch lernten die Gymnasiasten vor gut einer Woche Herrn Prof. von Puttkamer seiner Geburtsstadt Leipzig kennen. Dieser ist heute Mitarbeiter im NASA-Hauptquartier für Strategie und Zukunftsforschung und für den täglichen Betrieb der ISS verantwortlich.. Er arbeitete in den 60er Jahren mit dem Team von Wernher von Braun in Huntsville zusammen, entwickelte mit an den Apollo-Mondlandungen und den ersten Flügen der Amerikaner im All. Die erste dieser US-Raketen hieß „Redstone“ und war eine weiterentwickelte A4 (V2). Auch seine Bücher füllen Regale.

Die Vorlesungen des 72-jährigen in Leipzig und Halle fanden großen Anklang, als dieser das neue US Mond- und Marsprogramm vorstellte. Vor allem aber applaudierte man zu dem Zitat: „Es ist wie bei einem Skalpell für den OP-Tisch. Er kann Leben retten oder zerstören. Nicht die Rakete ist Schuld am Elend welches sie verursachen kann, sondern jener, der sie einsetzt.“

So war der Sonntag in Nordhausen eine ganz besonders tiefgründige Erfahrung für die 16-18-jährigen. Sie standen am Fuß einer gravierenden Weichenstellung der Geschichte, die heute noch unser Leben mitbestimmt und auch zum Nachdenken über „dunkle Kapitel“ der Gegenwart anregt.

Foto Heckel



## ***Med-Check für das Kosmonautentraining*** *Im Südharz-Krankenhaus Nordhausen beginnt die Untersuchung*



*v.l.n.r.: Christin Schmidtbauer, Martin Hohlweg, Tina Krogmann, Michael Pescht, Botschafterin Yvonne, Christof Schilling, Ariane Brandenburg*



Chefarzt Dr. Frank-Peter Held vor der Ultraschalluntersuchung des Herzens mit Tina Krogmann (18)

(BPA) Nach einem erlebnisreichen Vormittag am Fuße des Kohnsteins besuchten am Sonntag 8 Gymnasiasten aus Leipzig, Chemnitz und Nordhausen das Südharz-Krankenhaus.

Die 8 gehören zu einer Gruppe von 10 Schülern, welche erstmalig in der Geschichte der Bundesrepublik ein Teiltraining unter Aufsicht den Kosmonauten für einen bemannten Raumflug absolvieren. Dieses Training findet

in diesem Herbst in Moskau auf Einladung des Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitutes statt.

Die Untersuchung nahm Dr. Frank-Peter Held vor. Herr Dr. Held ist Kardeologe, Internist und Nephrologe und seit wenigen Monaten Chefarzt auf der Station 2b. Er verfügt über Kenntnisse einer flugmedizinischen Betreuung aus dem selben flugmedizinischen Zentrum, wo auch einst Sigmund Jähn auf seinen Raumflug vorbereitet wurde.

Es wurden verschiedene Körperfunktionen gemessen und aufgenommen, ein persönliches Gespräch geführt und abschließend das Herz per Ultraschall untersucht. Alle Befunde ergaben absolut positive Ergebnisse. Zum Abschied sagte der Chefarzt schmunzelnd: „Wenn ich immer solche Patienten wie Ihr hätte, dann wird es ja langweilig, bei Euch ist aber auch alles in Ordnung“.

Dr. Frank-Peter Held wird die Schülergruppe nach Moskau begleiten. Dort ist auch ein Besuch im MMI (Institut für medizinische Betreuung von bemannten Raumflügen) geplant.

Ganz besonders aber freut er sich auf das kennen lernen der 11. Stammbesatzung der Internationalen Raumstation ISS. Diese wird dann gerade erst wieder 10 Tage nach einem 186-tägigen Aufenthalt in der Schwerelosigkeit zurück auf der Erde sein. Mit dabei ist auch der dritte Weltraumtourist Greg Olsen, der erst am heutigen Montag um 7:32 Uhr MESZ mit Sojus TMA-7 in das All startete.  
Foto Heckel



# Klare Worte beim OB Tiefensee

*Besuch beim OB Tiefensee und das Engagement der Leipziger*



(BPA) „Herr Tiefensee, wir stehen einen Schritt vor Moskau und haben 50 internationale Sponsoren für unser Projekt begeistern können. Nicht einer kommt aus Leipzig. Wir brauchen nur noch 4000 Euro, haben Sie eine Idee?“ Mit diesen Worten schilderte Michael Pescht (16, Leipzig, Spacepass, Mission 1) dem Oberbürgermeister von Leipzig am 6. Oktober die Situation des Schüler-Weltraum-Projektes.

Es wurde über die vergangenen 5 Monate ein immenser Aufwand in jugendpolitischer Arbeit von vielen Privatleuten und Firmen geleistet. 40.000 Euro konnten bislang aufgetrieben werden, um 10 der besten deutschen Schüler unvergessene Ferien und hochgradige Zertifikate nebst einer Mini-Kosmonauten-Ausbildung im Sternenstädtchen zu ermöglichen.

Nun könnte es sein, dass 4 der Schüler in Leipzig, Chemnitz oder Nordhausen bleiben müssen, weil restliche Unkosten für das Projekt nicht mehr aufzutreiben sind.

Dabei haben sich die 16-18-jährigen mit ihren Coaches die größte Mühe gegeben, haben 1.200 Leipziger IHK-Unternehmen angeschrieben und um Unterstützung gebeten, haben kerzengerade vor jeder Kamera gestanden, einen bislang 72-seitigen Pressespiegel erzeugt sowie wochenlang hart trainiert. Nicht ein Unternehmen hat auf die Anschreiben positiv reagiert. Dafür aber erweichten sich über 50 zum Teil auch internationale Privatpersonen und Firmen für den Mut der deutschen Schüler, die nun u.a. auch ein Flugzeug steuern können. Von überall her kommen Sympathiebekundungen.

Im gut gefüllten Stadtbüro staunte man nicht schlecht, als Michael und Yvonne von dem Projekt erzählten. Herr Tiefensee hörte aufmerksam zu und freute sich, dass man sich mal persönlich kennen lernt. Er ließ sich von der Qualität der Ausbildung überzeugen, als Yvonne die Bilder von der USA-Reise als NASA-Gast und Botschafterin für Leipzig vorlegte und von den bisherigen Erfolgen erzählte.

Schließlich zog der Oberbürgermeister seinen Kugelschreiber aus dem Jacket und schrieb auf die Rückseite zweier Visitenkarten eine Notiz. Die eine Karte ist für den Leiter des Porsche-Werkes bestimmt und die andere für den Leiter des BMW-Werkes. Beides sind Standorte von Hochtechnologie in Leipzig. „Hören Sie sich an, was die Jugendlichen zu sagen haben, Tiefensee“ – steht nun auf diesen 2 kreditkartengroßen Papieren, zwei Inseln der Hoffnung für 10 der besten Schüler Sachsens.

Noch an der Ausgangstür sprach die Zahnärztin Frau Dr. Eva Wostratzky-Braun die beiden an und sagte: „Ich finde das toll, ich will helfen. Sagt mir wie!“ Frau Dr. Wostratzky-Braun betreibt eine Zahnarztpraxis am Torgauer Platz. Bereits am Folgetag begeisterte sie Geschäftspartner für dieses Projekt. Alle wollen helfen und weisen Ergänzungsbeträge für das Programm in Moskau an.

Am selben Tag dankte der ehemalige Leipziger und NASA-Strategie Prof. Dr. Jesco Freiherr von Puttkamer aus Washington DC dem Oberbürgermeister in einer Email dem zukunftssträchtigen Engagement.

Email des Prof. V. Puttkamer an den Oberbürgermeister Tiefensee:

[www.spacepass.de/Putt-OBM.pdf](http://www.spacepass.de/Putt-OBM.pdf)

Foto Heckel





# Schule und Raumfahrt im Landtag

Am Rande des 22. Treffens der Schulinitiativen in Dresden



man etwas kann, Zukunft stiftet, für Bildung motiviert, sich für unterstützende Unternehmen einsetzt, positive Botschaften in die Welt sendet und Courage besitzt. Es gab spontanen Applaus im ganzen Saal.

Überrascht fragte die Moderatorin des Podiums, Frau Andrea Roth (PDS, MdL): „Das ist ja überwältigend. Davon habe ich ja noch gar nichts gehört.“, worauf der Sprecher des

„PRESSEMITTEILUNG: Dresden/07.10.2005) Die FDP-Fraktion im Sächsischen Landtag lädt - auch im Namen von Linksfraktion PDS und Grünen-Fraktion – zum “22. Treffen der Schulinitiativen“ ein.

Schwerpunkt des Treffens soll die Diskussion über das angelaufene Schuljahr sein, insbesondere auch die Auswirkungen von Schulschließungen und Lehrer-Teilzeit auf die sächsische Schullandschaft. Zudem werden die demokratischen Oppositionsfraktionen über ihre bildungspolitischen Initiativen im Landtag informieren.“

(BPA) Mit dieser Pressemitteilung in der Hand machten sich am 8. Oktober die Gymnasiasten Christoph Schilling (16, Leipzig) und Christian Scheibner (19, Chemnitz, Spacepass.de, Mission 1) zusammen mit der Botschafterin für

Raumfahrt Ausbildung Yvonne auf den Weg in die Landeshauptstadt.

Im gefüllten Saal 1 am Bürgerfoyer referierten die Abgeordneten der Oppositionsparteien über die Schulschließungen in Sachsen sowie den bildungspolitischen Initiativen im Landtag. Die Schüler wollten eigentlich nur hören, ob das Versprechen des Ministerpräsidenten zur Übernahme der Schirmherrschaft für ihr Projekt bereits diskutiert worden ist. Das Versprechen wurde vor 5 Monaten abgegeben und vor 4 Wochen nochmals vor den Schüler wiederholt. Leider gab es bisher noch keine schriftliche Fixierung der Versprechen und fand das Projekt im Tagesprogramm keine Erwähnung.

Am Ende der Veranstaltung bat die Gruppe in ihren blauen Raumanzügen um das Wort und stellte das Projekt vor, zeigte, dass

Projekt es antwortete: „Ja, darum sind wir hier. Schauen Sie dem Ministerpräsidenten auf die Finger, wir wollen nur, dass die Versprechen der Landesregierung eingehalten werden, dann setzen wir uns auch in der ganzen Welt für unser Land ein.“

Im Anschluss tauschte man am Kalten Büfett interessiert Visitenkarten aus. Schüler, Besucher und Oppositionsvertreter empfanden das 22. Treffen als gelungen. Ein Direktor einer gerade erste geschlossenen Delitzscher Grundschule bot im Rahmen eines Nutzungsprojektes dem Weltraum-Projekt das komplett eingerichtete Haus an. „Kommen Sie zu uns, wir haben alles da und freuen uns auf internationalen Schülerbesuch.“

Foto Heckel



Space Education Institute

Институт космического образования

BPA-Newsletter 3, 09.10.2005

[www.spacepass.de/Press/051009-NL3.pdf](http://www.spacepass.de/Press/051009-NL3.pdf)

# Praktiker – Geht nicht, gibt's nicht

Der praktische Baumarkt Europas hilft in der Raumfahrt aus



Leipzig.  
Beim  
Vorbeifahren  
lasen die  
Schüler ihn,  
zeigten drauf  
und sagten  
spontan:  
„Vielleicht  
haben die  
einen Rat?“  
Es ist  
Samstag  
Nachmittag,  
die Sonne  
steht schon  
tief.

Der  
Marktleiter  
Herr Gödicke  
hörte sich das  
Anliegen des  
Christoph  
und der  
Yvonne lange

(BPA) Noch sah alles so aus, als wäre die ganze Mühe umsonst. Viele Tausend Kilometer, 50 engagierte teils hochdotierte internationale Partner, Flugschule, Tauchschule, Fallschirmspringen und doch scheint das Ziel, eine Kosmonautenausbildung in Moskau noch weit weg. Es fehlen noch 4000 Euro, ganze 10 % von allem bisher geleistetem. Doch es ist niemand in Sicht, der sie tragen will.

Dabei haben sich die Gymnasiasten des Projektes Spacepass mit ihren Coaches die größte Mühe gegeben, haben 1.200 Leipziger IHK-Unternehmen angeschrieben und um Unterstützung gebeten, haben

kerzengerade vor jeder Kamera gestanden, einen bislang 72-seitigen Pressespiegel erzeugt, haben beim Ministerpräsidenten sowie beim Oberbürgermeister vorgesprochen und haben wochenlang hart trainiert. Nicht ein Unternehmen hat auf die Anschreiben positiv reagiert. Gäbe es da nicht die vielen internationalen Partner des Projektes, dann hätten die Schüler bereits die Flinte und ihre Zukunft in das Korn geworfen.

„Geht nicht, gibt's nicht“ – das ist der Werbespruch des Baumarktes „Praktiker“.

Er steht in großen Lettern Blau auf Gelb über dem Gewerbegebiet vor

an. Fragte hier und da mal nach, schaute auf seinen Computerbildschirm und sagte: „Ich werde alles tun, um Euch zu unterstützen. Ich war 1988 selbst mal im Sternenstädtchen und was Ihr hier mir erzählt, hat Hand und Fuß. Ich kann das nur bestätigen. Wir haben für geringere Projekte schon mehr Geld ausgegeben. So werde ich mal bei der Metro-Group und bei der IHK anrufen. Im Übrigen wollen wir bald in der Ukraine Fuß fassen, da könnt Ihr uns unterstützen.“

Sofort ergriff er den Telefonhörer und legte los. So wünscht man sich ein Versprechen: „Geht nicht, gibt's nicht!“

BILD-Leipzig, 23.10.2005, Seite 6

# Mission Mars sucht Sponsor

## 4000 Euro fehlen für die erste Etappe ins All

Von SYLVIA JOST  
Leipzig/Moskau -  
**Drei, zwei, eins... Zündung. „Mission 1“ nimmt Kurs auf Moskau!**

An diesem Samstag starten die zehn Leipziger, Chemnitzer und Thüringer „Sternenstürmer“ nach Moskau (BILD berichtete). Sie werden die ersten deutschen Schüler sein, die eine Mini-Kosmonauten-Ausbildung im „Sternenstädtchen“ bekommen. Und damit auch in Deutschland (längst eingeschlafenes)

Raumfahrtinteresse wecken sollen.

Überhaupt nicht tauglich für die Schwerelosigkeit ist das Programm: eine vollgestopfte Woche. Die Schüler werden u.a. den Kreml und das Moskauer Luft- und Raumfahrt-Institut (MAI) besuchen. Sie werden die eben gelandete 11. Besatzung der Raumstation ISS treffen und in die neuesten Pläne zur ersten bemannten Marslandung eingeweiht werden. Und zwei Tage im Sternchenstädt-

chen wie Kosmonauten trainieren.

Projektleiterin Yvonne Bläse (30): „Die Reise kostet 45 000 Euro, von denen uns noch 4000 Euro fehlen. Damit das

Programm auch so umfangreich werden kann, suchen wir noch Partner, die an unsere Jugend glauben.“

[www.spacepass.de](http://www.spacepass.de)  
oder 0341/6813986



Den „Sternenstürmern“ fehlt noch Geld

Foto: MÜLLER



MDR 1, Radio Sachsen, 14.10.2005



Radiobericht vor Abflug aus Moskau, Chemnitzer Goethe-Gymnasium (1,9 MB):  
<http://www.spacepass.de/Radio/051014-MDR1.mp3>

2:07 min

Die Gymnasiasten des Goethe-Gymnasiums in Chemnitz werden in die Ferien entlassen. Für Direktor Jürgen Auerbeck ist es ein besonderer Moment. Er entlässt vier seiner Schüler nicht nur in die Ferien, sondern auch zum Kosmonautentraining nach Moskau. Die Schüler erzählen was sie bewegt. Ihr Direktor drückt die Daumen.

**Serie**[www.spacepass.de/Bildserie.pdf](http://www.spacepass.de/Bildserie.pdf)**Team Germany, Mission 1**

Vom ersten Moment der Einladung aus Moskau bis zum wirklichen Besuch in den Moskauer Instituten, im Sternenstädtchen und im Mission Control Center begleitete BILD-Leipzig kontinuierlich diese 10 Schüler auf dem Weg an das Tor zum Weltraum.

Insgesamt begleitet die BILD mit 16 Artikeln. Davon sind 14 aus Leipzig, einer aus Thüringen und einer vom Ost-Bund. 7 Leipzig-Berichte bilden eine Serie aus Moskau.

Die „Mission 1“, Deutschlands erste Gruppe, kämpfte hart um ihre Ziele, bekam Besuch von der NASA, sammelte Sympathie und trainierte letztendlich im Sternenstädtchen sowie sprach in einer Live-Schaltung aus dem Mission Control Center bei Moskau mit der 12. ISS- Stammbesatzung. Noch nie erreichten dies deutsche Schüler in der gesamten Geschichte der Raumfahrt. Noch nie wuchsen 16-19 jährige derart über sich selbst hinaus. Noch nie bekamen deutsche Gymnasiasten derart einmalige Einladungen, welche ihr Leben verändern und ihre Zukunft ebnen werden.

Der erste Artikel „In 14 Jahren rutschen wir zum Mars“ wurde lange Zeit als „unglaublich vorgegriffen“ verstanden. Am letzten Tag des Programmes in Moskau erfuhren die Schüler und die Redakteurin, dass dieser Artikel mitten in der Gegenwart steht. Vom Leiter des Institutes, welches die bemannte Marsmission für 2016 vorbereitet, wurden alle eingeladen, eine Bewerbung in 2 Sprachen zu verfassen.

Es begleiteten Sylvia Jost als Redakteurin sowie Edgar Müller und Lutz Wabnitz als Fotografen.



Am Ziel Mars angekommen

Botschafterin Yvonne (30) mit dem Team Leipzig am 21.10.05

v.l.n.r.: Marco Hamann (17), Christoph Schilling (16), Martin Hohlweg (17), Michael Pescht (16)

hält den ersten Artikel der BILD in der Hand. Das Team ist am Ziel, im Madiko-Biologischen Institut, in jenem Labor, wo links neben ihnen der Ground-Simulator für die Vorbereitung des bemannten Marsfluges für 2016 steht.



Serie



Teil 1: 18.10.2005



**Wer zum roten Planeten will,  
muß erst auf den Roten Platz**

Von S. JOST  
Moskau - Zukunftsgrüße aus  
Moskau. Ab sofort sind die  
„Sternenstürmer“ dem All  
wieder ein Stück näher.  
10 Jugendliche aus Leip-  
zig, Chemnitz und Nord-  
hausen sind als Gäste  
des Moskauer Luft- und  
Raumfahrtinstituts die er-  
sten deutschen Schüler,  
die eine Mini-Kosmonauten-  
ausbildung im Sternenstäd-  
chen bekommen! BILD ist  
dabei.

**Tag 1. Landung auf dem  
„Planeten Moskau“.** Kreml,  
Zwiebeltürme, Rußlands  
größtes Kaufhaus GUM...  
Die Space-Schüler werden  
unbarmherzig irdisch emp-  
fangen: Dauerregen, 3 Grad

- doch das Lächeln hält.  
„Coole Stadt“, staunt Tina  
Krogmann (18). Da kann  
Christian Scheibner (19) nur  
beipflichten, besonders an-  
gesichts der mega-gestylten  
Moskauer Mädels...  
Als es abends mit der Me-  
tro ins Gästehaus geht,  
schlafen sie sofort ein. Und  
träumen nicht nur vom All.

Foto: WABNITZ  
Die Sternenstürmer sind in  
Moskau gelandet





Serie



Teil 2: 19.10.2005

# Hier probieren sie den Weltraum an

## Leipziger Kosmonauten im Sternestädtchen bei Moskau

Von SYLVIA JOST  
z.Zt. in Moskau  
Moskau - Der Anzug  
sitzt schon mal...  
Tag 2 für die zehn  
Schüler aus Leipzig,  
Chemnitz, Nordhau-  
sen/Thüringen, die in  
Moskau ein Kosmonau-  
tentraining absolvieren.  
BILD ist dabei.  
Tina Krogmann (18)  
hat's geschafft. Sie ist  
Kosmonautin! Für eine  
Minute.  
Heute dürfen die  
Schüler im Luft- und  
Raumfahrtinstitut (15000  
Studenten) das All an-  
fassen - und hinein-

schlüpfen. Sie stehen in ei-  
nem Lehrraum der welt-  
weit einzigen Fakultät für  
Lebenserhaltungssysteme,  
vor einem echten Raum-  
zug.  
„Probieren Sie ihn zu-  
hug“, lädt Prof. Vladimir  
Malozemov (68) Tina ein,  
als handle es sich um ei-  
ne Klamotte aus dem Sü-  
dwesten. Und nicht um  
einen 10-Millionen-Dol-  
lar-Schatz. Aber hier ist  
Rußland - und Tina am  
Schwitzen. „Wo ist denn  
der Ausgang?“, fragt sie,  
als es warm und stickig  
wird.  
Warum Raumfahrer

nicht schwitzen, erklärt  
Prof. Malozemov anhand  
einer Ganzkörperunter-  
wäsche: „Die reguliert  
die Körperwärme mit  
Wasserschläuchen. Die  
Amerikaner bringen es  
extra mit einem Shuttle  
- wir haben es auf der  
MIR aus Urn gewon-  
nen.“  
Dann geht's weiter  
ins Kosmofabrik - zu  
einer Sojus-Kapsel, ei-  
nem Mondlander von  
1970 und einer 35 m  
langen Wostock-Rakete.  
Die Schüler kriegen  
vor Staunen die Mün-

der gar nicht  
mehr zu... Und  
kein Wort mehr  
raus vor Ehrfurcht.

Prof. Vladimir Malozemov (68) wehlt die  
Schüler in die Geheimnisse der Raumfahrt ein

Winkel  
Krogmann (18)  
im 10-Mil-  
liarden-Dol-  
lar-Raum-  
zug




**Erste Ausfälle beim Kosmonautentraining**

# Ein Schleudersitz fürs Frühstücksei

Von SYLVIA JOST  
z.Zt. in Moskau  
Moskau - Wer fliegen will,  
muß drehen können...  
Tag 3 für die zehn Schüler  
aus Leipzig, Chemnitz  
und Nordhausen, die in

Moskau ein Weltraumtraining absolvieren. BILD ist dabei.  
„Star City“, das „Sternenstädtchen“ - 60 km von Moskau entfernt. Rund 300 Raumfahrer wohnen und

trainieren hier.  
Pralltes Programm für die Schüler: Sie dürfen ins Unterwasserlabor „Hydro Lab“ schauen, wo Kosmonauten 12 m unter Wasser Ein- und Ausstieg in die ISS trainieren wie schwerelos. Weiter zur 18 m langen Zentrifuge, die Kosmonauten auf 3-fache Erdbeschleunigung bringt.

Da probieren sie doch lieber das kleinere „Übel“: Vestibulartraining. Marco Hamann (17) setzt sich freiwillig auf den Sessel, der sich gleich 30mal in der Minute drehen wird. „Schließen Sie die Augen, neigen Sie den Kopf ständig nach rechts und links“, fordert ihn Dr. Wladimir Alexejev (68) auf, der Mann, der bisher alle (!) Kosmonauten im Sternenstädtchen trainiert hat.

Er macht nicht gerade viel Mut: „Die Symptome sind wie bei der Reisekrankheit. Die Amerikaner beseitigen das mit Medikamenten, wir trainieren das lieber weg.“

Also trainieren! Der Sessel dreht sich und dreht sich und dreht sich. Nach fast zwei Minuten gibt Marco auf: „Mein Frühstück meldet sich...“ Abbruch. Dr. Alexejev tröstet: „Von 1000 Testpersonen sind 70 % darin nicht gut, nur 10 % sehr gut.“



Dr. Wladimir Alexejev weist Marco Hamann auf dem kosmischen Drehstuhl ein  
Foto: WABNITZ





Serie



Teil 4: 21.10.2005

# Kosmonauten-Schüler kriegen Platzangst Unendlichkeit hört im Raumanzug auf

**Von SYLVIA JOST**  
z.Zt. in Moskau

**Moskau - Hier sehen Sie etwas, das es noch nie gab. Ein Schüler trainiert in einem Raumanzug!**

**Sternenstädtchen: Tagebuch, Tag 4. Der Höhepunkt für die zehn Schüler aus Leipzig, Chemnitz, Nordhausen.**

Christian Gerlach (17) zwingt sich in einen 114 Kilo schweren Raumanzug. Es ist eng, ich kann mich kaum bewegen. Gut, daß ich keine Platzangst habe, sonst würde ich jetzt Panik kriegen.

Yvonne Bläse (30), Botschafterin für Weltraumbaubildung, klettert in Anzug Nr.2, meldet sich über Funk bei Christi-

an. „Geht's dir gut?“ - „Ja, alles ok...“

Und alles ziemlich aufregend. Christian: „Ich höre, wie ein Ventilator angeht. Luft wird in meinen Anzug gepumpt. Ich schlucke automatisch, zum Druckausgleich. Fühlt sich so ein Kosmonaut, der gleich ins All hinaussteigt.“

An einer Seilwinde wird er hochgezogen, verzuckt mit den klobigen Handschuhen nach dem Sell zu greifen. „Wie machen das nur die Kosmo-

**Anprobe für den All-Spaziergang: Yvonne und Christian in russischen Raumanzügen**

**Yvonne zwingt sich in die 114-Kilo-Klamotte** Fotos: WAENITZ





Serie



Teil 5: 22.10.2005

Die kleinen Marsianer beim Probetanz in einer ausgedienten Sojus-Kapsel

## Leipziger Schüler im Sternenstädtchen

# Welche Vorwahl hat eigentlich die Raumstation ISS?

Von SYLVIA JOST  
z.Zt. in Moskau  
**Sie sind dem Weltall so nah - und doch so fern...**

Das Sternenstädtchen-Abenteuer, Tag 5. Wieder stoßen die zehn Schüler aus Leipzig, Chemnitz und Nordhausen in neue Welten vor.

Landung beim Raketenbauer Energija, wo sie eine Landekapsel testen. Eine Sojus T3, die 1980 tatsächlich im All war! Sie dürfen sich in die Sitze pressen, in denen die Kosmonauten zwei Tage in Embryostellung liegen mußten.

Weiter ins Mission Control Center, wo die ISS überwacht wird. Video-Liveschaltung zur 12. Crew der ISS, per Satellitentelefon. Die Telefonnum-

er der Raumstation? **Top secret!** Yvonne Bläse (30) stellt die Schüler als „Mission 1“ vor, die davon träumt, zum Mars zu fliegen. „Was kommt nach Mond und Mars für uns?“, fragt sie. Bordingenieur Ivanovich Tokarev (53) antwortet aus 364 Kilometern Höhe: „Das werden wir erst wissen, wenn wir da sind. Aber ihr seid dafür da, das herauszufinden.“ Kommandant William McArthur (54) schaltet sich ein: „Besucht uns doch in Houston oder im Sternenstädtchen, wenn wir im April zurückkommen.“

**Das Weltall - vielleicht ist es doch nicht so fern...**

Per Tischtelefon und Satellit konnten die Schüler sogar mit der ISS-Besatzung plaudern

Fotos: WABNITZ

# Erfahrene Kosmonauten raten Leipziger Nachwuchs Träumt euch in den Weltraum

Von SYLVIA JOST  
zur Zeit in Moskau  
Moskau - Sternestürmer  
an Erde: Wir befinden uns  
im Landeanflug auf  
Deutschland. „Mission 1“ in  
Moskau erfolgreich beend-  
et. Warten auf neue In-  
struktionen...

Heute kehren Michael  
(16), Martin (17), Marco (17),  
Christoph (17), Tina (18),  
Ariane (18), Christin (17),  
Alexander (22) und die zwei  
Christians (beide 17) von ih-  
rem außergewöhnlichen Bil-  
dungsprojekt zurück: Kosmo-  
nautentraining im Stern-  
städtchen. Eine Woche lang  
hat BILD die Leipziger,  
Chemnitzer und Nordhause-  
ner exklusiv in Moskau be-  
gleitet. Hier der letzte Be-  
richt.

\*\*\*

Für die Schüler öffnen sich  
Türen, die anderen ver-  
schlossen bleiben. Und sie  
treffen sogar Thomas Reiter  
(47) - ab Mai 2006 der erste  
Deutsche auf der Raumsta-  
tion ISS. Seit einem Jahr wird  
er von der Öffentlichkeit ab-  
geschirmt. Aber für Nach-  
wuchsräumfahrer aus der  
Heimat nimmt er sich Zeit.

Als Reiter hört, daß die  
Schüler auch das Gleichge-  
wichtstraining überstanden  
haben (und ihr Frühstück im  
Magen behalten), ist er be-



Wird der erste  
Deutsche auf  
der Raumstation  
ISS sein: Thomas  
Reiter mit den  
Nachwuchs-Kos-  
monauten

eindrückt: „Da habt ihr ja  
gleich mit den unangeneh-  
men Sachen angefangen.“  
Er berichtet er von seinem  
Training, seiner Vier-Mo-  
nats-Mission mit Crew 13  
und verabschiedet sich mit  
den Worten: „Vielleicht se-  
hen wir uns hier ja bald  
wieder...“

Letzter Test für die Nach-

wuchskosmonauten ist die  
Frage von Valeri Poljakov,  
der mit 438 Tagen im All  
den Weltrekord hält: „Wer  
von euch träumt nachts  
manchmal, daß er fliegt?“  
Sieben Schüler heben die  
Hand. „So habe ich auch  
angefangen“, sagt Polja-  
kov. „Und mein Traum ist  
wahr geworden...“



Michael freut sich über  
sein offizielles Kosmo-  
nauten-Zertifikat

Fotos: WABNITZ





Serie



Teil 7: 26.10.2005

# NASA fliegt auf Kosmos-Schüler

mitteldeutsche

**Von SYLVIA JOST**  
Moskau/Leipzig - Sie sind kaum aus Moskau zurück, da meldet sich schon Houston: Sternentürmer, bitte kommentieren!  
Eine Woche lang hat BILD täglich über zehn Leipziger, Chemnitzler und Thüringer Schüler berichtet, die ein Kosmonautentraining im Sternstädchen absolvieren. Ein Bildungsprojekt, organisiert von der Leipziger Agentur BPA, gesponsert von Rußland

und sächsischen Mittelstandigen. Eine Woche vollgepackt wie eine Sojus-Kaumkapsel: u.a. Treffen mit dem deutschen Astronauten Thomas Reiter (47), Schwaben im Raumzug, Gleichgewichtstraining - und Liveschaltung zur Raumstation ISS.  
Auf der anderen Seite der Welt schaute NASA-Chefplaner Prof. Jesco Freiherr von Puttkamer (72) zu. Per e-mail lobte der Exleipzigler: „Eine

der besten Schichten, die ich jemals gehört/gesehen hab.“  
Das fiel auch dem Vize-NASA-Direktor auf. „Ihr habt eine Einladung zur NASA bekommen“, verkündete die Botschafterin für Weltraumausbildung Yvonne Blaise (50) nun den Schülern. Die Besten fliegen im Frühjahr 2006 nach Houston. Es ist noch Platz für weitere Schüler... (www.spacepass.de)

Die Schüler werden während ihrer USA-Reise auch die Firma besuchen, welche die Angebote für die Discovery bereitstellt

**Von Moskau nach Houston**

Von Moskau ab nach Houston/USA: Die Kosmonautenschüler heben ab

Fotos: WAERNITZ, NASA



SEI-TV, 20.10. 2005, ISS-Live-Übertragung - Educational  
(Live-Stream, MCC Houston, NASA)

PC: <http://www.spacepass.de/TV/ZUP2005.wmv> (10MB), 14:26min

Mac/Handy: <http://www.spacepass.de/TV/ZUP2005.3pg> (5,3MB)



Am 20.10.05 sprach das Team Germany Mission 1 aus dem ZUP in Moskau mit der 12. Stammbesatzung der ISS. Der Downlink der Übertragung wurde vom Mission-Control-Zentrum in Houston aufgezeichnet.

Eine Zusammenstellung der wichtigsten Details ist unter diesem Link freigegeben.

Den Dialog als Text

- in deutscher Übersetzung <http://www.spacepass.de/TV/ZUP-DE.pdf>
- in english Translation <http://www.spacepass.de/TV/ZUP-EN.pdf>
- по русский Диалог <http://www.spacepass.de/TV/ZUP-RUS.pdf>

ARD/WDR, 24.10.2005



Radiobericht aus dem ZUP (Mission Control Moskau) (2,52 MB):

<http://www.spacepass.de/Radio/051024-ARD.mp3>

2:45 min

veröffentlicht auf WDR, HR, MDR-info

Karla Engelhardt ist Moskau-Korrespondentin des WDR. Sie begleitete die Schülergruppe aus Mitteldeutschland am 20.10.2005 in Moskau während des Besuches auf dem Gelände des Herstellers Energija und im Mission Control Zentrum (ZUP). Sie berichtet über die Live-Schaltung aus dem Mission Control Zentrum mit der 12. Stammbesatzung der ISS.

Als sie den Bus nach langer Terminvereinbarung bestieg und damit selbst den Zugang in die abgeschlossenen Bereiche hatte, fragte sie erstaunt: „Ich bin seit 5 Jahren in Moskau und kam bisher noch nie hier rein. Wie in aller Welt habt ihr das geschafft?“



## Der erste Bericht aus Moskau

- Tagebuchform, überarbeitete Tagesberichte
- illustriert mit vielen Fotos,
- Kurzbeschreibungen zum Geschehen, den Bereichen und Reaktionen

[www.spacepass.de/Moskaubericht.pdf](http://www.spacepass.de/Moskaubericht.pdf)

### **Aus dem Moskau-Tagebuch**

Team Germany, Mission 1

-erstes Schülerteam beim Kosmonautentraining-

von Ralf Heckel





Leipziger Volkszeitung, 29./30. 10. 2005, MAGAZIN, Hochschule und Wissenschaft

von Mario Beck

## HOCHSCHULE UND WISSENSCHAFT

SONNABE

Leipziger Gymnasiasten besuchen Herzkammern der russischen Kosmonautik

# Probesitzen in der Raumstation

Von MARIO BECK

Logbuch einer himmlischen Mission: Angeführt von der Leipziger Kosmos-Botschafterin Yvonne Bläse schauten Martin Hohlweg, Christoph Schilling, Marco Hamann und Michael Pescht vom Leipziger Wilhelm-Ostwald-Gymnasium jetzt zusammen mit sechs Schülern aus Chemnitz und Nordhausen eine Woche lang hinter die Kulissen der russischen Weltraumforschung. Der 17-jährige Martin war nicht nur als Kosmosjünger im blauen Overall, sondern auch als Tagebuch-Autor an Bord des Unternehmens und dokumentierte akribisch die Erlebnisse der Tour zum Moskauer Aviation Institut (MAI), zum Energia-Flugleitzentrum und zum Sternenstädtchen. Sein Fazit: „Es war eine unvergessliche Reise in die Gegenwart und Zukunft der bemannten Raumfahrt.“

**Erste Etappe – eine Landung im MAI:** Das Institut gilt als wissenschaftliche Herzkammer für die Entwicklung von Jets, Raketen und kosmischen Lebenserhaltungssystemen. Die Russen sind die personifizierte Gastfreudlichkeit und üben sich gegenüber dem Team Germany in Glasnost. Sie zeigen Komponenten modernster Mig-Strahljäger ebenso wie ein Landegerät, mit dem die damalige Sowjetunion Ende der 1960er Jahre eigentlich den Wettlauf zum Mond gegenüber den Amerikanern gewinnen wollte. Weil die Trägerrakete versagte, kam die für die Mondfahrer gedachte Kapsel aber nie zum Einsatz. Martin notiert: „Die neun Stunden am MAI vergingen wie im Fluge. Ich kann gar nicht fassen, welche Türen uns offen standen, die Außenstehenden sonst verschlossen sind.“

**Zweite Station – Star City:** Am hermetisch abgeriegelten Sternenstädtchen öffnen sich für die Crew aus Deutschland problemlos die Schlagbäume. Die Posten sind über die Schüler-Visite im Kosmonauten-Trainingszentrum instruiert. Michael ahnt: „Es wird ein Highlight-Tag, der uns alles aberlangt“. Wladimir Alexejew, der einst auch den ersten deutschen Raumfahrer Sigmund Jähn ausbildete, nimmt die Gymnasiasten unter seine Fittiche. Zunächst ist Staunen angesagt, als Alexejew zur Inspektion des Hydrolabs einlädt. Einem mächtigen Wasserbecken, in dem angehende Kosmonauten in Skaphandern abtauchen, um das Arbeiten in der Schwerelosigkeit zu proben. Noch sind Martin und seine Mitstreiter nur passive Zuschauer, aber wenig später müssen sie selbst ran. An der Nutella-Trommel, wie Insider das Testsystem mit einer rotierenden Tonne

nennen, auf dem das Orientierungsvermögen für den Kosmos-Einsatz geschult wird. Martin und Marco wagen den Versuch, beenden ihn „mit einem schwirrenden Gefühl im Kopf“. Marco schwingt sich nebenan noch zu einem Drehstuhlexperiment auf, bis sich sein Frühstück meldet.

Beim anschließenden Probesitzen in einer Sojuskapsel und dem Nachbau des Basismoduls der internationalen Orbitalstation geht es wieder entspannter zu. „Ich genieße“, hält Martin im Tagebuch fest. „jeden Augenblick in diesen Bereichen, die für Normalsterbliche unzugänglich sind.“ Für Teamleiterin Yvonne Bläse haben die Russen noch eine besondere Überraschung in petto. Sie wird in einen Raumanzug der Marke Sokol verpackt und schwebt per Seilbahn durchs Labor.

**Dritter Halt – Mission Control Center Energia:** „Die Spannung steigt, wir haben alle Schweiß an den Händen“, protokolliert Martin. Die Russen bauen eine Videoschaltung mit den Besatzungsmitgliedern der im All kreisenden Station ISS auf. Am Bildschirm erscheinen die Gesichter des Astronauten William Mc Arthur und des Kosmonauten Iwan Tokarew. Beide sind gut drauf, antworten bereitwillig auf die Fragen der Schüler und schlagen schweres Purzelbäume bevor der Monitor erlischt.

Schlussakkord im medizinisch-biologischen Raumfahrtinstitut: „Wir sind platt, was wir eben gehört und gesehen haben“, schreibt Martin ins Tagebuch. „Bisher dachte alle Welt, nur die Amerikaner wollen zum Mars, aber die Russen haben ein ebenso ehrgeiziges Projekt.“ Erst erklärte der Institutschef, dass die Mission 2016 starten soll, dann die Details. Die Transport-Kapsel für die Reise zum Roten Planeten, die sechs Mann aufnehmen soll, werde bereits projektiert. Die irdische Doublette einer künftigen Mars-Station sei fast fertig. Martin: „Das nahmen wir dem Professor nicht ab, wurden aber sofort eines Besseren belehrt.“ Erst entschuldigte sich der Institutsdirektor, „dass es da noch wie eine Baustelle aussieht“, dann offenbarte er den Schülern das Heiligtum. In einer großen Halle ist die röhrenförmige Mars-Herberge bereits installiert, an der Innenausstattung wird kräftig gewerkelt. Nächstes Jahr soll die erste Besatzung für 500 Tage einziehen und – abgeschottet von der Außenwelt – einen Langzeitbesuch auf dem Nachbarplaneten simulieren. Wenn das Experiment losgeht, sind die vier Leipziger wahrscheinlich schon bei der Konkurrenz. Die Einladung zur NASA hat Teamleiterin Yvonne Bläse für 2006 jedenfalls schon in der Tasche.



Schüler-Gruppenbild mit zwei bemannten Kosmos-Skaphandern. Im rechten steckt Leipzigs Raumfahrtbotschafterin Yvonne Bläse.



Ostwald-Gymnasiast Marco Hamann beim Drehstuhl-Experiment.

Fotos: BPA

BILD-Chemnitz, 01. 11. 2005

# Wir wollen zum Mars

## Junge Chemnitzer bei Kosmonauten-Training in Moskau

Von SYLVIA JOST  
Chemnitz/Moskau - Hier sehen wir etwas, daß es noch nie gab: Schüler, die in einem echten Kosmonautenanzug trainieren!

Es ist ein Bildungsprojekt überirdischer Art: Zehn Schüler aus Chemnitz, Leipzig, Nordhausen (Thüringen) wurden vom Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitut eingeladen, im Sternensstädtchen ein Kosmonautentraining zu absolvieren. Ihre Mission: 2018 als Erste zum Mars zu fliegen!

Bei Vorträgen über das All hatte die Leipziger Raumfahrt-Agentur BPA Schüler ausgesucht, die ganz nach oben wollen. Wie Michael Pescht (16), der

„in die Luft will, als Kosmonaut oder Pilot.“ Oder Christian Scheibner (19), der davon träumt, im „Mission Control Center die Raumstation ISS zu kontrollieren.“ Das durften sie jetzt - in ihrer Ausbildungswoche in Moskau!

**Erster Schritt:** Tauglichkeitsprüfungen. Beim Gleichgewichtstest auf einem sich drehenden Stuhl meldet sich bei Marco Hamonn (17) das Frühstücksei. Der Ausbilder tröstet: „Das passiert 80 % der Tester.“

**Zweiter Schritt:** Trainieren im Raumanzug, 114 Kilo und 10 Mio Dollar schwer. Erste ist Tina Krogmann (18): „Es ist eng. Sehr eng. Gut, daß ich keine Platzangst hab.“

**Dritter Schritt:** Treffen mit Astronaut Thomas Reiter (47), im Mai der erste Deutsche auf der ISS. Der ist beeindruckt, prophezeit: „Den einen oder anderen sehe ich hier bestimmt wieder.“

**Vierter Schritt:** Video-Liveschaltung zu den Raumfahrten auf der ISS. „Was kommt nach dem Mars für uns“, fragen die Schüler. Prompt der Auftrag: „Das müßt ihr herausfinden!“ Dann lädt sie Kommandant William McArthur (54) ein: „Besucht uns in Houston.“

**Fünfter Schritt:** „Nächstes Frühjahr fliegen wir zur NASA nach Houston“, verspricht BPA-Chefin Yvonne Bläse (30). Weitere Anmeldungen: [www.spacepass.de](http://www.spacepass.de)

**Sechster Schritt:** Mars...?

Die Kosmonauten-Schüler in Moskau. Im Frühjahr haben sie ab in die USA

« Von hinten klettert Tina in den Anzug hinein. Geübte Kosmonauten ziehen ihn in 2 Minuten an - allein

» Sitzt, wackelt nicht, hat Luft: Der Raumanzug paßt Tina Krogmann (18) aus Chemnitz schon mal







MDR-aktuell, 03.11. 2005, Nachrichten

von Kathrin Zappe

PC. <http://www.spacepass.de/TV/051103-MDR.wmv> (1,6MB), 2:16min

Mac/Handy. <http://www.spacepass.de/TV/051103-MDR.3pg> (0,9MB)



#### Kurzüberblick:

Die Schüler erzählen von ihren Erlebnissen im Sternenstädtchen, den Eindrücken während der Absolvierung verschiedener Trainingseinheiten, Ihren Begegnungen mit Kosmonauten, dem Gespräch mit der ISS und ihrer Einladung zum bemannten Marsprogramm. Die Botschafterin Yvonne spricht die Einladung der NASA im Computerkabinett des Goethe-Gymnasiums in Chemnitz aus. Es werden Bilder von den Erlebnissen während des Trainings hinter den verschlossenen Toren der russischen Raumfahrt gezeigt.



Freie Presse, Auerbach, 12.11.2005



## Aus dem Sternenstädtchen in den Waldpark

Ein außergewöhnliches Schülerprojekt ist im Waldpark mit einer Party im Schatten des Mir-Moduls abgeschlossen worden. Als „Team Germany“ nahmen zehn Gymnasiasten aus Chemnitz, Leipzig und Nordhausen an einem Astronautentraining unter dem Titel „Mission 1“ im Sternenstädtchen bei Moskau teil. Höhepunkt dabei war eine Liveschaltung zur Internationalen Raumstation ISS. Auch Original-Raumkapseln konnten in Augenschein genommen werden. Im Mir-Modul im Waldpark kam den Jugendlichen, die berufliche Ambitionen in Richtung Luft- und Raumfahrt hegen, deshalb vieles vertraut vor. Im Bild: Gymnasiast Marco Humann und Yvonne Bläse, die als Botschafterin für Raumfahrt Ausbildung die Schüler während des Projektes begleitet hat.

—FOTO: SILKE KELLER-THOSS



Yvonne Bläse bezeichnet sich als „Botschafterin für Raumfahrt Ausbildung“ und gehört zu den Initiatoren des Projektes „Spacepass“.

Bild unten: Gymnasten in der Mir im Waldpark Grünheide.

Fotos: Timo Beyer

## Vom Sternenstädtchen in den Waldpark

Schülerprojekt „Mission 1“ klingt mit Party im Vogtland aus

Mission erfolgreich beendet: Darauf haben zehn Gymnasiasten aus Chemnitz, Leipzig und Nordhausen gemeinsam mit den Initiatoren des Projektes „Spacepass“ im vogtländischen Kinder- und Jugendholungszentrum Waldpark Grünheide angestoßen. Als „Team Germany“ nahmen die 16- bis 19-jährigen auf Einladung des Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitutes in den Herbstferien an einem Mini-Kosmonautentraining im Sternenstädtchen nahe der russischen Hauptstadt teil. Im Waldpark Grünheide wurde die „Mission 1“ offiziell abgeschlossen. Für die Party hatten sich die Verantwortlichen des außergewöhnlichen Schülerprojektes einen besonderen Ort ausgesucht. Im Waldpark steht seit dem Jahr 2003 in einer kleinen Halle das Trainingsmodul der Raumstation Mir. Im Schatten der Raumkapsel ließen die Schüler die beeindruckenden Tage in Moskau Revue passieren. Bevor das jedoch in lockerer Runde erfolgte, standen sie anderen Jugendlichen Rede und Antwort. Denn die Reise diente nicht nur den eigenen beruflichen Ambitionen in Richtung Luft- und Raumfahrt. Die Gymnasiasten wollen auch bei anderen das Interesse für Raumfahrt wecken. „Die Schüler werden ihre Erlebnisse

weitergeben, beispielsweise Vorlesungen halten“, sagt Ralf Heckel, freiberuflicher Dozent für Weltraumbildung, der die achttägige Tour organisiert hatte. Bei diesen Vorlesungen erfahren Interessierte, dass sich für die Sachsen und Thüringer in Russland Türen öffneten, die normalerweise für Besucher verschlossen bleiben.



Unter anderem waren die Schüler Gäste in einem Institut, in dem die Probleme der Schwerelosigkeit erforscht werden, sahen das Kosmonautenausbildungszentrum und das Bodenkontrollzentrum der Internationalen Raumstation ISS. Sogar

in einen zehn Millionen Euro teuren Raumanzug durften die Schüler schlüpfen. Absolute Höhepunkte waren jedoch ein Gespräch mit der ISS-Besatzung per Liveschaltung ins All sowie die Begegnung mit Astronaut Thomas Reiter, der sich in Moskau auf einen Flug ins All vorbereitet. Zustande kam der Schülertrip durch das Engagement von Ralf Heckel, dessen Kontakte bereits mit dazu beigetragen hatten, dass die Wäsche von „Bruno Banani“ auf die Raumstation Mir flog. Ralf Heckel hielt gemeinsam mit russischen Professoren in verschiedenen Schulen Vorträge zum Thema „Leben im All“. Schüler mit außergewöhnlichem Interesse wurden für die Teilnahme an der Reise angesprochen. Vorher mussten sie ein spezielles Training, zu dem unter anderem Schnupperkurse in Fliegen und Tauchen gehörten, absolvieren. Nach dem erfolgreichen Abschluss der „Mission 1“ sollen weitere Reisen mit Schülern auch in die USA folgen. Dazu steht Heckel mit Nasa-Chefplaner Dr. Jesco von Puttkamer in Verbindung, der neben russischen Professoren zu den Schirmherren von „Mission 1“ gehörte.

TIMO BEYER

## Luft & Raumfahrt

### Kurz notiert

#### Wieder mehr Lust am Reisen

Leipzig. Die Airports der Mitteldeutschen Flughafen AG befinden sich weiter im Aufwind. Im ersten Quartal stiegen die Passagierzahlen im Vergleich zum Vorjahr deutlich. Leipzig/Halle verspürte vor allem eine Belebung im Touristikverkehr. In Dresden wuchs die Anzahl der Linienfluggäste überdurchschnittlich.

#### Fluggäste vergeben gute Noten

Dresden. Darauf kann der Flughafen Dresden sehr stolz sein: Eine Umfrage des Leipziger Instituts für Marktforschung unter mehr als 2000 Fluggästen und Besuchern des Airports ergab ein „sehr gutes“ Image.

#### Airbus beflügelt Luftfahrttechnik

Dresden. Noch bis Ende 2008 dauern in Dresden die Materialtests für das Großraumflugzeug A380-800. Die IMA Materialforschung und Anwendungstechnik GmbH, Dresden, hatte 2002 den Auftrag bekommen, erstmals einen kompletten Airbus mit einer Zelle mit Cockpit, Rumpf, Heck und Flügeln zu testen.



Der Super-Airbus A 380 nach der jüngsten Erstlandung in Hamburg.

Airbus zeigte in Hamburg das weltweit erste universelle, drahtlose Flugzeugkabinennetz. Es ermöglicht eine vollkommen neuartige Integration drahtloser Anwendungen in die elektronische Kabinenarchitektur eines Flugzeugs.



Freie Presse, Plauen, 12.11.2005

## Gymnasiasten bewerben sich für Weltraummission

**Plauener erhalten Ausbildungschance für Raumfahrtberuf – Projekt startet in den nächsten Frühjahrsferien – Auswahlverfahren steht bevor**

Für Gymnasiasten aus Plauen und Umgebung besteht die Chance, in den nächsten Frühjahrsferien für zehn Tage zu einer Weltraummission zu starten. Zwar führt dies noch nicht außerhalb der Erdumlaufbahn, aber zumindest ins amerikanische Sternenstädtchen Huntsville sowie zum Nasa-Kontrollcenter nach Houston. Mit dieser Aktion, die unter dem Motto „Nur wer in die Zukunft blickt, hat eine Chance“ steht, sollen junge Leute gefunden werden,

die ihre berufliche Zukunft in der Raumfahrt sehen. Bewerben können sich Zehnt- bis Zwölftklässler.

Es wird bereits das zweite Projekt dieser Art sein. Vor wenigen Wochen waren zehn Gymnasiasten aus Leipzig, Chemnitz und Nordhausen im Moskauer Sternenstädtchen, wo sie die Wiege der Kosmonauten in Russland besuchten und ein Training absolvierten. Außerdem gab es per Funkschaltung ein Gespräch mit einem Amerikaner und einem Rus-

sen, die sich derzeit im Weltraum aufhalten.

Über diese Erfahrungen wollen die Teilnehmer der ersten Mission in Kürze im Plauener Diesterweg-Gymnasium berichten. Ziel sei es zugleich, zur Weltraummission 2 aufzurufen und das Programm „Spacepass“ einer breiteren Öffentlichkeit vorzustellen. Das erklärte Trainer Ralf Heckel jetzt bei einer Zusammenkunft in der Mir-Ausstellung im Waldpark Grünheide.

Maximilian Weisheit, Matthias Seidel, und Christian Geritsch, allesamt aus Plauen, sowie Vincent Nibio aus Pausa, Jasmin Lückert aus Straßberg und Erik Rahning aus Schwand gehören zu den ersten sechs Plauener Gymnasiasten, die großes Interesse an der Weltraummission 2 haben.

Doch bevor so ein Traum Wirklichkeit wird, steht für alle potenziellen Kandidaten eine intensive Vorbereitung bevor. Mehrmonatiges Training und Seminare in Plauen und Grün-

heide sind die Voraussetzung. Bei der ersten Mission hatten sich über 50 Schüler beworben, zehn konnten dann die Reise nach Moskau antreten. „Wir können wirklich nur die mitnehmen, die das Projekt aus ganzer Kraft wollen“, verdeutlicht Heckel das harte Auswahlverfahren. (rfl)

### KONTAKT

Weitere Infos zum Projekt und zur Bewerbung bei Ralf Heckel, Telefon 0172 7949375.





Vogtlandanzeiger, 26.11.2005

SEITE 4

NASA LÄDT PLAUENER GYMNASIASTEN ZU SHUTTLE-START EIN

## Ein Bildungsprogramm mit dem Ziel, Zukunft zu stiften

**PLAUEN** – „Bemannte Raumfahrt ist eine humanistische und soziale Kulturaufgabe, ja eine Kulturpflicht für eine dem Fortschritt aufgeschlossene Nation“, so Prof. Dr. Freiherr Jesco von Puttkamer, Stratege im NASA-Hauptquartier in Washington, verantwortlich für den täglichen Betrieb der Raumstation ISS.

Mit diesen Worten wird die NASA interessierte Schüler am Diesterweg-Gymnasium während einer Live-Schaltung ansprechen. Prof. von Puttkamer ist Berater im Beirat des Space Education Institutes, welches im internationalen Auftrag seiner Mitglieder Nachfolger für die ehrgeizigen Pläne der Entdeckung des All, konkret der anstehenden bemannten Mond- und Marslandungen sucht.

henden bemannten Mond- und Marslandungen sucht.

Ein Vortrag, geführt von der Botschafterin für Raumfahrtbildung und gehalten von Teilnehmern der ersten Schülergruppe, welche im Herbst diesen Jahres in Moskau Teilbereiche eines Kosmonautentrainings durchliefen, wird Plauerer Schülern, Querdenkern und Unternehmern ihre Berufs- und Weiterentwicklungschancen an der Seite der Raumfahrt aufzeigen. Es handelt sich hier um ein völlig neues und unabhängiges Bildungsprogramm mit dem Ziel: „Zukunft stiften“.

Die Teilnehmer des ersten Trainings, alles Gymnasiasten aus Mitteldeutschland, kommentieren ihre Erlebnisse wäh-

rend des Trainings im Sternestädtchen. Dr. Poljakow referiert über das „Leben im All“ auf einer Raumstation. Im Anschluss lädt die NASA durch eine Live-Schaltung mit Herrn Prof. von Puttkamer die interessiertesten Plauerer Gymnasiasten zum Astronautentraining und zum Shuttlestart im Frühjahr 2006 ein. Vertreter des Space Education Institutes erläutern dann das Projekt und stellen die Highlights einer solchen Bildungsreise vor. Fragen und Meinungen können zur anschließenden Podiumsdiskussion vor Interessenten, Eltern und Wirtschaftsvertretern ausgetauscht werden. Warum sollen ganz normale Schüler nicht auch einmal nach den Sternen greifen können?

MDR, Hier ab Vier, 01.12.2005

### MDR mit dem finalen Bericht über die Mission 1 (finally report to Mission 1)

PC

<http://www.spacepass.de/TV/051201-MDR.wmv> (3,9MB), 5:19min

Mac/Handy

<http://www.spacepass.de/TV/051201-MDR.3pg> (2,1MB)

<b>01.12.2005</b>		Deutsch	MDR mit dem finalen Bericht über die Mission 1 (finally report to Mission 1)
Download	<a href="#">PC</a>	<a href="#">Mac/Handy</a>	3,9MB/2,1MB, 5:19min

<b>Finalreport</b>		3 Sprachen 3 languages 3 языки	Endlich in Moskau! Finally Moscow! Наконец-то в Москве!
Deutsch	<a href="#">PC</a>	<a href="#">Mac/Handy</a>	4MB/2,3MB, 5:55min
englisch	<a href="#">PC</a>	<a href="#">Mac/Handy</a>	4MB/2,3MB, 5:55min
по русский	<a href="#">PC</a>	<a href="#">Mac/Handy</a>	4MB/2,3MB, 5:55min



Freie Presse, Plauen, 01.12.2005

**Donnerstag, 1. Dezember 2005**

## Nasa lädt Plauener zu Shuttlestart

### Liveschaltung in die USA

Rund um das All wird es morgen am Diesterweg-Gymnasium gehen. Um 18 Uhr beginnt ein Nasa-Vortragsabend, der sich mit der bemannten Raumfahrt beschäftigt. Teilnehmer der ersten Gymnasialstengruppe aus Mitteldeutschland, die im Herbst in Moskau Teilbereiche eines Kosmonautentrainings durchliefen, wollen von ihren Erfahrungen berichten. Mit Spannung wird ebenfalls der Beitrag des Gastreferenten und Weltrekordlers im Langzeitflug, Kosmonaut Poljakow, erwartet, der 438 Tage im All war und Chef der Vorbereitung des bemannten Marsfluges 2018 ist. Vorgesehen ist eine Live-Schaltung zu Freiherr Jesco von Puttkamer, zum Strategen im Nasa-Hauptquartier in Washington. Er ist verantwortlich für den täglichen Betrieb der Raumstation ISS und Planer der bemannten Mondlandung 2018. In der Live-Schaltung mit von Puttkamer werden die Zuhörer mit dem Astronautentraining und dem Shuttlestart im Frühjahr 2006 vertraut gemacht.

Der rund zweieinhalbstündige Vortrag will auf die Möglichkeiten hinweisen, wie in den Regionen an den Weltraummissionen mitgearbeitet werden kann und wie eine Bildungsreise zur Nasa organisiert wird. Das zeigen Mitarbeiter des Institutes auch in einem Diavortrag. Fragen und Meinungen können zur anschließenden Podiumsdiskussion vor Referenten, Interessenten, Eltern und Wirtschaftsvertretern ausgetauscht werden. (row)

#### **SERVICE**

##### **Weltall im Vortrag**

Internet Tipp: [www.spacepass.de](http://www.spacepass.de);  
Kartenvorverkauf im Sekretariat des Diesterweg-Gymnasiums;  
Eintrittspreis: Schüler 5 Euro, Erwachsene 9 Euro;  
Einlass: 17.45 Uhr;  
Beginn: 18.00 Uhr;  
Dauer: voraussichtlich 2,5 Stunden.



Praktiker, Mitarbeitermagazin (Bundesweit), 01.12.2006

**Griff nach den Sternen** Dez 06

**Praktiker hilft Junior-Kosmonauten**

*Leipzig.* Das Spacepass-Center mit Sitz in Leipzig erfüllt Schülerträume: Jedes Jahr schickt es zwei Teams in ein amerikanisches bzw. russisches Raumfahrtinstitut, damit sie dort an einem Kosmonautentraining teilnehmen können. Unterstützt werden sie dabei von lokalen und regionalen Sponsoren - unter ihnen auch Praktiker. Im Oktober diesen Jahres übergab Marktleiter Roland Gödicke den zehn Leipziger Nachwuchs-Kosmonauten vor ihrer Abreise in das Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitut je einen Weltraum-Koffer, gefüllt mit Werkzeug. So ausgestattet haben die Leipziger Gymnasiasten das Weltraum-Training mit Bravour überstanden. „Nur wer in die Zukunft schaut, hat auch eine Zukunft“, begründet Roland Gödicke die Praktiker-Unterstützung der spacigen Bildungsinitiative. | WP

Mars Society, Newsletter 17, 15.12.2006



MARS SOCIETY NEWSLETTER · AUSGABE 17 / DEZEMBER 2005

## „Das ist Euer Ding, vielleicht in 10 Jahren“

Erstaunliches über russische Vorbereitungen einer bemannten Marslandung 2016

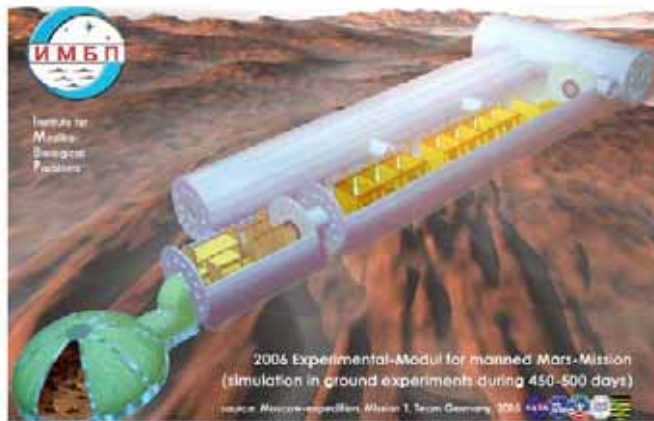
von Ralf Heckel

Die Gymnasiasten der „Mission 1“ des Teams Germany hatten nicht die geringste Ahnung, auf was sie sich da im Frühjahr 2005 einließen. Drei hochrangige russische Professoren des MAI\* und IMBP\*\* suchten nach Interessenten zu einem Programm, in welchem „Wir Euch die Zukunft zeigen wollen“. Mitarbeiter und Kontraktoren der NASA klinkten sich mit ein. Das Projekt „Spacepass“ war geboren und führt seitdem junge interessierte Abiturienten an Berufe in der internationalen Raumfahrt heran.

So reisten nach einer ausführlichen Vorbereitung in den drei Grunddisziplinen tauchen, Fliegen, Fallschirmspringen und nach medizinischen Tests sowie einem Persönlichkeitstraining 10 Gymnasiasten für eine Woche nach Moskau, um von einem Highlight zum nächsten gejagt zu werden. Im MAI trafen sie auf die Hardware des russischen Mondprogramms der 60er Jahre. Bei der Frage, wann man nun endlich gedenke, es den Amerikanern nachzumachen und wieder den Mond anzuzieler, kam eine erste merkwürdige Antwort. Der Dekan des Lehrstuhls 601 (Kosmische Flugapparate), ein schlanker und smarter Mann mit korallenreichem Gesicht, sagte ohne einen polemischen Unterton: „Wisst Ihr, was wollt Ihr auf dem Mond? Da ist nichts. Wir wollen da nicht hin. Wir haben interessantere Ziele.“

Aus Unsicherheit, falsch verstanden worden zu sein, traute sich niemand weiter zu fragen. Diese eine Antwort klang zu utopisch, um einfach so als „Arbeitsantwort“ im regulären seriösen Studienbetrieb gesagt zu werden.

Der Kloß im Hals löste sich nicht, als die Schüler 3 Tage später im ZUP (dem Mission Control Center von Moskau) für 25 Minuten mit der 12. Stammbesatzung der ISS reden durften. Auf die Frage: „Was kommt hinter dem Mond und Mars für unsere Generation?“, antwortete der russische Bordingenieur Tokarew eher beiläufig: „Das



Computergrafik des fertigen Mock Up für die Super-Langzeitsimulation des bemannten Marsfluges im IMBP, Moskau 2005.

ist Euer Ding, vielleicht in 10 Jahren, wir öffnen nur die Tore dazu. Ihr seid der Grund warum wir hier oben sind“. Einer der Begleiter der Gruppe bemerkte trefflich: „Was faselt der da nur? Wir reden hier über die bemannte Marslandung und der da oben glaubt in 10 Jahren ist das soweit?“

Müde steht die Gruppe an diesem Freitag, dem 21. Oktober 2005 erneut früh auf. Sie haben anstrengende Tage hinter sich, haben als Kosmonauten im Sternstädtchen trainiert und mehr gesehen, als sich ein Mensch träumen lassen könnte. Niemand konnte sich vorstellen, dass das Erlebte noch zu übertreffen wäre. Also bestieg man an diesem Tag mit ein wenig Desinteresse die Metro.

Im kleinen Hörsaal des IMBP referierte Dr. Poljakow, „der“ Mann im All (438 Tage in einem Flug). Er erzählte über Langzeitsimulationen, ihre gezogenen Lehren aus der MIR und die Perspektiven für eine bemannte Marsmission in der kommenden Dekade. Erst jetzt fielen die eher beiläufigen Worte der letzten Tage den Teilnehmern wie Schuppen von den Augen. „Marsmission, bemannt, Vorbereitungen, Wie?“ Alle sind hellwach. Niemand der Erwachsenen traute sich ein Wort zu fragen. Aber die jungen Schüler ergriff die Begeisterung, getührt von jugendlichem Leichtsinne an der Grenze der Unanständigkeit.

Der Jüngste fragte laut: „Herr Dr. Poljakow. Die Amerikaner wollen da doch gerade erst zum



V.l.n.r. Michael, Marco, Christoph und Martin sind am Ziel, dem im Bau befindlichen Mock Up für die Super-Langzeitsimulation des bemannten Marsfluges im IMBP, Moskau 2005.



Das im Bau befindliche Mock Up für die Super-Langzeitsimulation des bemannten Marsfluges im IMBP, Moskau 2005 steht in einer riesigen Halle.





Im Sojus-Simulator.



Team Germany auf der Kreml-Brücke.

Mond: Sie wollen zum Mars. Ich glaube das nicht.“ Poljakow umschreibt schemenhaft die medizinischen Vorbereitungen und unterstreicht mit ständigen Blicken zu dem uns begleitenden Professor für Lebenserhaltungssysteme im AI, dass die Raumschiffe nicht das Problem darstellen, sondern der Mensch am Leben bleiben und eine solche Langzeitmission psychisch überstehen muss. Im übrigen ist die Zuverlässigkeit und Effektivität der Lebenserhaltungssysteme entscheidend für solch eine Mission. Er arbeite bereits an Lösungen.

Poljakow ist kurz angebunden und spürt, dass er diese Unterredung nicht fortsetzen kann oder darf. Also tritt ein grauhaariger Mann im Anzug aus dem Hintergrund, der Rektor des Institutes, Prof. Baranow. Ohne Umschweife wirft er eine Präsentation an die Wand und Fakten auf den Tisch. Wir frieren auf unseren Stühlen fest, Gänsehaut weht über die Haut. Baranow beginnt:

„Das Marsraumschiff ist nichts anderes, als eine Raumstation wie die ISS oder MIR, nur fliegt sie eine Linie, keine Kreise. Vorn ist ein Landegerät und hinten eine Rakete für den Schub zur Beschleunigung zum Mars. Das machen wir fast monatlich im Kleinen mit den Reboost-Mänavern für die ISS. Die Module sind erfolgreich erprobt, an den Raketenblöcken wird im Endstadium gearbeitet. Entscheidend ist aber der Mensch, welcher solch eine 500-Tage-Mission physisch und psychisch verkraften muss. Wir starten im nächsten Jahr eine komplette bemannte Marsflugsimulation, eben über 500 Tage.“ Danach kommen Fakten auf Fakten und Zahlen zum präzisen Programm, deren wichtigste Daten am Ende dieses Berichtes stehen.

Stille im Raum. Alles starrt auf den computergenerierten Marsraumschiffsimulator an der Wand. Das sieht wirklich aus wie eine ISS mit Modulen. Wie trivial. Vorn ist eine kleine Basis für die Erprobung von Landgängen für die Bodencrew. Einer der Schüler platzt in die Stille. „Ich will da mitmachen, geht das?“

Prof. Baranow, der die Ruhe in Person ist und den sein überlegenes Lächeln nie verlässt, antwortet prompt: „Fertige Deine Bewerbung in 2 Sprachen, mache einen ordentlichen Abschluss und komme zu uns. Hierher kommt jeder, der in das AI fliegt.“ Nun sind alle „Baff“. Ein letzter aber zweifelt noch und fragt: „Kann ich das Raumschiff sehen?“ Baranow stützt sich auf seine beiden Arme, schaut jeden tief in die Augen, mehrere Minuten lang. Es knistert die Stille, aber alle halten stand. „Entschuldigt, dass es dort noch wie eine Baustelle aussieht, folgt mir.“

Diese Schüler erfuhren als erste Nichtrussen von diesem Projekt. Man lud sie und ihren Lehrträger ein, das Experiment zu begleiten. Die Generation, welche mit dieser außergewöhnlichen Bildungsreise in Moskau war, wird eines Tages jene Hebel bewegen, welche den Menschen zum Mars führen. Die Schüler fanden Bestätigung und stockten ihre Berufsziele nun selbstsicher nach oben. Aber auch den enthusiastischen Begleitern aus der privaten Wirtschaft ging ein Licht auf. „Wir haben begriffen, sind dabei, wir greifen mit nach den Sternen.“

Der betreuende Lehrträger, das kürzlich gegründete Space Education Institute, stellt hiermit erstmalig Teile der gewonnenen Daten der Mars Society und der Öffentlichkeit zur Verfügung. Anmeldungen zur Begleitung des Experimentes können gesendet werden an: [mars@space-pass.de](mailto:mars@space-pass.de). Bedingung ist eine Mitgliedschaft. Die nächste Reise hinter diese verschlossenen Türen findet kurz vor Beginn der Simulation statt, im Oktober 2006.

**Der Zeitplan:**  
 1967-1968 1. Simulation einer interplanetarischen Mission, 3 russische Wissenschaftler  
 1999-2000 1. Simulation mit internationaler Crew, 12 Teilnehmer, 110-270 Tage  
 2007-2008 erste Serie von Langzeitsimulationen mit der Zielstellung bemannte Marslandung  
 2016 bemannte Marslandung

**Erwartungen an die Crew:**

- muss auftretende Probleme als Basis eines Marsfluges eigenständig lösen können,
- absolut professionelles Können der Kosmonauten,
- Lösen medizinischer und psychologischer Probleme,
- Kontrolle des mentalen Status, der Nahrungsrationen und Wasserverbrauch,
- Organisation der sanitär-hygienischen Routine
- Lösen unvorhergesehener Situationen.

**Die Hauptziele der Simulation:**

- Leben und Arbeiten einer Besatzung mit dem Ziel Mars (Super-Langzeit-Aufenthalt)
- Test von Prinzipien, Methoden und Equipment für die autonome medizinische Selbstbetreuung
- Simulation der großer werdenden Zeitverzögerung für Funksprüche
- Lösen der Hauptfrage: „Was ist nicht machbar?“
- Sammeln aller Daten über die medizinische Kontrolle und die Lebenserhaltungssysteme

**Die Daten der geplanten Marssimulation (Projekt-Szenario):**

- Dauer 450-500 Tage
- Simulation einer Landung und Arbeiten auf der Oberfläche
- 3 Besatzungsmitglieder verbleiben im Raumschiff
- 3 Besatzungsmitglieder bleiben 7-30 Tage auf dem Mars (Pilot, Biologe, Geologe)

**Zusammensetzung der Crew:**

- 6 Mitglieder der Hauptcrew
- 6 Mitglieder der Backup-Crew, arbeiten in der Bodenkontrolle während der gesamten Zeit
- Alter: 22-50
- Geschlecht: männlich
- Berufe: Ingenieur, Mediziner, Biologe, Geologe, Spezialist für Informatik

\* Moscow Aviation Institut  
 \*\* Institut für Medizinisch-Biologische Probleme





Raumfahrt Concret, 15.12.2006

## Endlich Moskau ! Schülerkosmonauten im Sternenstädtchen

Von Ariane Brandenburg und Martin Hohlweg



Das Team von Mission 1 mit Raumfahrt-Botschafterin Yvonne Blöse vor dem MAI in Moskau.

10 Gymnasisten aus Leipzig, Chemnitz und Nordhausen waren nach einer 6-monatigen praxisnahen außerschulischen Ausbildung in den vergangenen Oktoberferien für das Sternenstädtchen in Moskau gerüstet. Hinter ihnen lagen Physiotraining, Flugstunden, ein Tauchkurs, Fallschirmspringen, wissenschaftliche Arbeiten, öffentliche Auftritte und speziell für dieses Projekt zurechtgeschnittene Marketing- und Persönlichkeitstrainings.

Das Projekt "Spacepass" führt Abiturienten seit diesem ersten Durchgang nun als Arbeitsgrundlage des in Chemnitz und Leipzig mit Stiftungszielen neugegründeten "Space-Education-Institutes" praxisnah an die Möglichkeiten hochwertiger akademischer Bildung an der Seite der internationalen Raumfahrt heran. 50 Fördermitglieder (bestehend aus Fachkräften, Pädagogen und Enthusiasten), ein Beirat (bestehend aus internationalen Gastwissenschaftlern der NASA, des MAI und des IMBP in Moskau) und ein Vorstand kümmern sich derzeit um jährlich je eine Bildungs-Erlebnisreise mit vorgeschalteter Ausbildung zu Roskosmos nach Russland und zur NASA in die USA.

### 16.10.2005, Erster Tag

Es ist verregnet und kalt. Aber wir sind am Ziel. Das Flugzeug landet früh. Wir richten uns im Studentenwohnheim ein. Mehr oder

weniger ausgeschlafen beginnt unser Programm um 11 Uhr mit einer Stadtbesichtigung von Moskau. Um den Roten Platz herum besichtigen wir die Basilika mit ihren farbenfrohen Zwiebeltürmen und machen einen Abstecher ins GUM, dem größten Kaufhaus Moskaus. Wir fallen müde und schon ziemlich zeitig ins Bett.



Begegnung mit dem ESA-Astronauten Thomas Reiter.

**2. Tag, das MAI:** Den nächsten Tag verbringen wir im MAI. Zunächst lernen wir Prof. Dr. Malozemov, den Dekan des Lehrstuhls 607 für Lebenserhaltungssysteme kennen. Wir lernen den ersten vom Institut entwickelten Orlan-Raumanzug kennen sowie das Gerät, welches Urin in Wasser umwandelt. Dann treffen wir den Rektor des Institutes. Er ist sehr freundlich und zeigt uns einen Film über die 75-jährige Geschichte des Institutes. Die nächste Station ist der Lehrstuhl 602 von Herrn Prof. Sotow, der uns einiges über Flugkörper und

Flugfestigkeit erklärt. Darin stehen anschaulich zerlegte Kampffjets, alles ist sehr sauber. Von mehreren Studenten erfahren wir, dass nicht einmal sie diese Bereiche betreten dürfen. Wahnsinn! Wir betreten den Lehrstuhl 601, das kosmische Labor. Es ist hoch. In ihm liegt eine 36 Meter lange Wostok-Rakete. Zwischen R1, der Oberstufe der N1, mehreren Sojus-Kapseln und dem russischen Mondlander beginnt an ganz normalen Schulbänken unser dritter Unterricht an diesem Tag. Ich habe bereits jetzt Schwierigkeiten, alles im Kopf zu behalten, so fotografiere ich und schreibe alles in mein Handy. Bereits gegen 17 Uhr sind wir todmüde und die Füße tun weh.

**3. Tag, Sternenstädtchen:** Wir fahren mit dem Bus in das Sternenstädtchen. Es ist noch dunkel und sehr kalt. Wir alle sind aufgeregt. Alles ist so geheimnisvoll. Am Eingang steht Militär, aber wir kommen rein. Es ist eine Ehre für uns. Dieser Ort ist aufregend und zugleich schlicht-funktional. Wir besuchen das **Hydrolab**. Es ist riesig, 10 m tief und 20 m im Durchmesser. Darin liegen Mockups der ISS.

Wann kommt die zehnrügelige Urse mit 10 Meter lang, 300-Tonnen schwer und besitzt bei 300 km/h eine Maximalbelastung von 30 G auf das Material und von 12 G auf den Menschen. Wir sind beeindruckt. Die Lehrer und Yvonne erklären uns viel. Beim direkt daneben liegenden **Vestibulartraining** können wir uns sogar selbst einmal versuchen. Auf dem Vestibularstuhl wird die Funktion des Gleichgewichtsorgans getestet. Marko und Yvonne werden von Dr. Alexejew zu einer Messung eingeladen. Alexejew bildete bereits Sigmund Jähn aus. Nach 2 Minuten meldet sich Markos Frühstücksei. Wir haben etwas zum Lachen. Im sogenannten "Nutella-Glas", wird der Zusammenhang zwischen Auge und Gleichgewichtsorgan geprüft. Das mache ich mit. Ich spürte nichts – hätte wohl noch eine Stunde weiterfahren können.

Auf dem Weg zum Sojus-Simulator, treffen wir **Thomas Reiter**, den wohl ersten Deutschen auf der ISS. Freundlich, gelassen und sehr aufgeschlossen tritt er uns gegenüber und beantwortet all unsere Fragen. Eine Person, die "down-to-earth" ist, obwohl er hoch hinaus will. Er sagte zu uns: "Ich werde wohl einige von Euch bald hier wiedersehen". Ich bin beeindruckt. Nach einem guten Mittagessen sehen wir uns den **ISS-Simulator** an, der voll funktionsfähig vor uns steht. Wir können mit-





Unterrichtsstunde im MAI. Fotos: Lutz Wobnitz (2), Ralf Heckel

fühlen, wie die beiden Raumfahrer Hunderte von Kilometern über uns arbeiten. Alles wird uns erklärt. Mich interessieren die Docking-Mechanismen, Ariane die Küche und das Klo. Bei der letzten Station eines überragenden Tages gehen wir mit **Orlan-Raumanzügen** auf Tuchfühlung, die außerhalb der Raumstation getragen werden. So ein kleines Raumschiff kostet 10 Millionen Euro. Noch nie war hier ein Schüler – erzählt man uns. Yvonne und Christian dürfen nach einer langen Erklärung einsteigen. Dann werden sie mit Luft aufgepumpt und am Kran hochgehoben. Es machte allen einen riesigen Spaß, die beiden oben am Seil und an der Luke schwitzen zu sehen.

**3. Tag, Ziolkowski und der BURAN:** Ausgeruht und erholt stehen wir vor dem riesigen russischen Space Shuttle BURAN. Unglaublich! Wir hätten nie gedacht, dass wir jemals so nah an ein Raumschiff rankommen. Dann sehen wir das riesige und legendäre Denkmal des Ziolkowski, das das größte Titandenkmal der Erde ist! Am Donnerstag steht das Größte für uns auf dem Programm. Ralf Heckel bekam im Laufe des Tages aus dem NASA-Hauptquartier die Bestätigung, dass die Live-Schaltung mit der ISS von NASA-Seite klappt. Am Abend diskutieren wir 6 Stunden, um die 5 Fragen an die 12. ISS-Besatzung aufzustellen. Wir sitzen bis 4 Uhr morgens, nachdem wir alles mehrmals abgeändert haben und jeder seinen Text hat. Nun können wir noch 5 Stunden schlafen.

**4. Tag, "Good Morning ISS":** Wir fahren mit dem Bus zu Energija, niemand weiß, was heute auf uns zukommt. Als wir im ZUP, dem Mission Control Center, ankommen spürt man bei jedem von uns

die Anspannung und Aufregung. Jeder weiß ganz genau, dass das etwas ist, was man nur einmal erlebt. Man bereitet uns vor. Dann steht die Video-Verbindung zu William McArthur und Valeri Tokarew. Sie wirken sehr gelassen und aufgeschlossen uns gegenüber. Von beiden erhalten wir sogar eine Einladung nach Houston, die wir mit Freude annehmen. Doch der für uns alle beeindruckendste Satz ist: "You are the reason why we are up here" ("Ihr seid der Grund, warum wir hier oben sind.") Sie verabschieden sich mit einem Kosmonautensalto. Es sind 25 Minuten gewesen und wir sind begeistert, überwältigt und können noch nicht richtig fassen, was da gerade abgelaufen ist. An diesem Abend gibt es eine kleine Feier mit Sekt, bei der wir diesen erfolgreichen Tag gebührend würdigen. Den Film von der Übertragung stellte uns die NASA zur Verfügung. Wir haben ihn auf der Webseite veröffentlicht: [www.spacepass.de/ZUP.wmv](http://www.spacepass.de/ZUP.wmv)

**5. Tag, Die Einladung zum Mars:** Eigentlich kann man diese Tage nicht mehr toppen – dachten wir. An diesem Freitag fahren wir in das IMBP (Institut für Mediko-Biologische Probleme). Wir begegnen schließlich unserem ersten "richtigen" Kosmonauten, Dr. Poljakow. Er findet die Zeit, uns etwas über die medizinische und psychologische Betreuung der Kosmonauten zu erzählen. Dabei bleibt er ruhig und sachlich und beeindruckt uns stark. Außerdem zeigt er uns Aufnahmen aus der MIR, die das Leben dort verständlicher machen und uns in Staunen versetzen. Doch dann holt er noch weiter aus und berichtet von laufenden Simulationen zur Vorbereitung des Marsprogrammes. Als wir mehr darüber wissen wollen und gespannt lauschen, lässt er den Rektor IMBP, Herrn Prof. Baranow, holen. Das ist ein Mann mit grauem Haar und in elegantem Anzug. Bedächtig aber ohne großes Ausschweifen kommentiert er die Präsentation an der Wand. Es kommen Fakten zur Besatzung, genaue Zeiträume, Tabellen zur schrittweisen Vorbereitung, Energiemengen, Aufenthaltsdauer auf dem Mars, das Landejahr 2016, etc. Allein die nackten Fakten, vorgetragen durch diesen sehr seriösen Mann, als mache er eine tägliche Arbeit, bilden einen Kloß in unserem Hals. Wir bekommen Informationen von medizinischen Vorbereitungen und zu auf-

wändigen technischen Details einer Marsmission. Auf unsere Anfrage, "ob man denn da mitmachen könne", antwortete er cool: "Du musst Deine Bewerbung in 2 Sprachen fassen, russisch lernen und hier einreichen. Dann besuche ein Institut und mache einen guten Abschluss. Alles Weitere kommt von selbst, wenn Du nur daran glaubst. Du gehörst zu der Generation, die in diesem Raumschiff sein wird." Martin fragte dazu: "Ich glaube das nicht, kann ich das Raumschiff mal sehen?" Darauf stützte sich Baranow auf seine Arme, schaute jedem in die Augen und sagte: "Aber entschuldige, dass dies noch eine Baustelle ist". Wir sehen den im Bau befindlichen Mars-Exploration-Simulator. Er soll Mitte 2006 fertig sein und im Herbst seine erste Besatzung für 500 Tage aufnehmen. Gigantisch, meine Zukunft hat begonnen.

**Die Zertifikate:** Zum Abschluss erhalten wir Zertifikate, welche unsere ganzen Seminarstunden mit Unterschrift der betreuenden Dekane und des Rektors des MAI belegen. Auch erhält jeder eine Bestätigung, worin über zwei beeindruckenden Stempeln steht, dass wir vom 16. Oktober 2005 im Register des Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitutes als Gaststudent eingetragen wurden und Lehrgänge absolvierten. Das rahme ich mir ein und lege eine Kopie davon in meine Bewerbungsunterlagen.

Es war einfach ein unglaubliches, überwältigendes und prägendes Erlebnis! Jetzt habe ich andere Vorstellungen von meinem Berufes sind keine Träume mehr. Ich will nach den Sternen greifen.

*Der ganze Bericht und die Anmeldeformalitäten für "Mission 2" unter: [www.spacepass.de](http://www.spacepass.de)*

Jeder Schüler fertigte einen eigenen Erlebnisbericht und eine wissenschaftliche Arbeit an. Diese werden in Buchform veröffentlicht. Die Mission 2 bereitet sich derzeit auf eine Reise auf Einladung von NASA-Direktionen vor. Man wird einen Shuttlestart erleben, als Astronaut trainieren und die Produktion der SRB's sehen.



Die Teilnehmer der Mission 1 bedanken sich bei Yvonne und den Sponsoren.



Freie Presse, Chemnitz, 30.12.2006

CHEMNITZER ZEITUNG

Freitag, 30. Dezember 2005

# Erste Schritte auf dem Weg zum Mars

Vier Schüler des Goethegymnasiums erhielten in Russland eine Woche lang exklusive Einblicke in die Zukunft der bemannten Raumfahrt

In einer ausgedienten Sojus-Kapsel saßen die Chemnitzer Schüler schon mal Probe. Und sie führten das wohl aufregendste Telefonat ihres Lebens. Am anderen Ende der Leitung: Die Besatzung der Raumstation ISS.

VON MICHAEL MÜLLER

In 400 Kilometern Höhe, irgendwo über Europa und Asien, sind Kommandant William McArthur und Bordingenieur Waleri Tokarew an jenem Nachmittag unterwegs, als sich im Moskauer Kontrollzentrum der Internationalen Raumstation ISS außergewöhnlicher Besuch einfindet. Zehn Jugendliche aus Sachsen und Thüringen, darunter vier Schüler des Astronomie-Kurses am Chemnitzer Goethegymnasium, sind „Germany Mission 1“ – die erste deutsche Schülergruppe, die auf Einladung des russischen Raumfahrtinstitutes exklusive Einblicke in die sonst so wohl gehüteten Geheimnisse der bemannten Raumfahrt erhält. Die Videokonferenz mit der zwölften Stammbesatzung der ISS ist der Höhepunkt ihrer achtstündigen Exkursion – 25 Minuten zwischen Traum und Wirklichkeit.

Dabei waren die Goethe-Gymnasiasten anfangs eher belächelt worden, erinnert sich Christin Schmidbauer Moskau? Sternenstädtchen? Monate lange Vorbereitung mit Sponsorenakquise, Fallschirmsprung, Tauschstunden und Flugtest? Na dann mal viel Spaß! „Als wir nach der Rückkehr in der Schule in Vorträgen berichteten, was wir gesehen und erlebt und wen wir getroffen haben, da waren alle schwer begeistert“, so die 17-Jährige. Sogar ein wenig Neid sei hier und da herausgehört gewesen.



Aus dem Sternenstädtchen zurückgekehrt: Ariane Brandenburg und Christin Schmidbauer. –FOTO: ANDREAS TRUHA

Kein Wunder, trafen die Chemnitzer im militärisch streng abgeschirmten „Sternenstädtchen“ vor den Toren Moskaus doch unter anderem auf Thomas Reiter. Mal eben im Vorbeigehen, einfach so. Reiter, der vor zehn Jahren fast ein halbes Jahr an Bord der Raumstation „Mir“ verbrachte, bereitet sich derzeit auf seinen zweiten Raumflug vor, der im Frühjahr 2006 starten soll. Als erster Deutscher soll er dann längere Zeit an Bord der ISS arbeiten. „Er meinte, einige von uns werde er wohl bald als Raumfahrt-Anwärter im Sternenstädtchen wiedersehen“, erinnert sich die 18-jährige Ariane Brandenburg an einen gleich-

ermaßen aufgeschlossenen wie freundlichen Astronauten. In der Tat ließen die Chemnitzer Schüler schon mal so manchen Kosmonautentest an Original-Trainingsgeräten über sich ergehen. Als erste Schülergruppe überhaupt durften sie in jene Spezial-Anzüge schlüpfen, die Astronauten bei Weltraumspaziergängen tragen. Sie besichtigten die Unterwasser-Module der ISS, an denen das Arbeiten in der Schwerelosigkeit geübt wird, erkundigten sich nach der Funktionsweise eines Weltraum-Klo und saßen Probe in einer Sojus-Raumkapsel. „Wenn man nicht allzu groß gewachsen ist, lässt es sich

da drin sicher irgendwie aushalten“, meint Ariane, die sich mit der russisch-sowjetischen Technik schnell anfreundete. „Das sieht zwar alles nicht so super-modern aus“, ergänzt Begleiterin Christin, „aber es funktioniert.“ War der Anblick des russischen Space Shuttles „Buran“, der legendären Wostok-Rakete, der Original-Kapsel des ersten Kosmonauten, Juri Gagarin, oder des nie zum Einsatz gekommenen Mondlande-Mobils der sowjetischen Raumfahrt noch schlicht beeindruckend, so ist die Spannung an den alttümlichen Telefonen des ISS-Kontrollzentrums

zum Zerreißen. „Mister McArthur, mein Name ist Christian Scheibner“, stellt sich der erste der Chemnitzer Gymnasiasten dem Kommandanten der Raumstation auf Englisch vor. „Was erwartet uns nach Mars und Mond?“, will der 19-Jährige wissen. Während sich McArthur bei seiner Antwort in Vorsicht übt, wird sein Bord-Kollege Tokarew deutlicher: In vielleicht zehn Jahren, meint er, sei es sicher möglich, den Mars zu erobern.

Viktor Baranow, Rektor des Instituts für Biomedizinische Probleme in der bemannten Raumfahrt bestätigt den Schülern wenig später das Jahr 2016 als geplanten Zeitpunkt einer bemannten Mars-Mission und lädt sie ein zur Besichtigung des Nachbaus der künftigen Mars-Station. Es soll im Herbst kommenden Jahres die erste „Besatzung“ aufnehmen – für einen bis zu 500 Tage dauernden Langzeittest unter Laborbedingungen.

So unglaublich es klingen mag: In Moskau würde sich wohl keiner wundern, wenn einige aus der deutschen Besuchergruppe eines Tages tatsächlich als Raumflug-Anwärter wieder im Sternenstädtchen auftauchen. Für Ariane Brandenburg und Christin Schmidbauer zumindest gehört eine Karriere im Umfeld der Weltraumforschung zu den Optionen für die Zeit nach ihrem Abitur. Ihr Studienwunsch Biochemie bietet gute Voraussetzungen für eine Karriere, die Einladung zur Bewerbung am Raumfahrtinstitut liegt vor, und für den Sommer 2006 haben sie bereits ihre nächste Expedition ins Auge gefasst: zum Start der US-Raumfähre Discovery.

Wie sagte doch ISS-Kommandant William McArthur am Telefon auf eine Frage Arianes? „Ihr seid der Grund dafür, warum wir hier oben sind.“



BLITZ Chemnitz, Januar 2005

## Magazin



ARIANE BRANDENBURG

## Zukunft im Weltall

**Könntet Ihr Euch vorstellen, als Kosmonauten zu trainieren, eine Ausbildung bei der amerikanischen oder russischen Raumfahrt zu absolvieren und vielleicht sogar an bemannten Mond- und Marsprogrammen mitzuwirken? Das fragte zu Beginn des vergangenen Jahres ein Vortrag im Chemnitzer Goethe-Gymnasium.**

Dieser Vortrag bewirkte, dass vier Gymnasiasten aus Chemnitz, vier aus Leipzig und zwei aus Nordhausen für acht Tage ins Raumfahrtzentrum nach Moskau und das Sternenstädtchen Svestnie Gorodok fuhren. Eine der Reisenden war die 18jährige Ariane Brandenburg aus Chemnitz. "Ich habe mich schon immer für die Raumfahrt interessiert und deshalb auch den Astro-Kurs belegt", erklärt sie. Also war der Schritt von der Vortragsankündigung über flammende Referate, die Neugier und auch die Ungläubigkeit, ob das denn wirklich ginge, bis hin nach Moskau gar nicht so weit. Ariane wollte es genauer wissen und blieb dran. Sie erinnert sich: "Erst waren es sehr viele, die

Interesse hatten. Schließlich blieben aber nur vier übrig, die den Mut besaßen, sich auf diesen nach Abenteuer riechenden Vorbereitungskurs einzulassen." Jeder musste seine Sommerferien für Schnellkurse im Fliegen, Fallschirmspringen und Tauchen opfern und sich einer medizinischen Untersuchung unterziehen. "Nebenher gab es auch etwas Medientraining. Uns wurde, vor allem unter der Anleitung von Ralf Heckel (dem Organisator des Projekts - d.A.), vermittelt, wie und in welcher Form man sich an Sponsoren wendet. Dabei sollten wir lernen, wie wir uns unabhängig um die Finanzierung solcher Projekte kümmern können. Wobei in diesem besonderen Fall ein Teil der Gelder vom Moskauer

Aviation Institut getragen wurden, anlässlich dessen 75jährigen Jubiläums", erklärt Ariane.

Schließlich war es soweit. Für einen Unkostenbetrag von 250 Euro pro Person reisten die Schüler mitsamt ihren Betreuern nach Moskau. Die Zeit dort war knapp. Schon zwei Stunden nach der Ankunft ging es auf Sightseeing-Tour durch die russische Hauptstadt. Den Rest der Zeit verbrachten Ariane & Co. im Raumfahrtinstitut und im 40 Kilometer von Moskau entfernten Sternenstädtchen. Naturwissenschaft und Raumfahrt sprichwörtlich zum Anfasen. Ariane: "Was besonders beeindruckend war, dass alle, egal welchen Rang sie hatten, sehr offen, freundlich und selbst ganz begeistert waren, dass wir so einfach hier sein konnten, um dies alles zu erleben." Unter anderem war die Gruppe im kosmischen Labor. Die Schüler durften ein Vestibular, also ein Gleichgewichtstraining absolvieren und zwei von ihnen in einen echten Kosmonautenanzug schlüpfen.

"Unbestrittener Höhepunkt für uns alle, denke ich," strahlt Ariane, "war eine Live-Schaltung zur ISS. Vom Mission-Control-Center aus durften wir uns per Videokonferenz mit den derzeitigen Astronauten der ISS, Waleri Tokarew und William McArthur, unterhalten. Wir waren alle baff und unheimlich aufgeregt. Es war eine unglaublich tolle Erfahrung, ein echt cooles Gefühl. Wir haben alle zusammen vielleicht

10.000 Bilder geschossen. Jetzt müssen wir erst einmal einen Bericht verfassen mit all unseren Eindrücken, über die Vorbereitung und die tolle Reise natürlich."

Die Abiturientin fügt hinzu: "Wir sind da in Moskau richtig zusammengewachsen. Ich möchte, so lang es geht, dabei bleiben und im kommenden Frühjahr, falls es das anstehende Abi zulässt, mit der neuen Gruppe als Betreuer oder Ausbilder in die USA nach

### ■ Unbestrittener Höhepunkt war eine Live-Schaltung zur ISS

Huntsville fahren. Die NASA hat uns - das heißt das Projekt - zum nächsten Start der Discovery, voraussichtlich Anfang Mai, eingeladen." Neben dem Besuch von Vorlesungen sind dann Ausflüge nach Houston und Cape Canaveral geplant. Und Ariane wird eine Gruppe von Gymnasiasten aus München betreuen ...

Die junge Chemnitzerin kann sich vorstellen, später mal in der Raumfahrt tätig zu sein, allerdings nicht im All, sondern am Boden, "eher im medizinischen Bereich, weniger an der Technik".

[www.spacepass.de](http://www.spacepass.de)

WORT: KARSTEN SPEHR

BILD: KARSTEN SPEHR, P.D.





Süddeutsche Zeitung, 16.1.2006-02-20

12

VMS

MÜNCHEN

Space Day an zwei Gymnasien

## München, bitte melden!

Mit Kosmonautentrainings sollen Schüler als Nachwuchs für Raumfahrt-Berufe gewonnen werden

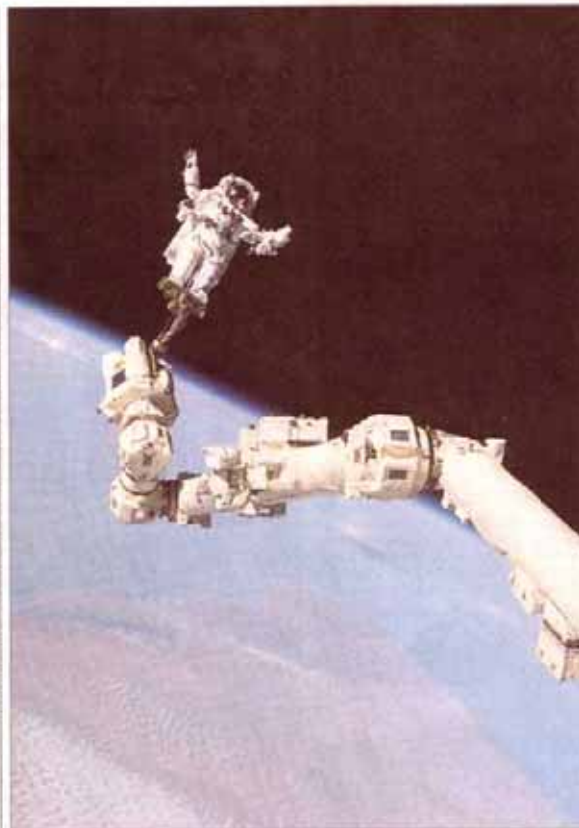
Von Anja Burkelt

Die Veranstaltung beginnt höchst dramatisch – mit „Star Wars“-Musik. Dazu startet das vierköpfige „Mission 1-Team Germany“ auf der Bühne einen Multimedia-Vortrag, dem es an Spannung nicht mangelt. Fotos zeigen das Team neben einem „Hydrolab“, in dem Kosmonauten den Einstieg in die ISS üben, das Team neben einer liegenden Rakete, das Team in 113 Kilo schweren Astronautenanzügen.

Das Team besteht aus Leipziger und Chemnitzer Gymnasiasten, die im vergangenen Jahr Teile einer Astronautenausbildung durchlaufen haben. Und für den Nachfolge-Kurs will das Leipziger „Space Education Institute“ an diesem Freitagvormittag im Neuperlacher Werner-von-Siemens-Gymnasium werben. Das Institut hat es sich zur Aufgabe gemacht, Nachwuchs für die Raumfahrt zu gewinnen – nicht nur für die Arbeit als Astronauten, sondern für all jene Berufe, die mit der Raumfahrt verbunden sind, insbesondere in den Ingenieurwissenschaften. Dafür bietet man Schülern, die ein ernsthaftes Interesse an solchen Berufen zeigen, ein halbjähriges Training samt Astronautenkursen. Höhepunkte sind eine Bildungsreise zur Nasa und Live-Gespräche mit der Besatzung der International Space Station (ISS). In München haben das Werner-von-Siemens- und das Max-Planck-Gymnasium das Rennen um die Ausbildung gemacht, beides naturwissenschaftlich ausgerichtete Schulen. An beiden existieren Astronomie-affine Kurse, außerdem haben die Schüler in ihrer Bewerbung wohl einen besonders engagierten Eindruck gemacht. Ob sie nun tatsächlich teilnehmen werden, hängt von jedem der 40 Jugendlichen selbst ab.

### Szenen wie aus Armageddon

Die „Mission 1“-Schüler aus Leipzig und Chemnitz, die das Programm bereits in Kooperation mit der Russischen Raumfahrtbehörde durchlaufen haben, präsentieren ihre Erlebnisse zunächst am Werner-von-Siemens-Gymnasium, später am Max-Planck-Gymnasium. Fotos zeigen die Jugendlichen in blaue Overall gekleidet und in Posen, wie man sie sonst von Astronauten kennt: Mit Daumen hoch vor einem Luftfahrt-Zentrum, am Cockpit eines Fluggeräts, neben allerlei Raumfahrt-Technik. Einmal laufen die Schüler mit grimmigen Mienen in ihren



Einmal selbst als Astronaut aus der ISS treten – mit diesem Traum sucht das Space Education Institute Schüler für Raumfahrt-Berufe zu gewinnen. Foto: Nasa

Anzügen auf die Kamera zu, dass es einem Angst werden kann. Ein bisschen erinnert diese Szene an den Film „Armageddon“, die Schüler selbst nennen ihre Formation „Heilschritt“. Auf den Bildern sind sie im Innern von Original-Kopien der Mir zu sehen, neben einem Astro-

nauten-Schlafack und zudem neben der Original-Kapsel von Yuri Gagarin. Außerdem sitzt das „Team Chemnitz“ in der vorgeschriebenen Embryonen-Haltung in einer Raumkapsel. Ein besonders hübsches blondes Mädchen der „Mission 1“ wurde als eine Art Raumfahrt-Model auf

vielen Bildern vorn in der Mitte postiert. Es gibt an diesem Nachmittag am Werner-von-Siemens-Gymnasium eine Live-Schalt zur Nasa, der die knackerde Telefonverbindung ein wenig die Aura einer Verbindung in die Weiten des Weltraums verleiht. Dabei sitzt der Gesprächspartner, der Nasa-Strategie Jesco von Puttkamer, nur in Washington. Ein Schüler will wissen, wie es mit der ISS weiter geht; Puttkamer zeichnet ein optimistisches Bild. Eine Schülerin fragt, welche Chancen Mädchen in der Raumfahrt haben. Auch diese Frage beantwortet Puttkamer optimistisch. Frauen in der Raumfahrt hält er für mittlerweile absolut gleichberechtigt. Per Videobotschaft werden die Schüler noch von dem 73-jährigen Konrad Dannenberg begrüßt; einem Raumfahrt-Veteranen und Ingenieur der Apollo-Mission.

### Gute Schulnoten und Fitness

Was wird verlangt von Astronautenanwärtern? Gute Schulnoten, erklärt der Gesamtleiter des Space Education Institutes Heckel, außerdem eine gehörige Portion Engagement. Zudem müssen die Schüler körperlich fit sein. Das Programm des Space Education Institutes findet in der unterrichtsfreien Zeit statt; die Teilnehmer müssten also nicht etwa mit der Schule pausieren. In der Ausbildung durchlaufen sie nicht nur praktische Trainingseinheiten, wie Tauchen und Fallschirmspringen, sondern auch theoretische Kurse in Raumfahrtgeschichte und -marketing. Ralf Heckel ist sich sicher, dass die Schüler von der Ausbildung profitieren. „Die erste Gruppe verfügt heute über unbezahlbare internationale Kontakte, die ihre Bildungschancen und ihre Karriere positiv prägen werden.“ In der Zukunft plant das Space Education Institute nach Heckels Auskunft auch eine Zusammenarbeit mit der japanischen, der chinesischen und schließlich der indischen Raumfahrt.

Das Interesse der Münchner Schüler scheint offenbar auch nach der Veranstaltung noch zu bestehen. Gymnasiasten und Eltern im Publikum haben sich während der Vorträge jedenfalls eifrig Notizen gemacht. Nachdem die Leipziger Schülertruppe sich „Mission 1“ nannte, wird die Ausbildungsphase der Münchner Schüler „Mission 2“ heißen. Das Training startet im Frühjahr.

Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.spacepost.de](http://www.spacepost.de).

Leipziger Volkszeitung, 11.02.2006

Yvonne Bläse über ihre Kontakte zur US-Weltraumbehörde und zum Global Flyer



Yvonne Bläse im Kosmonautenzentrum bei Moskau: „Eine Deutsche in russischer Kosmoskluft, das importierte im Nasa-Hauptquartier.“ Fotos: bpi

# „Ständig News von der Nasa“

Als die Leipzigerin Yvonne Bläse letztes Jahr bei der Nasa war, wurde sie für ihr Engagement in Sachen Kosmonautik zur „Raumfahrtschaubühlerin“ ernannt. Seitdem hat sie einen heißen Draht zur US-Weltraumbehörde – und der sorgte dafür, dass die Messestädterin jetzt rund um die Uhr Informationen aus erster Hand über den Langstreckenflug des Milliardärs Steve Fossett mit der Maschine Global Flyer erhielt.

## INTERVIEW

**Frage:** Sie konnten seit Fossetts Start am Mittwoch die Mission live verfolgen. Über welche Kanäle kamen die Informationen?

**Yvonne Bläse:** Die Statusberichte über den Verlauf des Unternehmens wurden ständig als E-Mails auf mein Handy gesendet. Parallel dazu waren für mich Internetsiten des Missionskontrollzentrums freigeschaltet, auf die eigentlich nur Insider Zugriff hatten. In diese Web-Sites wurden beispielsweise sämtliche Telemetriedaten des Global Flyer eingespeist. Ich war also fast genauso gut un Blinde wie die Leute der Mission-Control.

**Wer waren die Abnehmer der E-Mails?**

Zum einen der Ex-Astronaut und ehemalige Chef des Nasa-Flugleitzentrums in Washington, Bill Readdy, der als Pilot in einem Notfallflugzeug für den Global Flyer saß. Wenn Bill im Funkloch war,



Global-Flyer-Pilot Steve Fossett (l.) und Bill Readdy, der den Kontakt nach Leipzig hielt.

sprang Nasa-Manager Jesco von Puttkamer ein und schickte Statusberichte. Als gebürtigen Leipziger und guten Bekannten war es für ihn die normalste Sache der Welt, mir ständig News zukommen zu lassen.

**Aber wie kam der frühere Shuttle-Pilot Readdy dazu, Verbindung nach Leipzig zu halten?**

Das geht auf eine Episode zurück. Im letzten Herbst war ich mit Schülern im Sternestädtchen bei Moskau und habe da, in einen Raumanzug verpackt, eine Reihe von Tests über mich ergehen lassen. Die Fotos von der Aktion sind dann

dass der Mittwoch als Starttermin feststand.

**Als der Global Flyer abhob, soll es zur Kollision mit Vögeln gekommen sein. Was war da los?**

Das wurde als dramatisches Ereignis kolportiert, aber Bill Readdy ließ mich umgehend wissen, dass nur einige Spatzen auf dem Runway saßen und einer den linken Flügel der Maschine berührte, ohne Schaden anzurichten.

**Es gab kein Begleitflugzeug für Fossett. Warum?**

Fossett wollte den Flug auf sich allein gestellt machen. Außerdem wäre es schwierig für einen strahltriebwerken begleitet worden, weil der mit Überschalltempo fliegt, während der Global Flyer deutlich langsamer ist. So entschied sich das Team, in England drei Flugzeuge für den Notfall zu stationieren, weil die Atlantik-Querung als komplizierte Etappe galt. Bill Readdy bezog also in einer der Maschinen im englischen Kent Wartestellung.

**Werden Sie ihn persönlich treffen?**

Bill hat mich für Juli eingeladen, wenn ich mit Schülern Nasa-Zentren besuchen und den dann geplanten Shuttle-Start verfolgen will. Derzeit wird die Schülerschiff gerade formiert, wir suchen noch Mädchen.

Interview: Mario Beck

[www.spaceeduk.de](http://www.spaceeduk.de)



Freie Presse Plauen, 17.2.2006

PLAUENER ZEITUNG

# Gymnasiasten heben in den Weltraum ab

Vier Schüler des Diesterweg-Gymnasiums bereiten sich auf Reise nach Houston vor – Herz der deutschen Raumfahrt schlägt im Vogtland

Jasmin Lückert, Thomas Völz, Erik Rahmig und Silvio Nauruhn vom Diesterweg-Gymnasium werden sich an der „Mission 2“ beteiligen und im Sommer in die USA zur Raumfahrtbasis Houston reisen. Die Gymnasiasten bereiten sich seit Beginn der Winterferien auf ihr Astronautentraining vor.

Wer immer sich mit der deutschen Raumfahrt beschäftigt hat, der wird recht schnell gemerkt haben, dass es in Deutschland kaum eine Gegend gibt, die so eng mit diesem Thema verknüpft ist wie das Vogtland. Mosgenröthe-Rautenkranz ist der Geburtsort des ersten deutschen Kosmonauten, Sigmund Jähn und der Standort des bekannten Raumfahrtmuseums. Mit Ulf Merbold kommt ein weiterer Astronaut aus der Region, aus Greiz. Und auch das Trainingsmodul der ehemaligen Raumstation „Mir“ fand seinen letzten Standort im Vogtland, im Waldpark Grünheide.

Nun zeichnet sich ab, dass sich so ziemlich in der Mitte der Geburtsorte von Jähn und Merbold – am Diesterweg-Gymnasium in Plauen – wieder junge Vogtländer auf ihren Einstieg in die deutsche Raumfahrt vorbereiten.

Im November 2005 wurden die Schüler darüber informiert, dass es einen Verein in Sachsen gibt, der es sich zur Aufgabe gemacht hat, zusammen mit der Nasa und der TU Dresden jungen, interessierten Menschen den Zugang zur Raum-



Unter der Anleitung von Yvonne Bläse (Mitte) hat für Schüler des Diesterweg-Gymnasiums, Erik Rahmig, Jasmin Lückert, Thomas Völz und Silvio Nauruhn (von links), die Vorbereitung auf ihr Raumfahrttraining in Houston/USA bereits begonnen.

—Foto: Diesterweg-Gymnasium

fahrt zu ermöglichen. Dabei arbeitet der Verein „Space Education Institute – SEI“ eng mit der russischen und amerikanischen Raumfahrtbehörde zusammen.

Bereits Anfang Dezember fand am Diesterweg-Gymnasium eine Veranstaltung statt, in der nicht nur Interessantes über die geplante „Mission 2“ als Teil des Projekts Spacepass zu erfahren war, sondern vor-

allem auch spannende Erlebnisberichte der „Mission 1“ durch deren Teilnehmer gegeben wurden. Es ist keine fixe Idee, es gibt sie wirklich, die Astronautenausbildung für Schüler. Höhepunkt des Abends war dann zweifellos das Telefonat mit Freiherrn Jesco von Puttkamer in Washington. Puttkamer ist einer der führenden Köpfe im Nasa-Hauptquartier und verantwort-

licher Leiter der geplanten bemannten Mond- und Marslandemissionen der Nasa ab 2016. Er forderte die Schüler auf, die einmalige Chance beim Schopfe zu packen und lud sie persönlich zum Shuttlestart im Juli 2006 nach Florida ein.

Mittlerweile steht das Team Plauen der „Mission 2“ fest. Mit Jasmin Lückert, Thomas Völz, Erik Rahmig und Silvio Nauruhn berei-

ten sich seit Beginn der Winterferien vier Gymnasiasten aus dem Vogtland auf ihr 14-tägiges Training im Astronautencamp in den USA vor. Dabei werden sie von der Botschafterin für Raumfahrt, Yvonne Bläse, die täglich mit dem Nasa-Hauptquartier in Washington in Verbindung steht, beraten.

In der fünfmonatigen Vorbereitungsphase müssen sie nicht nur zeigen, dass sie gewillt sind, die gestellten Aufgaben und Anforderungen zu erfüllen. Sie werden auch eine Ausbildung im Tauchen, im Fallschirmspringen, im Flugzeugfliegen und im Management absolvieren.

Der Ausbildungsbahnhofpunkt: erwartet die Teilnehmer dann in Cape Canaveral und Houston. Seite an Seite mit aktiven Astronauten, darunter der Shuttlepilot William Beatty, werden sie ein Astronautentraining absolvieren und den Shuttlestart live als Gäste miterleben.

Die Plauener Schüler werden in dieser Zeit zu Botschaftern der Region und des Landes. Noch nie zuvor hat eine Schülergruppe an den Originalgeräten der Nasa in Houston trainiert. Nach Beendigung der aktiven Ausbildung haben sie den Status eines Teamleiters für weitere geplante Missionen und können jederzeit relativ problemlos eine Ausbildung im Bereich der Raumfahrt absolvieren. Vielleicht befindet sich in einigen Jahren beim geplanten Flug zum Mars und zum Mond ein weiterer Vogtländer auf dem Weg ins All. Dann weiß es jeder: Das Herz der deutschen Raumfahrt schlägt im Vogtland. (row)

Freie Presse Reichenbach, 3.3.2006, Seite 1 und 11

LOKALES

**Raumfahrt-Institut weckt Begeisterung**

Wenn am 13. Juli das nächste US-Shuttle in Cape Canaveral startet, sind einige Zehntklässlerinnen des Reichenbacher Goethe-Gymnasiums voraussichtlich live dabei. Die Weichen dafür wurden gestern gestellt, als Ralf Heckel vom in Leipzig ansässigen Space Education Institute das Projekt eines Astronauten-Trainings vorstellte.

—Seite 11

REICHENBACHER ZEITUNG

S. 11 Freie Presse, 3.3.2006



Gestern Abend im Reichenbacher Goethe-Gymnasium: Die Zehntklässlerinnen Kristin Schar Schmidt (links), Anne Geyer (Mitte) und Jenny Müller (rechts) im Gespräch mit Teilnehmern einer Schüler-Trainingsseinheit im Moskauer Sternestädtchen. Ein Leipziger Institut will auch den Reichenbacher Schülerinnen ein halbjähriges Raumfahrt-Training ermöglichen. Für 500 Euro pro Nase geht's dabei unter anderem am 13. Juli zum Shuttle-Start in die USA. —Foto: FRANKO MARTIN

## Auch Anne will zum Mars

13. Juli: Cape Canaveral schlägt eine Schüler-Crew in seinen Bann

Reichenbach. Kristin Schar Schmidt kann es sich vorstellen, Jenny Müller auch, und natürlich wollen auch Anne Geyer, Maria Wülfert und Franziska Eichhorst in vielleicht zehn oder 15 oder auch 20 Jahren beim ersten bemannten Flug zum Mars oder der Besiedelung einer Mond-Basis dabei sein. Und warum? Anne Geyer brachte es gestern stellvertretend für die anderen Zehntklässlerinnen des Reichenbacher Goethe-Gymnasiums auf den Punkt: „Weil das einfach ein Traum ist, und weil zum Beispiel auf dem Mars noch kein Mensch war.“

Ralf Heckel vom in Leipzig ansässigen Space Education Institute hat das Interesse der Mädels bei einer Informationsveranstaltung gestern Abend im Gymnasium gefeuert, das schon sehr bald sehr konkrete Ergebnisse zur Folge haben dürfte. Denn das Institut, das seine Projekte mit privaten Sponsoren Geldern finanziert und mit der Nasa-Hauptverwaltung und dem Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitut zusammenarbei-

tet, stellt gerade innerhalb ihres so genannten Spacepass-Projektes eine weitere Gymnasiasten-Gruppe zusammen. Und die wird wie ihre Vorgänger-Crew für 500 Euro pro Nase an einem halbjährigen Astronauten-Training unter anderem mit der Option einer Raumfahrt-Ingenieurs-Ausbildung teilnehmen. Wenn nichts dazwischenkommt, sind Jenny, Anne oder auch Franziska am 13. Juli beim Start des nächsten US-Shuttles in Cape Canaveral dabei und besuchen das Astronauten-Ausbildungszentrum in Houston. Dort wird mit Shuttlepilot William Readdy oder Astronautin Eileen Collins trainiert.

Das Leipziger Institut, das gestern innerhalb des Space-Projektes die letzte Gruppe zusammengestellt hat, öffnet den Gymnasialisten dafür die Türen. Eine Vorgängergruppe war zum Beispiel im Moskauer Sternestädtchen an den Trainingsgeräten im Einsatz, mit denen einst auch Siegmund Jähn trainiert hat. (gem)

Freie Presse Reichenbach, 8.3.2006

## Zum Mars? Über München

### Space Day folgt Puttkamer-Termin

**Reichenbach.** Der Traum vom Flug zu einer Mondbasis oder gar von der Teilnahme an einem Marsflug darf im Reichenbacher Goethe-Gymnasium weiter geträumt werden: Ganz realistisch bietet sich für die Zehntklässlerinnen, die vorige Woche zu den Teilnehmerinnen des Spacepass-Projektes gehörten, bereits am Freitag die Chance auf einen weiteren Höhenflug: die Teilnahme an einer Veranstaltung in München mit Jesco von Puttkamer, Manager der US-Raumfahrtbehörde Nasa und bereits in den 1960er Jahren im Team der legendären Raumfahrt-Größe Wernher von Braun tätig. Dazu müssen die Mädels bis heute Abend eine Bewerbung per Mail senden.

Das Space Education Institute aus Leipzig hatte am Donnerstag in einer Informationsveranstaltung für die Teilnahme am Spacepass-Projekt geworben. Den, so der betreuende Lehrer Jens Förster, „begeisterten Teilnehmerinnen“ winkt ein halbjähriges Astronauten- beziehungsweise Kosmonauten-Training mit der Option einer Raumfahrt-Ingenieurs-Ausbildung.

Das Leipziger Institut gibt an, seine Projekte mit privaten Sponsoren-Geldern zu finanzieren und mit der Nasa-Hauptverwaltung sowie dem Moskauer Luft- und Raumfahrtinstitut zusammenzuarbeiten. Analog Reichenbach fanden gleichgelagerte Aktionen auch in anderen Kommunen statt. (ur)



Nasa-Manager und Raumfahrt-Star Jesco von Puttkamer 1999 in seiner Geburtsstadt Leipzig. –Foto: Archiv

FP 08.03.06 LRC01



Freie Presse, Mantel, 14.3.2006

# Junge Vogtländer begeben sich auf den Weg ins All

FP 14.03.06

## Leipziger Verein organisiert mit Nasa Astronautenausbildung für Schüler

VON KATHRIN BEIER

**München.** Sechs junge Vogtländer absolvieren derzeit eine Astronautenausbildung für Schüler. Das Projekt, welches der Verein „Leipziger Space Education Institut – SEI“ in Zusammenarbeit mit der amerika-

nischen Raumfahrtbehörde Nasa organisiert mündet im Sommer dieses Jahres in einem 14-tägigen Astronautencamp in den USA.

Seit Februar werden die Teilnehmer der so genannten „Mission 2“ darauf vorbereitet. Am Freitag reisten vier der jungen Nachwuchsa-

stronauten aus der Region nach München, um dort gemeinsam mit ihrem Teamkollegen aus der bayerischen Landeshauptstadt im Audimax der Technischen Universität Professor Freiherr Jesco von Puttkamer, Manager des Nasa-Hauptquartiers, zu treffen. Vor allem Visionen sollten dabei ausgetauscht werden. Die Missionsteilnehmer wurden aufgefordert, die Visionen der Nasa-Ingenieure zu verwirklichen. Auch die jungen Vogtländer selbst berichteten von ihren Zielen. Dies wiederum faszinierte von Puttkamer derart, dass er die Mädchen und Jungen aus der Region, mit der auch schon große Namen der bemannten Raumfahrt wie Sigmund Jähn und Ulf Mehrbold verbunden sind, kurzerhand zum Abendessen einlud. Die Einladung zum Shuttlestart im Juli nach Florida hatte Puttkamer den Teilnehmern der Mission 2 ohnehin schon vor Wochen ausgesprochen.

Zur Astronautenausbildung für Schüler, die als einmalig in Deutschland gilt, gehören neben einer praktischen Vorbereitung samt Tauchlehrgang, Fallschirmsprung, Flugsimulatorenausbildung und ähnlichem auch wissenschaftliche Veranstaltungen. Damit bereitet das Leipziger Space Education Institute (SEI) in verschiedenen Missionen Schülerinnen und Schüler aus sächsischen Gymnasien auf eine berufliche Zukunft in der Raumfahrt vor.



Auf ihrem Weg zum Astronautenberuf trafen Raumfahrt-Botschafterin Yvonne Bläse (von links), Thomas Völz (Schüler im Diesterweg-Gymnasium Plauen), Dirk Schlichting (Missionsmitglied aus München) sowie Anne Geyer (Schülerin im Goethe-Gymnasium Reichenbach), Jasmin Lückert (Schülerin Diesterweg-Gymnasium Plauen) und Sabine Busch (Schülerin im Gymnasium Markneukirchen) jetzt in der TU München mit Professor Freiherr Jesco von Puttkamer, dem Manager des Nasa-Hauptquartiers, zusammen.

-FOTO: PRIVAT



Freie Presse, Reichenbach, 25.3.2006



## Vogtländer, macht unser Land bekannt

„Tretet in Houston als Botschafter Sachsens auf, macht unser Land bekannt.“ Mit diesen Worten hat sich Sachsens Ministerpräsident Georg Milbradt (CDU) am Mittwoch während eines Jahrestreffens der Mittelstandsvereinigung der sächsischen CDU in Dresden an Schüler aus dem Vogtland gewandt. Die Gymnasiasten sind Teilnehmer einer vom Leipziger Institut Space Education ins Leben gerufenen Initiative, die mit Hilfe privater Sponsorengelder jungen Leuten einen Einblick in den Alltagsbetrieb der russischen und US-amerikanischen Raumfahrtbehörden gewährt. Mit dabei ist auch Anne Geyer (im Foto neben Georg Milbradt) aus Unterheinsdorf, die mit anderen Schülern aus dem Vogtland ein kleines Trainingsprogramm im Astronauten-Ausbildungszentrum in Houston absolvieren wird. Höhepunkt dabei ist der Start eines Shuttles in Cape Canaveral.

-FOTO: SPACE EDUCATION



Freie Presse, Plauen, 25.3.2006



### Sachsens Ministerpräsident trifft künftige Raumfahrer

Gymnasiasten aus Plauen und Reichenbach sind diese Woche in Dresden mit Sachsens CDU-Ministerpräsident Georg Milbradt (Mitte) zusammengekommen. Die Vogtländer gehörten zu einer Gruppe Jugendlicher, die Gast beim Jahrestreffen der Mittelstandsvereinigung Sachsen war. Mit der Einladung sollte das Engagement der jungen Leute für Wissenschaft und Technik gewürdigt werden. Sie bereiten sich derzeit auf ein Astronautentraining vor und reisen im Sommer zur amerikanischen Raumfahrtbehörde Nasa nach Houston. „Tretet in Houston als Botschafter Sachsens auf und macht unser Land bekannt“, gab ihnen der Ministerpräsident als Auftrag mit auf den Weg.

--FOTO: MITTELSTANDSVEREINIGUNG SACHSEN



Vogtlandanzeiger, 27.3.2006

TEAM VOGTLAND ERHÄLT AUFTRAG VOM MINISTERPRÄSIDENTEN

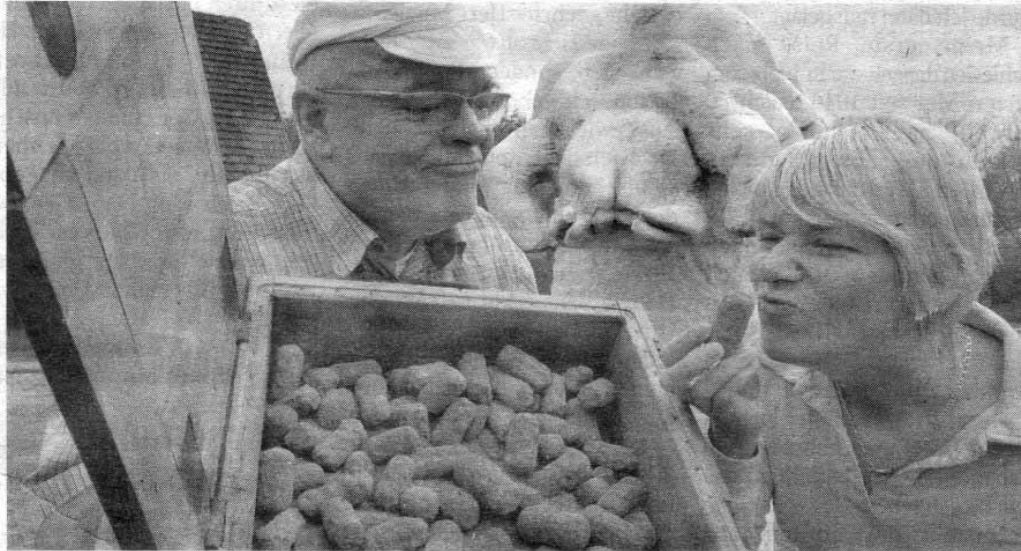
## „Blaumänner“ als Botschafter Sachsens

**REICHENBACH/DRESDEN** – In Dresden fand das 3. Jahrestreffen der Mittelstandsvereinigung Sachsens unter Leitung der IMA Materialforschung und Anwendungstechnik GmbH am vergangenen Mittwoch statt. Auf Einladung waren auch Mitglieder der Mission 2 des Space Education Institute dabei. Zu ihnen gehörten auch Schüler des Goethe-Gymnasiums Reichenbach und des Diesterweg-Gymnasiums Plauen. Nicht nur die Einladung selber war dabei Anerkennung genug für die Jugendlichen und den Verein SEI e.V., sondern sie bekamen auch die Möglichkeit, zu einem persönlichen Gespräch mit Ministerpräsidenten Milbradt. Dieser zeigte sich recht interessiert und aufgeschlossen für das Projekt, zumal der Ministerpräsident im Vorfeld in seiner Ansprache die Bedeutung einer gut ausgebildeten und engagierten Jugend für die weitere dynamische und solide Entwicklung des Freistaates hervor gehoben hatte. Ferner würdigte Ministerpräsident Georg Milbradt die Signalwirkung die von diesem Projekt ausgeht und gab den Schülern den Auftrag: „Tretet in Houston als Botschafter Sachsens auf, macht unser Land bekannt“. Mit diesem Auftrag im Selbstbewusstsein gestärkt, führten die Missionmitglieder weitere Gespräche mit Vertretern des sächsischen Mittelstandes, die an diesem Abend auf die „Blaumänner“ aufmerksam wurden. Besonders wichtig war dabei das Gespräch mit dem Geschäftsführer der IMA GmbH, der sich das Projekt erläutern ließ und im Anschluss äußerte: „Das ist ja ein tolles Projekt, da müssen wir unbedingt was zusammen machen“. Es folgte auch gleich die erste „Zusammenarbeit“ in Form einer Führung durch die Testhallen der IMA. Hier konnten die Schüler hochinteressante Versuche zum Test von Flugzeugteilen, Fahrzeuggestellen, Autokarosserien, künstlichen Gelenken und vieler anderer mehr anschauen und ihre Fragen los werden. Gern hätten sich die Schüler noch mehr angesehen, aber der Abend war schon weit fortgeschritten und einige der Teammitglieder hatten schon einen langen und anstrengenden Tag hinter sich. Sie waren am Vormittag nach Berlin eingeladen, zur Verleihung des Förderpreises „Zukunft stiften“. Dort trafen sich die Schüler mit dem Präsidenten des Bundesverbandes der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken, der dieses Bürgerengagement für die Jugend lobte und den Verein als Bürgerstiftung für die Vergabe des Preises im nächsten Jahr vorschlug. Auf der Heimfahrt waren sich die Mitglieder des Teams Vogtland einig, den Auftrag des Ministerpräsidenten in vollem Umfang zu erfüllen und dazu in der Heimat auch die Kommunalpolitik für die Unterstützung gewinnen müssen. Was Dresden als Auftrag sieht, muss für den Vogtlandkreis Pflicht sein. „Houston, wir haben kein Problem, wir kommen.“ *fo*

Als Botschafter Sachsens in Houston wollen die „Blaumänner“ des Teams Vogtland, bestehend aus Schülern des Goethe-Gymnasiums Reichenbach und des Diesterweg-Gymnasiums Plauen, auftreten.

Amerika-Woche, Washington, 17.4.2006

## Kein Aprilscherz: Milbenkäse-Museum in Würchwitz eröffnet



Am 'lebendigsten Käse der Welt', einem Milbenkäse, läßt der Pädagoge und Käsehersteller Helmut 'Humus' Pöschel die junge Besucherin Dominique David vor dem Milbendenkmal im Dorfzentrum von Würchwitz im Burgenlandkreis (Sachsen-Anhalt) sein eigenes Museum. Die "Veredelung" des aus Kuhmilch bestehenden Käses mit Millionen von Milben hat in der 350-Seelen-Gemeinde eine jahrhundertelange Tradition. "Auch wenn wir am 1. April eröffnet haben, das Museum ist kein Aprilscherz", sagte Museumsleiter Helmut Pöschel. Zu den prominenten Gästen der Museumsöffnung zählte die vor Jahren zur "Milbenkönigin" gekürte Liesbeth Brauer (90) und der erste Konzertmeister des Gewandhausorchesters Leipzig, Frank-Michael Erben. Er interpretierte den "Hummelflug" des russischen Komponisten Nikolai Andrejewitsch Rimski-Korsakow als "Milbensinfonie". In den zwei rund 20 Quadratmeter großen Museumsräumen präsentiert der ehemalige Chemielehrer und heute hauptberufliche Käsehersteller Helmut Pöschel Historisches und Kurioses rund um den Milbenkäse. Darunter sind auch Fotos zu sehen von einem Käse, der im Jahr 2004 zur Internationalen Raumstation ISS geschickt wurde. Jüngst bekam Pöschel von der Europäischen Union Fördermittel in Höhe von 10 000 Euro zur Erforschung und Vermarktung des Käses "Made in Sachsen-Anhalt".

Foto: Waltraud Grubitzsch

AMERIKA WOCHE 17./24.4.06



Vogtlandanzeiger, 21.4.2006

*Vogtland-Anzeiger 21.4.06  
Titelseite*

VIER JUNGE VOGTLÄNDER BEI RAUMFAHRTPROGRAMM MIT DABEI

## Vision vom Fliegen wird wahr

**PLAUEN** – Wer aus den Landen von Sigmund Jähn kommt, muss auch das Zeug zum Astronauten haben: Annie Geyer, Erik Rahmig, Thomas Völz und Sabine Busch aus dem Vogtland sind bei einem Raumfahrt-Projekt von Space Education Institute Leipzig dabei. Insgesamt stellen sich 13 Gymnasiasten aus Sachsen und Bayern einem halbjährigen Space-Programm. Gestern stellte sich das Team Landrat Dr. Tassilo Lenk vor.

Space Education ist eine Bürgerstiftung, die Space-Projekte für Schüler anbietet, um Ingenieur- und Forscher-Nachwuchs für die Raumfahrt heranzuziehen. Neben der Schule her – an Wochenenden und in den Ferien – erhält das Team Unterricht in Raumfahrtgeschichte und -forschung, kann Tauch- und Fallschirmspringer-Kurse belegen und den Flugschein für Ultraleichtflugzeuge absolvieren. Im Sommer fahren die Gymnasiasten für 14 Tage in das US Space & Rocket Center Huntsvill. Dort erleben sie den Start des Space Shuttle und erhalten bei der Entwicklung neuester Raumfahrt-Technologie Einblick. Lenk zeigte sich von dem Projekt begeistert, und lud das Team zu Jahresende zur Eröffnung des neuen Raumfahrtmuseums ein.

*cze*



Landrat Dr. Tassilo Lenk zeigte sich begeistert von Teamgeist und Forscherdrang der jungen Gymnasiasten im Raumfahrt-Anzug. Sie alle werden betreut von Projektleiterin und Space-Botschafterin Yvonne Bläse (ganz vorn Mitte). Im Team befinden sich auch vier vogtländische Gymnasiasten: Anne Geyer aus Heinsdorfergrund (neben Landrat), Sabine Busch aus Bad Elster (vorn rechts), Erik Rahmig aus Schwand (zweite Reihe links) und der Plauener Thomas Völz (zweite Reihe rechts). FOTO: cze



Vogtlandanzeiger, 21.4.2006

# „Mission 2“ fliegt, springt und taucht

## 13 Gymnasiasten aus Sachsen und dem Vogtland nehmen am Space-Training in den USA teil

Fliegen zu können bis über die Wolken, hinein in die Weiten des Weltalls – davon träumt wahrscheinlich die gesamte Menschheit. Wirklich haben das nur wenige. 13 junge Leute aus Sachsen und Bayern sind auf dem besten Weg dahin. Seit Anfang des Jahres gehören sie der „Mission 2“ des Space Education Institute (SEI) Leipzig an. Die Gymnasiasten in den schicken blauen Space-Anzügen stellten sich gestern Vogtland-Landrat Dr. Tassilo Lenk vor. Unter ihnen auch vier Vogtländer: die Zehntklässlerin Anne Geyer aus Heinsdorfergrund, die E11tklässler Erik Rahmig aus Schwand und Thomas Völz aus Plauen sowie die Bad Elsteranerin und Zwölftklässlerin Sabine Busch.

**PLAUEN** – Alles fing mit den Space Days an vogtländischen Gymnasien an. Ralf Heckel, erster Vorsitzender von Space Education, und sein Team stellten am Diesertweg-Gymnasium Plauen und am Goethe-Gymnasium Reichenbach ihr Projekt vor: SEI hat sich die Förderung von Ingenieur Nachwuchs an der Seite der internationalen Raumfahrt auf die Fahnen geschrieben. Viele Gymnasiasten ließen sich begeistern, tünge Feuer. „Aber dann hatten wohl die meisten Angst, diesen Schritt zu tun, sich auf ein sechsmonatiges Projekt einzulassen“, meint Thomas dazu, weshalb letztlich nur wenige junge Leute wagten, sich bei dem Projekt zu bewerben. Für Thomas war das keine Frage. „Ich habe schon seit ich denken kann mit Raumfahrt zu tun“, verrät der 17-Jährige, der sich vor allem für Geologie und Terraforming des Marses interessiert. Für Anne Geyer war es vor allem die Liebe zur Mathematik und die Aussicht darauf, später in der Raumfahrtbranche einmal als Ingenieur tätig sein zu können.

Sechs Monate bei Space Education dabei zu sein, heißt, viele Wochenenden und in den Ferien in Leipzig eine Menge über Raumfahrtgeschichte und -forschung zu lernen, Tauch- und Flugkurse zu absolvieren – und zum Schluss allein mit dem Fallschirm zu springen. Und natür-



Yvonne Bläse – sie kommt ursprünglich aus Halle – ist die Botschafterin von Space Education Institute. Mit ihren internationalen Kontakten öffnet sie den Schülern und potenziellen Raumfahrt-Forschern und -ingenieuren Tür und Tor zu Ikonen der Raumfahrt. Auch das Vogtland-Wappen hat die junge Frau schon in Huntsvill, dem Forschungszentrum der US-Raumfahrt, bekannt gemacht. Die Namen Sigmund Jähn und Ulf Merbold sind dort keine Unbekannten.

lich Mitte Juli eine Reise nach Huntsville in das U.S. Space- und Rocket Center zu unternehmen. Bei all den Space-Abenteuern steht der „Mission 2“ Yvonne Bläse zur Seite, die Botschafterin und Projektbetreuerin, der Ralf Heckel hervorstechende Kontakte zu internationalen Raumfahrern, Space-Forschern und -technikern bescheinigt. Durch ihre Connections öffnet sich so manche Pforte – auch ein Treffen mit Professor Puttkamer, einem der führenden Köpfe der NASA in Washington, gehörte dazu. Höhepunkt wird für das junge Space-Team die Teilnahme des Shuttle-Starts in Cape Canaveral sein, welches es live und sogar auf der VIP-Bühne mitverfolgen wird.

„Ich freue mich vor allem auf das Fallschirmspringen“, so Anne. Und Thomas schwärmt vom Tauchen, das einem ein Gefühl

von Leichtigkeit und Schwerelosigkeit vermittelt. Da nehmen sie die doppelte Belastung von Schulstress und Space-Training gern in Kauf. Und auch der Eigenanteil von 540 Euro – also nur zehn Prozent des Gesamtpreises – sei aufbringbar und komme ideell gesehen tausendfach zurück, meinen die beiden Vogtländer.

Nach den sechs Monaten Intensiv-Training muss noch lange nicht Schluss mit dem Space-Traum sein. Wer will, kann danach bei SEI als Übungsleiter und „Lehrer“ für die nächste Schüler-Mission tätig sein. Nach dem Abi setzt sich SEI dafür ein, dass die Teilnehmer ein halbes Jahr Praktikum in bedeutenden Raumfahrtzentren der USA und in Russland absolvieren können. Und danach ist durchaus ein Studium an einer einschlägigen Uni drin – beispielsweise sei

an der TU Dresden ein Lehrstuhl für Raumfahrt im Aufbau. Ein halbjähriges Praktikum in den USA in Huntsvill hängt beispielsweise Sabine Busch aus Bad Elster an das Projekt an. Sie macht im Sommer ihr Abi – und kann hernach sofort beginnen, an ihrer Raumfahrt-Karriere zu feilen.

„Nicht alle werden in der Raumfahrt hängen bleiben, aber sicher ein Teil. Das, was wir heute investieren, geben die jungen Leute später mehrfach zurück“, ist Heckel überzeugt. Und er fügt hinzu im Hinblick auf große deutsche Astro- und Kosmonauten, wie Sigmund Jähn, Ulf Merbold und Thomas Reiter: „Der deutsche Akzent gilt in Huntsville als Bonität“. Wer es nicht bis zum Raumfahrer schafft, hat zumindest eine Menge gelernt. „Denn wo lernt man Mathe, Geo, Physik und Astronomie

besser, als am Steuerknüppel eines Raumschiffes?“ ist Heckel sicher.

Auch Landrat Lenk ließ sich von dem Team-Geist, Forschungs- und Tatendrang ausströmenden jungen Leuten begeistern. Und von ihren vier Grundwerten, die da heißen Sicherheit, Team, Integrität und Missionserfolg. Er könne sich gut vorstellen, die Truppe zur Einweihung des neuen Raumfahrtmuseums in Rautenkranz-Morgenröthe Ende des Jahres einzuladen und Kontakte nach Grünheide, wo das MIR-Modul steht, und zu den jährlichen Raumfahrttreffen um Sigmund Jähn herzustellen. Nach der Stipp-Visite im Vogtland machte sich die Crew auf nach Stuttgart zu Daimler-Benz. Dort dürfte sie live dabei sein bei Experimenten an einem Wasserstoff-Fahrzeug.

129

## Ausbildungsscrew stellt sich der Raumfahrtregion Vogtland vor

Eine Delegation des Space Education Instituts unter Leitung des 1. Vorsitzenden Ralf Heckel und 14 Teilnehmern, darunter vier Vogtländer, informierten in einem Gespräch mit Landrat Dr. Lenk über ihre noch in Deutschland einzigartige Raumfahrtausbildung. Während des Gesprächs breitete sich schnell die Atmosphäre von Vision, Begeisterung, Erfolg und Ausdauer aus, weil das gezielte Raumfahrtausbildungsprogramm berufs- und lebensorientiert wirkt.

Als Förderung von Ingenieurnachwuchs an der Seite internationaler Raumfahrt sieht sich das als SEI benannte Institut, das es weltweit in Deutschland, Norwegen und Australien gibt. Bereits jetzt plant man nach Worten von Ralf Heckel in Leipzig sesshaft zu werden, um dort eine internationale Weltraumschule aufzubauen, die nach der Vermittlung der Grundwerte bzw. Lebensweisen wie Sicherheit, Teamfähigkeit, Integrität und



Missionserfolg arbeitet. Auch wenn die Jugendlichen nicht im All ankommen werden, war nach dem Gespräch klar, dass sie eine Menge an persönlicher Erfahrung und Motivation aus diesem Ausbildungsnetzwerk mitnehmen werden.

Praktisches Lernen mit der Begeisterung für die Technik und den Erfolg der Raumfahrt

haben die anwesenden Jugendlichen zum Projekt gebracht, die von der Botschafterin der Gruppe Yvonne Bläse geführt wird. Sie überreichte gemeinsam mit der Bad Elsteraner Gymnasialin Sabine Busch Informationsmaterial an den Landrat, der im Ergebnis des Gesprächs zusagte, gemeinsam mit der entstehenden neuen Raumfahrtausbildung in Morgenröthe Partner der Projektgruppe zu bleiben. Das Schülerteam sieht zum Vogtland durch die beiden ersten Deutschen im All Sigmund Jähn und Ulf Merbold eine besondere Beziehung.

Auch NASA-Chef Puttkammer, der zugleich Beiratsmitglied der SEI ist, unterstützt persönlich maßgeblich das Projekt wie weitere breitgefächerte Partner des Projektes, die von Daimler Chrysler bis zum pensionierten Lehrer Vor fünf Jahren wurde das Projekt mit Pioniergeist aus der Taufe gehoben und jetzt ist man bereits bei einem Ausbil-

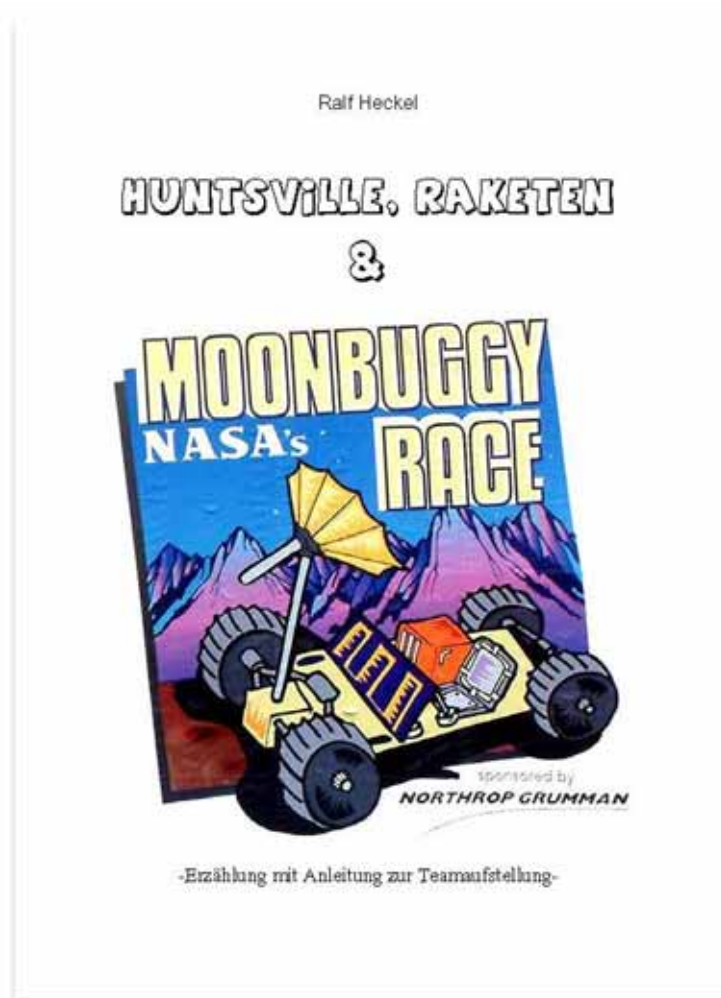
dungsweg angekommen, der von einer sechsmonatigen Ausbildung mit zertifizierten Abschluss über Aufstiegschancen, Unterstützung für ein praktisches Jahr im Ausland, bis zu direkten Studienkontakten reicht, was insgesamt ein internationales partnerschaftliches Netzwerk erkennen lässt.

„Ich bin überrascht von diesem anderen Bild von Bildung und Leistung, von der spürbaren Motivation und dem im Team vernünftigen Grundwerten“, äußert sich der Landrat zum Ergebnis des rund zweistündigen Gesprächs mit den jungen Leuten, die über persönliche Erfahrungen berichten. „Der gemeinsame Antrieb aus Neugier und Forschergeist wirkt ansteckend und wir werden partnerschaftlich verbunden bleiben“. Mit diesen Worten stellte der Landrat den jungen Leuten ein nächstes Treffen mit Wirtschaftsvertretern des Vogtlandes in Aussicht, was die Jugendlichen mit Applaus begrüßten.

*Das Schülerteam stellte dem Landrat sein Space-Programm vor, darunter auch die vier Vogtländer Anne Geyer (Heinsdorfergrund), Sabine Busch aus Bad Elster, Erik Rahmig aus Schwand und der Plauener Thomas Völz.*

*Interessenten finden weitere Infos unter [www.spacepass.de](http://www.spacepass.de)*

## Essay



### Huntsville, Raketen und Moonbuggy-Race

(Erlebnisse, lernenswerte Geschichte und Ergebnisse aus dem US-Besuch vom 6.-10.4.2006)

[www.spacepass.de/edu/Moonbuggy-Race.pdf](http://www.spacepass.de/edu/Moonbuggy-Race.pdf)

(2,69 MB, nicht in dieser Form digital verbreiten ! Status: e-book)

Größe: A5

Umfang: 100 Seiten

Inhalt:

- Vorstellen der Region
- Begleitung des 13. Moonbuggy-Races
- Treffen mit Industriellen
- Rundgang durch die Geschichte
- Treffen mit Veteranen aus dem „von Braun Team“
- Landung der ISS-Besatzung 12 mit Sojuz
- Rundflug und MSFC
- Übersicht über Rover im All
- Teilnahmebedingungen für das SEI-Team





Essay

Ralf Heckel

# OSTERFERIEN EINMAL ANDERS

Schüler erzählen  
vom Lernen in den Ferien  
und der Zukunft



## **Osterferien einmal anders**

(Erlebnisse, lernenswerte Geschichte und Ereignisse während des Besuchs der  
Forschungsabteilung von DaimlerChrysler  
und Weiteres, 15.-23.4.2006)

[www.spacepass.de/edu/Osterferien.pdf](http://www.spacepass.de/edu/Osterferien.pdf)

(2,69 MB, nicht in dieser Form digital verbreiten ! Status: e-book)



**Die größte Schülerzeitung in Nordrhein-Westfalens**



**Redaktion „Lebensfieber“**  
redaktion@lebensfieber.de

**Chefredaktion**  
Marin Scherer, Dave Tjok (V.i.S.d.F.), St. Annabergstraße 3, 72213 Albstadt

**Redaktion und Mitwirkende**  
Kai-Ina Engelken, Jessica Schlegel, Stefanie Matzner, Sothiza Teyla Mhann, Isabelle-Jasmin Roth, Jörg Müller, Wolfgang Tipp, Malte Gerbade, Sebastian Feinböckel, Janet Alvarado, Lorenz Pöllmann, David Beckstein, Clarissa Schwarz, Sarah Köllner, Markus Vogt, Dave Tjok, Julian Schwelowsky, Lisa Wickelke, Julia Ermer, Moritz Lang, Matthias Böhmig, Karin Käsler, Deborah Thun, E. Ostanow, Inga Fell, Adrian Wagner, Aaron Simchen, Seba Buoni, Evelyn Schneider, Johannes Wack, Wolfgang Berger, Roman Quislat, Paweł Emrlich, Friederike Steiff

**Layout**  
Julian Schwelowsky

**Illustration**  
Julian Schwelowsky (sofern nicht anders angegeben)

**Fotos**  
Eve Jacob, Dave Tjok, Julian Schwelowsky

**Organisatorische Unterstützung**  
Seba Buoni, Cassina Weber, Sarah Köllner

**Verlag**  
Gemeinnütziger Verlag LebenFieber e.V. i.O.  
Mit Unterstützung der Jugendinitiative Eventfabrik

**Druck**  
Pressefox Stuttgart  
Pfinzinger Str. 150  
70567 Stuttgart

**Erscheinungsweise**  
im Quartal

**Auflage**  
30 000 Stück

**ISSN-Nummer**  
1860-9066

**Impressum**

schule und Ausbildung

„Ich zögere nun auch keine Sekunde mehr.“



Eine Raumfahrt Ausbildung – wie wärs damit?  
von Peter Emrlich



In der Schule habe ich öfters auf die Tür gestarrt und mir gewünscht, sie würde aufgehen, ein Mann im Overall hereintreten und fragen: 'Wie suchen ein Schülerteam für einen Testflug in das All. Wer hätte Lust mitzukommen?' Ich hätte keine Sekunde gezögert und mich sofort gemeldet.", sagt ein Mann auf

der Leipziger Buchmesse mit NASA-Anstecker, dunklen Anzug, schaut dabei nachdenklich auf sein Schülerteam in blauen Raumfahrt-Overalls und hält einen dicken Aktenordner mit Skizzen und Berichten in der Hand. Ist es nur ein Traum, den so oder ähnlich fast alle Kinder bis in das Erwachsenenwerden träumen?

# schule und Ausbildung

Daneben steht Yvonne, eine gutaussehende junge und dynamische Frau mit einem echten Raumanzug am Körper. „Schick was? Sowas tragen die auf der ISS. Habe ich während meines Trainings im Moskauer Sternstädtchen von den Kosmonauten geschenkt bekommen.“ Keck dreht sich Yvonne hin und her und hinterlässt ihre Visitenkarte: „Ambassador for Space Education“.

„Was habe ich verpasst? Bin ich hier in einem falschen Film?“ denke ich unweigerlich. Aber da sind ja noch die etwa 20 Schüler in meinem Alter, alles intelligent aussehende Gymnasiasten. Ich frage sie. Die Antworten verblühen mich noch mehr. Martin (17, Leipzig) sagt: „Ja, Yvonne ist unsere Trainerin in Moskau gewesen und bereitet nun Houston vor. Sie will in der nächsten Zeit einen von uns mit in das All nehmen. Wir machen alles, was uns weiterbringt. Die anderen wollen alle einen Beruf in der Raumfahrt haben. Wo sonst hat man denn noch eine sichere Zukunft? Ralf (der Mann im Anzug) ist unserer Coach, der kann mit seinem Handy die NASA und viele Raumfahrer persönlich anrufen.“ Peter ergänzt: „Wir haben sogar Deutschlands einziges Team beim TSA (Jugendforscht in den USA).“

Ich bin verblüfft. Nein, kein falscher Film. Dieser Mann und diese Schüler haben sich einen Kindheitstraum erfüllt. Ralf ist heute Leiter des neu gegründeten Space Education Institutes und mit einer Reihe von Fachleuten Ausbilder für „Schülerastronauten und „Schülerkosmonauten“. Er geht mit Yvonne und manchmal auch verschiedenen Repräsentanten der NASA oder der russischen Raumfahrt durch die deutschen Schulen und veranstaltet dort „Space Days“. Ich

setze mich näher und höre lange zu. Auch für mich taten sich mit einem Mal Welten auf, die ich vorher glaubte nie erreichen zu können.

„Wir zeigen die Karriereöglichkeiten der Raumfahrt, antizyklisch und selbstständig. Wir suchen Interessenten für die Mond- und Marsexploration der Internationalen Staatengemeinschaft. Wegen die heutigen Gymnasiasten mit ihrem Studium fertig werden, werden im Orbit bereits diese Raumschiffe anstehen. Mit oder ohne der deutschen Raumfahrt, die solche Pläne noch nicht hat. Wir sind dabei und bereits ganz weit vorn. Das alles beginnt jetzt und hier.“ sagt Ralf kurz und bündig.

Das Space Education Institute (SEI) ist ein international agierender Verein und visiert eine Corporate Citizenship an. Dies sind nach angelsächsischem Vorbild Nichtregierungs- oder Bürgerinitiativen deren einziges Mandat durch das eigene und mündige Handeln mehrerer in einem Netzwerk engagierter Leute erteilt wird. In diesem Netzwerk haben die Mitglieder das „Who's Who“ der Raumfahrt gebunden. Astronauten, Kosmonauten, Administratoren, Professoren, Bediener und Ingenieure geben sich im SEI außerhalb mancher von der Kurzsichtigkeit der Legislaturperioden befallener Politiker die Hand. Sie ermöglichen Gymnasiasten aus Deutschland, Russland und der USA eine solide außerschulische Ausbildung an der Seite ihrer eigenen Kollegen.

Ariane (18, aus Chemnitz) erzählt von ihrem Training im Sternstädtchen, der Live-Übertragung zur ISS, ihrem Unterricht im weltgrößten Institut für Raumfahrt und wie alles so überraschend mit dem „Space Day“ in ihrer Schule ge-

kommen ist. Wenige Wochen danach schüttelte sie dem NASA-Strategen Prof. Dr. Jesco von Puttkamer die Hand. Heute chattet sie mit ihm fast monatlich. Ariane erzählt ganz gelassen: „Du würdest den Mund nicht zukriegen, wenn Du wüsstest, was da draußen entsteht. Die beginnen noch in diesem Jahr mit der Vorbereitung des Marsfluges. Wir von der Mission 1 dürfen über die Schultern schauen und Gast bei allen mikrobiologischen Tests sein.“ Ich erwische mich beim Kneifen in den Arm, um sicher zu gehen, dass ich das nicht alles träume. Marco (17, Leipzig) erzählt von Thomas Reiter und dem Vestibulorstuhl in welchem nur Raumfahrer trainieren dürfen. Er zeigt stolz einen Zeitungsartikel „Und ich habe ihn 2 Minuten ausgehalten“.

Von Yvonne erfahre ich, dass derzeit die Mission 2 läuft. Jedes Jahr trainiert das SEI 2 Schülerteams. Eines für die NASA und eines für Russland. Felix (16, Leipzig) „Ich freue mich schon auf den richtigen Orbiter-Simulator in Houston. Habe meinen PC-Sim vom Space Shuttle satt. Das funzt nicht mehr – bin schon seit einem halben Jahr immer Erster.“ Dirk (16, München) sieht es anders: „Ich will in die Raumfahrt – koste es was es wolle. In Deutschland kann mir da niemand was richtiges bieten. Selbst bei unserer TU ist man schlapp, was die Arbeit mit Schülern betrifft. Astro wie die in Sachsen haben wir auch nicht.“

Ich bemerke, dass da doch gerade eine Bewerbung mit der DLR und „Welt der Wunder“ läuft. Aber alle winken nur lächelnd ab: „Ja, die fahren jedes Jahr mit 2 Leuten nach Huntsville ins Space Camp an die Pappkartons. Das ist Kinderkram. Was sollen wir da, wenn wir mit einem echten Astronauten an den Joysticks in





# Schule und Ausbildung



Houston sitzen und aus dem Mission Control mit der Raumstation schwatzen können?"

Yvonne wirft ein, dass zuvor allerdings ein 6-monatiges Programm zu durchlaufen ist. Ihr Raumanzug trägt viele Abzeichen und Patches. Das SEI spricht gezielt Schulen an und beginnt dort das Programm mit einem Vortrag. Interessierte schließen einen Lehrvertrag ab und beginnen zunächst mit viel Theorie via email-Verteiler. Es geht an alte Schauplätze der Raumfahrt wie Peenemünde und Nordhausen. Dann wird es spannend! Alle müssen je einen Grundkurs im Fliegen, Tauchen und Fallschirmspringen machen. Fitnesstraining und steigende Schulnoten gehören dazu. Für kleines Geld gibt es dann noch einen Tauchschein, einen Flug als Copilot oder bis zu 6 autonome Fallschirmsprünge dazu. Dann kommt das Medien- und Marketingtraining. Schließlich tritt man als Botschafter seines Landes auf wofür schon gern mal ein Politiker sein Herz hergibt. Alles wird in einem umfangreichen Zeugnis belegt, welches in 3 Sprachen verfasst ist.



Was das alles kostet frage ich. Die Antwort kommt prompt: „Zeit, Engagement, viel Ideenreichtum und Beharrlichkeit für eine Vision“. Für einen Deutschen bin ich da wohl zu weit weg von den Idealen der Raumfahrt und frage anders: „Was muss man dafür in Euros bezahlen?“ „Du musst Mitglied sein. Dann sind es 540 Euro Gebühr und den Gruppenanteil seines Fluges, kein Vergleich zu den Kontakten, die man in dieser Zeit für das Leben knüpft“, sagt Ariane.

Ich habe noch eine Frage: „Was kommt danach?“ Ariane lächelt. Sie ist bereits Teamleiterin für das All-Girls-Team der Mission 2, macht ihr Abitur und bleibt nach der Houston-Visite in den USA. Das SEI hat ihr ein bezahltes praktisches Jahr bei einem US-Konzern und eine Flugschule verschafft. Sie nimmt das gesparte Geld für den Führerschein mit. „Dafür bekomme ich in Alabama einen Führerschein, eine Fluglizenz und kann obendrein noch 2 Monate davon leben.“. Danach will sie ein Studium in der Raumfahrt machen mit Praktika in Moskau und den USA. Cool sagt sie: „Mal sehen was mein Buch von meiner Mission 1 während dieser Zeit hier bewirkt und ob sich was verändert. Vielleicht komme ich ja zurück, wenn hier auch wieder an der Zukunft gebaut wird.“

Verunsichert lege ich mich abends bei meinen Gastgebern in das Apartment. Per Handy haben wir uns verabredet. Wir wurden in einer Straßenbahn gefahren, welche per GPS geleitet wird. Zögernd schalte ich den TV an und sehe die Nachrichten. Ein Schiff konnte Dank Satellitentelefon aus Seenot gerettet werden. Eine Marssonde hat Wasser entdeckt. Danach kommt die Wettervorhersage. Ich begreife jetzt auch. Was wäre die Welt heute ohne Raumfahrt und wie muss das erst sein, wenn ich mein Studium im nächsten Jahrzehnt beendet habe? Ich bin fest entschlossen, diesen, meinen Zug, nicht zu verpassen. Ich zögere nun auch keine Sekunde mehr.

Ich lese die Handschrift auf der Rückseite von Ralf's Visitenkarte: „Du bis was Du tust, nicht was Du redest. Träume nicht Dein Leben sondern lebe Deinen Traum!“

## Bewerbung zum Spacepass-Projekt „Mission 3“

### Schritt 1:

- Kontakt zum SEI aufnehmen: [sei@spacepass.de](mailto:sei@spacepass.de)
- über Schuldirektion einen „Space Day“ vorbereiten
- für Teilnehmerinteresse werben
- zum Vortrag das SEI einladen

### Schritt 2:

- Steckbrief ausfüllen, zuwenden: [www.spacepass.de/steckbrief.pdf](http://www.spacepass.de/steckbrief.pdf)
- SEI akkreditiert Teilnehmer nach einem Wasserstest
- Abschluss einer Mitgliedschaft mit Ausbildungsvertrag

### Level 1 „SEI-Schülerastronaut“:

- 6 monatige Ausbildung an den Wochenenden
- Herbst 2006: Fahrt nach Moskau; Kosmonautentraining, Gaststudent
- Zeugnis

### Level 2 „SEI-Teamleiter“

- Bewerbung zum Teamleiter der Mission 4
- Begleitung der Mission 4 2007 zur NASA
- Begleitung weiterer Missionen bis zum Abitur
- Specials: US-UL-Fluglizenz, Tauchschein, Fallschirmspringen, Start-Up-Ausbildung
- Lizenzen

### Level 3 „SEI-Botschafter“

- Bewerbung zum praktischen Auslandsjahr
- Zuweisung eines Unternehmens der Luft- und Raumfahrt für bezahltes Praktikum
- Botschafter des SEI auf int. Wirtschaftstreffen in Russland, Europa und USA
- Mandat

### Level 4 „SEI-Student“

- gemeinsame Bewerbung am einem Partnerinstitut für ein Studium in Deutschland
- Auslandspraktika in angeschlossenen Universitäten
- Forschungsaufträge durch Wirtschaftspartner und Förderer aus der Industrie
- Diplom
- vollwertiges Mitglied der SEI-Space Exploration
- verantwortungsvolles Übernehmen der Nachwuchsförderung
- Bageliten der Mond- und Mars Explorationsprogramme auf internationaler Ebene
- leitende Funktion im SEI
- Anstellungsvermittlung zu Partnerunternehmen
- Titel
- Ralf Heckel
- [www.spacepass.de](http://www.spacepass.de)

Info





---

### **Impressum**

*Verfasser:* Yvonne Bläse

*Projekt:* [www.spacepass.de](http://www.spacepass.de)  
Office Germany BPA  
PF 251515, 04351 Leipzig  
Tel: 0341-68139 68  
Fax: 0341-68139 69  
Email: [mission.to-iss@spacepass.de](mailto:mission.to-iss@spacepass.de)

*Im Auftrag:* Space Education Institute

*Hinweis:* Alle erschienenen Artikel können im Original  
kostenpflichtig im Archiv eingesehen werden.